oil grease | urea diesel | air | detergent waste oil

100% made in italy by F.lli Bonezzi

CATALOGO 2016

Progettazione e produzione di pompe, attrezzature ed accessori

- per la lubrificazione con grasso e olio,
- per il travaso e il trasporto di gasolio, olio, urea, antigelo e altri fluidi,
- per l'aspirazione e il recupero di olio esausto,
- per il lavaggio con detergenti
- gonfiagomme ed altri accessori per aria compressa
- attrezzature per autofficina

CATALOGUE 2016

Design and manufacture of pumps, equipment and accessories

- *for lubricating with grease and oil*
- *to transfer and transport diesel, oil, antifreeze, urea and other fluids*
- *drainers for waste oil*
- *sprayers for detergents*
- *tyre inflator and accessories for compressed air*
- *other garage equipment*

Top professional quality

60 Anni di attività Years of activity

www.bonezzi.it

F.lli BONEZZI s.r.l.

POMPE E COMPRESSORI

F.lli Bonezzi srl – Via Casorati, 8 – Zona Ind. Mancasale – 42124 Reggio Emilia – ITALY
Tel. (+39) 0522 927085 – Fax (+39) 0522 927086 - e-mail bonezzi@bonezzi.it - www.bonezzi.it

F.lli Bonezzi

Catalogo n. 20 edizione settembre 2016 *Catalogue n. 20 edition September 2016*

Dasa-Rägister

IQ-0702-16

Certificato NO.
Certificate NO.

2002-07-17

Data di prima emissione
First issue date

2015-10-27

Data di ultima emissione
Last issue date

2018-09-15

Data di scadenza
Expiry date

President & C.E.

Auditing Director

Dasa-Rägister S.p.A.
Italy - 00071 Pomezia - Roma
Via dei Castelli Romani, 22
Tel.+ 39 0691622002
Fax +39 069107126
www.dasa-raegister.com
Offices: Milano, Roma, Bari

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

CERTIFICATE

Dasa-Rägister S.p.A.

ENTE CERTIFICATORE CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
CERTIFICATION BODY CERTIFIES THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

F.lli Bonezzi S.r.l.
Italia - 42100 Reggio Emilia - Via Casorati, 8

È STATO VERIFICATO E TROVATO CONFORME AI REQUISITI DELLO STANDARD
HAS BEEN ASSESSED AND FOUND IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD REQUIREMENTS

EN ISO 9001:2008

Per le seguenti attività aventi come oggetto
Progettazione, produzione e commercializzazione di pompe ed accessori per gonfiaggio, lubrificazione e travaso ed attrezzature per autofficine

For the following activities having as object
Design, production and trade of pumps and inflation, lubrication and pouring fittings, workshop equipment

Settori EA - EA Sectors **18 - 29**

Informazioni puntuali e aggiornate circa lo stato della presente Certificazione sono disponibili all'indirizzo www.dasa-raegister.com
Punctual and updated information regarding this Certification is available at www.dasa-raegister.com

Riferirsi al Manuale Qualità per i dettagli delle singole esclusioni ai requisiti della Norma ISO 9001:2008. La validità del presente Certificato è subordinata al rispetto delle prescrizioni del Regolamento di Certificazione Dasa-Rägister, dei requisiti della Norma ISO 9001:2008, ad un programma di sorveglianza annuale e ad un riesame ogni tre anni.

Refer to the Quality Manual for details regarding the exclusions to ISO 9001:2008 Standard requirements. The validity of this Certificate is subordinated by a full respect of that prescribed in Dasa-Rägister's Certification Regulation, of ISO 9001:2008 Standard requirements, to an annual surveillance programme and to a three yearly re-assessment.

F.lli Bonezzi e il sistema qualità
La costante ricerca della soddisfazione del cliente ha condotto F.lli Bonezzi ad ottenere la certificazione del proprio Sistema di Assicurazione Qualità secondo le norme UNI EN ISO 9002 nell'anno 2002, aggiornato successivamente con lo standard Vision UNI EN ISO 9001.

F.lli Bonezzi e il rispetto delle normative nazionali ed europee
F.lli Bonezzi presta una particolare attenzione alle normative italiane ed europee relative ai prodotti, per quanto riguarda la sicurezza, la produzione e lo smaltimento dei rifiuti.
Il rispetto delle normative vigenti è sempre garantito e viene avvalorato da evidenze sul prodotto, quando richieste, come la marcatura CE.
La marcatura CE afferma che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza previsti da una o più Direttive comunitarie applicabili al prodotto stesso. Non tutti i prodotti devono essere marcati CE, ma solo quelli che ricadono sotto le Direttive comunitarie cosiddette del "nuovo approccio" (per esempio: giocattoli, prodotti elettrici, macchine, apparecchi a gas o a pressione, occhiali da sole e da vista). Il fabbricante del prodotto è tenuto a redigere una "Dichiarazione CE di conformità" in cui indica le Direttive applicate e le norme tecniche utilizzate.
Tutti i nostri prodotti che devono essere marcati CE hanno l'apposita targhetta sul prodotto. La "Dichiarazione CE di conformità" con i riferimenti al rispetto delle normative è nel manuale di istruzioni allegato al prodotto.

F.lli Bonezzi si impegna per il benessere aziendale e per l'ambiente
L'esperienza della F.lli Bonezzi dimostra che un buon ambiente di lavoro garantisce un servizio al cliente migliore e duraturo. Pertanto l'azienda sostiene la motivazione dei collaboratori coinvolgendoli nelle scelte aziendali, promuovendo una costante formazione, garantendo il più possibile la sicurezza sul lavoro e cercando di avere solo contratti di lavoro a tempo indeterminato.
F.lli Bonezzi è molto sensibile ai problemi dell'ambiente ed ogni giorno mette in pratica le seguenti attività: uso di carta riciclata, raccolta differenziata dei rifiuti, riutilizzo degli imballaggi, ottimizzazione dell'uso di energia elettrica e per il riscaldamento.
Per quanto riguarda la normativa per lo gestione dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), F.lli Bonezzi è iscritta al registro nazionale AEE con n. IT08040000004842 e al registro Pile n. IT09060P0000572.

The quality system of F.lli Bonezzi
The constant search of customer's satisfaction has induced F.lli Bonezzi to achieve, in the year 2002, the certification of its own Quality System according to UNI EN ISO 9002 rules, then updated in accordance with Vision UNI EN ISO 9001 rules.

F.lli Bonezzi respects the national and European rules
F.lli Bonezzi pays particular attention to the Italian and Europeans rules inherent to the products, as regards the safety, the production and the waste disposal.
The respect of the rules in force is always guaranteed and confirmed by evidences on the product, like CE mark, when required.
CE mark says that the product complies with the main safety requirements provided from one or more European Community Directives that could be applied to the product.
Not all the products have to be marked CE, but only the one's that are included in particular European Community Directives (for example: toys, electrical products, machines, gas or pressure devices, glasses and sunglasses). The manufacturer of the product must edit a "CE Conformity Declaration" in which are indicated the Directives and the technical rules applied.
All our products, that should be marked CE, have got a special label on the product. The "CE Conformity Declaration" with the references of the respect to the rules is in the Manual of Instruction enclosed with the product.

F.lli Bonezzi takes care to the company welfare and the environment
The experience of the F.lli Bonezzi prove that good working conditions guarantee a good and lasting service to the customer. Therefore the company supports the collaborators' motivation involving them in the business choices, promoting a steady training, guaranteeing as for as possible the safety on the job and trying to make only long term employment contracts.
F.lli Bonezzi takes care to the environment problems and every day implements the following activities: use of recycled paper, waste collection in different containers, use of the second-hand packing, optimization of the use of the electric energy and the heating.
As concern the rule for the management of the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) F.lli Bonezzi is enrolled to the national register AEE with n. IT08040000004842 and batteries register n. IT09060P0000572.

Indice generale

General index

		Grease	Oil	Diesel	Antifreeze	Urea	Gasoline	Solvents	Air	Water	Detergent	Pag. / *Page*
	Profilo aziendale	*Company profile*										4÷8
	Tabella di compatibilità chimica	*Chemical compatibility table*										9
	Simboli e legenda	*Symbols and legend*										10
	Pompe ed accessori per lubrificazione ***Pumps and accessories for lubricating***											11
	Compressori per grasso *Grease guns*	●										12÷13
	Kit per ingrassaggio *Kit for grease*	●										14
	Pistole per grasso *Grease guns*	●										15
	Cartucce e fusti di grasso *Grease cartridges and cans*	●										16÷17
	Accessori per grasso *Accessories for grease*	●										18÷19
	Ingrassatori *Grease nipples*	●										20÷21
	Pompe manuali a barile e p/fusti per grasso *Grease barrel pumps and pumps for drums*	●										22÷24
	Pistole per grasso 18 Volt *Grease guns 18 Volt*	●										25
	Aeropulsometri per grasso *Air operated grease pumps*	●										26÷28
	Accessori per aeropulsometri per grasso *Accessories for air oper. pumps for grease*	●										29÷30
	Siringhe per grasso e olio *Syringes for grease and oil*	●	●									31÷32
	Oliatori *Oil cans*		●									33
	Pompe manuali a barile per olio *Oil barrel pumps*		●									34÷35
	Distributori pneumatici per olio *Pressure oil devices*		●									36
	Aeropulsometri per olio *Air operated oil pumps*		●									37÷39
	Elettropompe per travaso di olio *Electric transfer pumps for oil*		●	●								40÷41
	Accessori per aeropulsometri per olio *Accessories for air operated pumps for oil*		●									42÷44

oil grease urea diesel air detergent waste oil

	Grease	Oil	Diesel	Antifreeze	Urea	Gasoline	Solvents	Air	Water	Detergent	Pag. *Page*
Pompe ed accessori per travaso ***Pumps and accessories for transfer***											45
Pompe manuali per travaso di gasolio /olio *Manual transfer pumps for diesel and oil*		●	●								46÷49
Elettropompe per travaso di gasolio *Electric transfer pumps for diesel 12-24 Volt*			●								50÷52
Diesel tank per travaso di gasolio *Diesel tanks for diesel*		●	●								53÷58
Elettropompe per travaso di gasolio *Electric transfer pumps for diesel 220 Volt*			●								59÷61
Accessori per pompe per travaso *Accessories for transfer pumps*		●	●								62÷64
Taniche ed altri accessori per travaso *Cans and other accessories for transfer*		●	●	●	●	●	●		●	●	65÷67
Pompe e accessori per antigelo e urea *Pumps and accessories for antifreeze and urea*				●	●				●		68÷73
Pompe per travaso di benzina e solventi *Transfer pumps for gasoline and solvents*						●	●				74÷76

Chi acquista da F.lli Bonezzi ?

- chi vuole un prodotto affidabile nel tempo con garanzia 10 anni sui difetti di fabbricazione e un adeguato servizio post-vendita con disponibilità dei ricambi per manutenzione e riparazione
- chi pretende trasparenza sull'origine del prodotto
- chi chiede consulenza e professionalità sull'uso dei prodotti
- chi ha bisogno di personalizzazioni sui prodotti e sul confezionamento
- chi acquista solo quantità limitate (non esiste ordine minimo)
- chi cerca un solo fornitore con una gamma di prodotti e soluzioni molto vasta per la lubrificazione, il travaso di lubrificanti e carburanti, le attrezzature per le macchine agricole e per le autofficine, gli accessori per aria compressa
- chi ha bisogno di consegne veloci: la maggior parte dei prodotti è sempre disponibile nei nostri magazzini e può essere consegnata "a casa tua" in 48-72 ore)
- chi preferisce ordinare on-line

oil grease | urea diesel | air | detergent waste oil

	Grease	Oil	Diesel	Antifreeze	Urea	Gasoline	Solvents	Air	Water	Detergent	Pag. *Page*
Attrezzature per gonfiaggio per aria compressa ***Inflating equipments for compressed air***											77
Gonfiagomme *Tyre inflators*								●			78
Pompe per gonfiaggio e accessori *Inflating pumps and accessories*								●			79
Attrezzature per aria compressa *Equipment for compressed air*								●			80÷83
Raccorderia per aria compressa *Pipe fittings for compressed air*								●			84÷86
Attrezzature ed accessori per autofficina ***Equipments and accessories for garage***											87
Aspiratori per olio esausto ed accessori *Waste oil drainers and accessories*		●									88÷92
Avvolgitubo e tubi *Hose reel and hoses*								●	●		93
Nebulizzatori e schiumogeni pneumatici ed elettrici con accessori *Pressure sprayers and foaming with accessories*		●							●	●	94÷100
Altri accessori per autofficina *Other accessories for garage*									●	●	101÷102
Utensileria per auto *Tools for car*											103÷104
Note e indice generale degli articoli	*Note and general index of items*										105÷108

Who is the buyer of F.lli Bonezzi's products?

- *Those who want a reliable product over time with 10 years guarantee on manufacturing defects and an appropriate post-sales service with availability of spare parts for maintenance and repair*
- *Those who want to be sure about the origin of the product*
- *Those who need information about the use of products and professional consulting*
- *Those who need customizations on products and packaging*
- *Those who buy only limited quantities (there is no minimum order)*
- *Those who seek only one supplier with a very wide range of products and solutions for lubricating, transfer of lubricating fluid and fuel, equipment for agricultural machines, garages equipment, equipment for compressed air and accessories*
- *Those who need quick deliveries: most of the products are always available in our warehouse and can be delivered "at home" in 48-72 hours)*
- *Those who prefer to order on-line*

Da dove veniamo …

L'azienda F.lli Bonezzi è situata in un territorio ricco di natura, storia e tradizioni.

Where we come …

The company F.lli Bonezzi is situated in an rich area of nature, history and traditions.

A Reggio Emilia
è nata la bandiera italiana,
ma anche il Parmigiano Reggiano.

The Italian flag was born in Reggio Emilia and the Parmigiano Reggiano cheese too.

All'inizio del XX secolo l'attività produttiva era soprattutto agricola, ma dopo la fine della Seconda Guerra Mondiale, Reggio Emilia ha goduto di un forte sviluppo industriale.

In the early twentieth century, the production activity was primarily agricultural, but after the end of World War II, Reggio Emilia had a strong industrial development.

… e dove stiamo andando

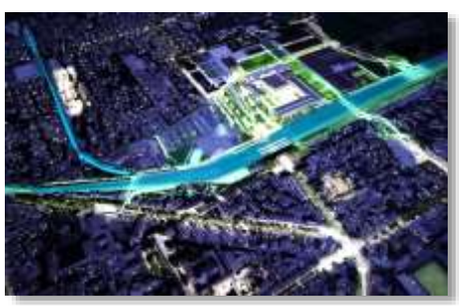
Reggio Emilia ha sempre creduto nell'educazione e nella formazione dei bambini e dei ragazzi: dalle scuole dell'infanzia (tra le migliori del mondo), all'università (con il corso universitario di ingegneria meccatronica).

Negli ultimi anni è stata data molta importanza alle infrastrutture e allo sviluppo industriale creando nuovi laboratori di ricerca e centri per l'innovazione.

… and where we are going

Reggio Emilia has always believed in education and training of children and teenagers: from nursery schools (among the best in the world), to the University (with the university course in Mechatronics Engineering).

In recent years it was given a lot of importance to transport facilities and industrial development by creating new research laboratories and centres for innovation.



F.lli Bonezzi ieri ... *F.lli Bonezzi in the past ...*

1954-1967

I fratelli Italo e Peppino Bonezzi iniziano la loro attività nel 1954 come tornitori.
Dopo pochi anni realizzano e producono in modo artigianale la prima pompa a pedale "Universal", per il gonfiaggio pneumatici.

The brothers Italo and Peppino Bonezzi started their business in 1954 as turners. After few years they carried out and produced the homemade pedal inflating pump "Universal" for the tyres inflating.

Nel 1967 partecipano, per la prima volta, alla fiera campionaria di Scandiano, la più importante della provincia di Reggio Emilia, proponendo una nuova soluzione di gonfiaggio.

In the year 1967 they took part, for the first time, at the trade fair of Scandiano, the most important exhibition of Reggio Emilia town, showing a new inflating solution.

Incoraggiati dai positivi riscontri commerciali, introducono molti nuovi articoli nel campo della ferramenta, prestando sempre molta attenzione alla qualità del prodotto.

Encouraged from the affirmative answer of the business, paying constant attention to the quality, they introduced many new products of the hardware range.

Negli anni seguenti le ferramenta italiane e diversi rivenditori esteri iniziano a conoscere ed apprezzare il marchio "F.lli Bonezzi" e molti di loro sono tuttora fedeli clienti.

Later on, the Italian hardware stores and foreign distributors began to know and appreciate the brand "F.lli Bonezzi" and lots of them are up till now loyal clients.

... e oggi *... and the present* 2006-2016

Nel 2000 l'azienda rinnova logo e immagine, rafforza la gestione aziendale, affiancando al fondatore Peppino Bonezzi, una nuova generazione con l'ingresso della figlia Nadia Bonezzi e di Pier Luca Langeri.

Since 2000 the company changed look and trademark. The management has been reinforced by the entrance of Nadia Bonezzi and Pier Luca Langeri that support the founder, Peppino Bonezzi.

Nel 2006 la F.lli Bonezzi si trasferisce nella nuova sede ottimizzando le attività dei vari reparti: nuovi scaffali per la gestione dei prodotti finiti, delle materie prime e dei semilavorati; nuovi banchi di assemblaggio e macchine utensili nel reparto produzione; nuovi spazi per il confezionamento e la spedizione della merce.

In the year 2006 F.lli Bonezzi moved in the new building optimizing the activities of the different departments: new shelves to stock raw materials, semi-finished and finished goods, many new assembling benches and tools machines in the production department; new areas and equipments for the packing and the shipment of the goods.

Il sito internet www.bonezzi.it già esistente viene aggiornato completamente nel 2010 per dare ancora più informazioni e servizi, nuovi criteri di ricerca e la possibilità di ordinare i prodotti on-line utilizzando il carrello, diventando così un utile strumento di lavoro per il cliente che gradisce avere tutto "a portata di click".

The website www.bonezzi.it is fully updated in the year 2010 to provide even more information and services, new search criteria and the opportunity to order products online using the cart, making it a useful tool for the customer that likes everything "just a click away".

Nel 2012 l'azienda F.lli Bonezzi ottiene la certificazione "100% made in Italy" per gli articoli prodotti interamente in Italia con materie prime e semilavorati italiani e registra il marchio corrispondente

In 2012, F.lli Bonezzi company obtains the "100% made in Italy" certificate for the items manufactured entirely in Italy with raw materials and semi-finished Italian components and records the mark.

60 Anni di attività Years of activity

L'offerta di F.lli Bonezzi

L'azienda occupa un ruolo di primo piano nella produzione e fornitura di:
- compressori d'ingrassaggio
- pompe per grasso, olio e gasolio
- pompe per travaso per fusti
- pompe di gonfiaggio
- aspiratori per olio esausto
- attrezzature per autofficina

La qualità del prodotto, ad un prezzo competitivo: questo è il nostro obiettivo, che perseguiamo impegnando le nostre risorse nell'innovazione tecnologica e nei test di qualità sui prodotti.

What F.lli Bonezzi offers

The company is specialized in the production and supply of:
- *grease guns*
- *grease, oil and diesel pumps*
- *transfer pumps for drums*
- *inflating pumps*
- *waste oil drainers*
- *garage equipment*

High quality of products at competitive prices: this is our target. We pay constant attention to technological innovation and quality test of the products.

Controllo qualità

La maggioranza dei prodotti in questo catalogo viene sottoposta al controllo qualità 100% presso la nostra azienda: viene verificata la funzionalità di ogni pezzo.
Tutti gli altri prodotti vengono controllati se necessario utilizzando una procedura di tipo campionario.

Quality control

Most of items of this catalogue are submitted to 100% quality control in our company, to verify the functionality of each piece.

All the other products are inspected, only if necessary, using a sampling method.

Sistema qualità

La costante ricerca della soddisfazione del cliente nell'anno 2002 ha condotto la F.lli Bonezzi ad ottenere la certificazione del proprio Sistema di Assicurazione Qualità secondo le norme UNI EN ISO 9002, successivamente aggiornato alle Norme Vision UNI EN ISO 9001.

Quality system

The constant search of the customer's satisfaction has induced F.lli Bonezzi to achieve, in the year 2002, the certification of its own Quality System according to UNI EN ISO 9002 rules, then updated in accordance with Vision rules UNI EN ISO 9001.

Origine del prodotto

Nelle pagine di questo catalogo, per ogni articolo è possibile verificare l'origine del prodotto: 100% made in Italy, made in Italy, oppure import type.

Più dell'80% degli articoli che vengono venduti ogni anno dalla F.lli Bonezzi sono prodotti nella nostra azienda e possiamo assicurare che sono "100% Made in Italy".

Proprio per questo motivo la F.lli Bonezzi ha registrato il marchio "100% made in Italy" per identificare quei prodotti che sono:

- Fabbricati interamente in Italia
- Realizzati con semilavorati italiani
- Costruiti con materiali di alta qualità e di prima scelta
- Realizzati con disegni e progettazioni esclusivi della F.lli Bonezzi

Ogni singolo prodotto con il marchio "100% made in Italy by F.lli Bonezzi" possiede un'etichetta che garantisce che la F.lli Bonezzi è il vero produttore.
Questo garantisce la tutela del consumatore e dimostra la reale origine del prodotto.
Con questo marchio la F.lli Bonezzi cerca di combattere la contraffazione di produttori stranieri ed importatori italiani che purtroppo vendono prodotti importati di scarsa qualità a prezzi molto bassi con marchio "made in Italy" contraffatto.

Altri articoli di questo catalogo hanno solo il simbolo "made in Italy" perché sono prodotti dalla F.lli Bonezzi ma possono contenere alcuni componenti di origine non italiana, oppure sono prodotti da altri fornitori italiani che non hanno garantito il "100% made in Italy".

Solo alcune pompe ed accessori vengono importati dall'estero da fornitori qualificati e sono identificati con il simbolo "import type".
Questi articoli corrispondono alla minoranza degli articoli presenti nel catalogo.
La F.lli Bonezzi ha scelto di importare e commercializzare alcuni prodotti provenienti da Cina, Turchia, Europa dell'Est, Germania, Svizzera, Stati Uniti, perché non esistono fornitori italiani di tali articoli, oppure ha trovato fornitori stranieri affidabili con prezzi competitivi.
Per garantire la massima qualità anche sui prodotti di importazione, la F.lli Bonezzi esegue test preventivi per la qualifica del fornitore e del prodotto ed effettua il controllo qualità al 100% su tutti i prodotti finiti.

Origin of the product

Everyone can verify the origin of the product for any item of this catalogue: 100% made in Italy, made in Italy, or import type.

F.lli Bonezzi has been manufactured most of 80% of the items sold every year and we can assure that are "100% Made in Italy".

For this reason, F.lli Bonezzi has registered the owner brand "100% made in Italy" to identify the products that are:

- *Entirely made in Italy*
- *Made with Italian components*
- *Made with top quality materials and components*
- *Made according to F.lli Bonezzi's exclusive styles and designs*

Each pump with the brand "100% made in Italy by F.lli Bonezzi" has a particular label attesting that the real producer is F.lli Bonezzi.
This ensures the consumer protection and certifies the real origin of the product.
With this brand, F.lli Bonezzi tries to fight against falsification of foreign producers and Italian importers, who unfortunately sell imported products with low quality and very low prices with a fake declaration of origin "made in Italy".

Other items in this catalogue have only the symbol "made in Italy" because they are made from F.lli Bonezzi but may contain some non-Italian component, or they are made from other Italian suppliers without the certificate "100% Made in Italy".

Only some pumps and accessories are imported from abroad from qualified suppliers and have the symbol "import type".
These articles however are the minimum part of the items listed in this catalogue.
F.lli Bonezzi has chosen to import and market some products from China, Turkey, East Europe, Germany, Switzerland, United States, because there are no Italian suppliers of such articles, or has found reliable foreign suppliers with good items at competitive prices.
To ensure the highest quality even on import products, F.lli Bonezzi performs many preventive tests to qualify the suppliers and the products and carries out the 100% quality control on all finished products.

oil grease urea diesel air detergent waste oil

F.lli Bonezzi espone da anni nelle principali fiere internazionali di settore:

F.lli Bonezzi shows its products from years at the main international fairs:

fiera internazionale della ferramenta e del "fai da te" di Colonia (Germania)	**Eisenwarenmesse**	*trade fair for the hardware and DIY industry in Köln (Germany)*
esposizioni internazionali delle autoattrezzature di Bologna (Italia), di Francoforte (Germania) e Dubai (EAU)	**Autopromotec Automechanika**	*fairs of equipment and products for the automotive industry in Bologna (Italy), in Frankfurt (Germany) and Dubai (UAE)*
fiere internazionali delle macchine agricole di Bologna (Italia), Hannover (Germania), Parigi (Francia), Zaragoza (Spagna)	**EIMA Agritechnika SIMA, FIMA**	*international agricultural machinery fairs in Bologna (Italy), Hannover (Germany), Paris (France), Zaragoza (Spain)*
fiera internazionale delle macchine per edilizia di Monaco (Germania)	**Bauma**	*international construction machinery exhibition in München (Germany)*

F.lli Bonezzi fa parte di AEG - Automotive Equipment Group

E' un gruppo specializzato nella produzione di impianti e attrezzature per l'assistenza ai mezzi di trasporto. E' insediato in Emilia, la regione italiana delle prestigiose industrie di automobili e motori. Il gruppo fornisce ai rivenditori e ai clienti l'intera gamma di attrezzature e impianti. Può realizzare soluzioni chiavi in mano di autofficine, modulate sulle esigenze del cliente. Fornisce consegne in tempi rapidi e assistenza in ogni parte del mondo. E' presente con una rete commerciale nei principali mercati internazionali.

F.lli Bonezzi is member of Automotive Equipment Group

AEG is a group of companies specialized in the production of systems and equipment for assisting transportation means. It is located in Emilia, the Italian region of prestigious automobile and motor industries. It supplies retailers and customers with a whole range of equipment and systems. It can implement workshop turnkey solutions, configured to customer requirements. Deliveries are prompt and assistance is given all over the world. It has a commercial network on the main international markets.

In collaborazione con – *With the cooperation of* RegioneEmiliaRomagna

Consultare questa tabella per verificare
la compatibilità dei materiali con i fluidi utilizzati

See this table to verify the compatibility between material and fluids ·

Legenda
1 = ottima
2 = buona
3 = scarsa
4 = non compatibile
- = nessuna informazione

Legend
1 = *very good*
2 = *good*
3 = *poor*
4 = *not suitable*
- = *no information*

SOSTANZA	*CHEMICAL*	Alluminio *Aluminium*	Ghisa *Cast iron*	Acciaio al carbonio *Carbon steel*	AISI 316 Acciaio inox *Stainless steel*	PVC Polivinile cloruro *Polyvinyl chloride*	PP Poli-propilene *Poly-propylene*	Viton	PTFE Teflon
Acetone	*Acetone*	1	1	1	1	4	1	4	1
Acetilene	*Acetylene*	1	1	1	1	1	-	1	1
Acido acetico	*Acetic Acid*	2	4	4	2	4	2	2	1
Acido Cloridrico < 33%	*Hydrochloric Acid <33%*	4	-	-	4	2	1	1	1
Acido fluoridrico 50%	*Hydrofluoric Acid 50%*	4	-	-	4	4	1	2	1
Acido fluoridrico 100%	*Hydrofluoric Acid 100%*	4	-	-	2	4	3	2	1
Acido fosforico < 40%	*Phosphoric Acid <40%*	4	4	4	3	3	1	1	1
Acido fosforico > 40%	*Phosphoric Acid >40%*	4	2	2	1	3	1	1	1
Acido solforico (10·75%)	*Sulfuric Acid (10-75%)*	4	-	-	4	4	1	1	1
Acido solforico (75-100%)	*Sulfuric Acid (75-100%)*	4	-	-	4	4	3	1	1
Acido solforico fumante 100%	*Oleum 100%*	2	4	2	2	4	4	2	1
Acqua di mare	*Sea Water*	3	4	4	1	3	1	3	1
Acqua distillata	*Water, Distilled*	1	4	4	1	2	1	3	1
Acqua minerale	*Water Acid, Mine*	1	3	3	2	2	1	3	1
Alcool etilico	*Alcohols Ethyl*	2	2	2	1	3	1	2	1
Alcool isopropilico	*Alcohols Isopropyl*	2	2	2	2	3	1	1	1
Alcool metilico	*Alcohols Methyl*	2	3	3	1	3	1	3	1
Alcool propilico	*Alcohols Propyl*	1	2	2	1	3	1	1	1
Ammoniaca liquida	*Ammonia, liquid*	2	2	1	1	4	1	4	1
Benzina (senza piombo)	*Gasoline (unleaded)*	1	2	1	1	2	1	1	2
Cloruro ferrico	*Ferric Chloride*	4	4	4	4	2	1	1	1
Detergenti sintetici	*Detergents: synthetic*	2	2	-	2	2	1	1	1
Gasolio	*Fuel: Diesel*	1	1	1	1	1	1	1	1
Glicole Etilenico (antigelo)	*Ethylene Glycol*	1	2	2	2	1	2	1	1
GPL	*LPG*	1	2	2	1	2	2	1	1
Etere	*Ether*	1	2	1	1	4	4	3	1
Fenolo (Acido carbolico)	*Phenol (Carbolic Add)*	1	4	4	2	3	2	2	1
Formaldeide (Formalina)	*Formaldehyde*	1	2	1	1	2	1	4	1
Glucosio	*Glucose*	1	2	2	1	3	1	1	1
Idrogeno perossido 10%	*Hydrogen Peroxide 10%*	1	4	4	2	2	1	1	1
Kerosene	*Kerosene*	1	2	2	1	2	2	1	1
Nafta	*Naphtha*	1	2	2	1	2	2	1	2
Nichel cloruro	*Nickel Chloride*	4	4	4	3	2	1	1	1
Oli combustibili	*Fuel Oils*	1	2	2	1	2	1	1	2
Olio di oliva	*Oils: Olive*	4	4	4	1	2	1	1	1
Olio idraulico (minerale)	*Oils: Hydraulic (Petrol)*	1	2	1	1	2	4	1	1
Olio idraulico (Sintetico)	*Oils: Hydraulic (Synthetic)*	1	4	1	1	2	4	1	1
Olio motore	*Motor oil*	1	1	1	1	2	1	-	1
Rame cloruro	*Copper Chloride*	3	4	4	4	2	1	1	1
Rame solfato >5%	*Copper Sulphate >5%*	3	4	4	2	2	1	1	1
Resina	*Resins*	1	3	3	1	2	1	1	1
Saponi liquidi	*Soap Solutions*	3	2	1	1	2	1	1	1
Sodio bicarbonato	*Sodium Bicarbonate*	3	3	3	2	2	1	1	1
Sodio Bisolfato 10%	*Sodium Bisulphate 10%*	4	4	4	2	2	1	1	1
Sodio carbonato (Soda)	*Sodium Carbonate*	4	2	2	1	2	1	1	1
Sodio cloruro	*Sodium Chloride*	4	3	3	2	2	1	1	1
Sodio idrossido (10%)	*Sodium Hydroxide (10%)*	4	1	1	1	2	1	3	1
Sodio idrossido (50%)	*Sodium Hydroxide (50%)*	4	2	1	1	2	1	4	1
Sodio ipoclorito (12,5%)	*Sodium Hypochlorite (12,5%)*	4	4	4	3	2	3	1	1
Sodio ipoclorito (100%)	*Sodium Hypochlorite (100%)*	4	4	4	3	2	3	1	1
Solfato di alluminio	*Aluminium Sulphate*	3	4	4	2	2	1	1	1
Solventi per vernici	*Lacquer Thinners*	1	3	3	1	4	4	4	1
Toluene (Metil-benzene)	*Toluene (Toluol)*	1	1	1	1	4	3	3	1
Tricloroetilene (Trielina)	*Trichloroethylene*	1	3	2	2	4	-	2	1
Urea (Ad-Blue)	*Urea (Ad-Blue)*	4	4	4	2	2	1	1	1

Attenzione: ricordare che la compatibilità chimica dipende molto dalla concentrazione e dalla temperatura del fluido.
Warning: remember that the chemical compatibility depends on concentration and temperature of the fluid.

Simboli utilizzati nel presente catalogo
Symbols used in this catalogue

Funzionamento – *Working*

Funzionamento mediante
la forza umana
(a mano oppure a pedale)
Working by human force
(by hand or foot)

Funzionamento pneumatico mediante aria compressa
(es. compressore)
Pneumatic working by compressed air
(ex. air compressor)

Funzionamento elettrico
Electric working
(12 Volt, 24 Volt,
220 Volt, 380 Volt)

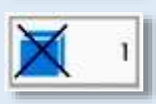
Funzionamento per caduta dovuto al dislivello tra due serbatoi
Drop working due to different height between two tanks

Imballaggio – *Packing*

Imballaggio in sacchetto
di plastica trasparente
Packing in plastic bag
(ex. 10 pz. / pcs.)

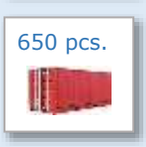
Imballaggio in scatola singola di cartone
Packing in single carton box
(ex. 1 pz. / pcs.)

Imballaggio in scatola multipla di cartone
Packing in multiple carton box
(ex. 20 pz. / pcs.)



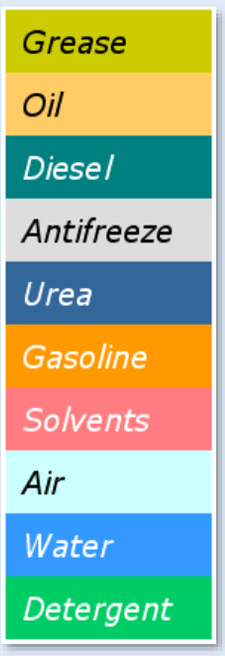
Confezione singola
NON disponibile (solo sfuso)
*Single packing **NOT** available*
(only multiple carton box)

Imballaggio su pallet EUR 80x120 cm
Packing or EUR pallet 80x120 cm
(ex. 960 pz. / pcs.)



Imballaggio in container 20'
Packing in container 20'
(ex. 650 pz. / pcs.)

Fluido - *Fluid*



Tipologia ***Type***		**Unità di misura** ***Units of measures***	**Note** ***Comments***
Lunghezza *Length*	mt mm	metro - *meter* millimetro – *millimetre*	
Diametro Ø *Diameter Ø*	mm in	millimetro – millimetre pollice – *inch*	1 mm = 0.03937” 1” = 25.4 mm
Capacità *Capacity*	gr kg lt	grammo - gram chilogrammo - kilogram litro - *litre*	
Erogazione *Output*	gr ml	per pompata *each stroke*	per pompe manuali *for manual pumps*
Erogazione *Output*	kg/min lt/min	chilogrammi al minuto – *kilograms per minute* litri al minuto – *litres per minute*	per pompe elettriche o pneumatiche *for electric or pneumatic pumps*
Pressione *Pressure*	bar		1 bar = 14.5 psi
Voltaggio *Voltage*	V	Volt	
Filetto *Thread*	mm in M F	millimetro – *millimetre* pollice – *inch* maschio – *male* femmina - *female*	esempi - *examples* M 10x1 = 10 mm (passo / *pitch* 1mm) M = maschio / *male* ½” = 0.5 pollici / *inches* F = femmina / *female*
Prevalenza *Vertical lift*	mt	metro - meter	Per prevalenza si intende comunemente il dislivello massimo di altezza che una pompa può fare superare ad un fluido (per calcolare a quale distanza può erogare una pompa bisogna tenere conto anche delle perdite di carico dovute al passaggio attraverso le tubazioni) *The vertical lift commonly means the maximum level of height that a pump could exceed to a fluid (in order to calculate which distance a pump should reach, it's important to take into consideration the losses of the load due to the passage of the fluid through the pipes)*
Rapporto di compressione *Ratio*	X:Y	X = pressione di uscita *exit pressure* Y = pressione dell'aria compressa *compressed air pressure*	 Se il ratio della pompa è 50:1 e l'aria compressa entra nella pompa a 6 bar, allora il fluido esce con pressione pari a 50x6 = 300 bar *If the pump ratio is 50:1 and the compressed air enters in the pump at 6 bar, then the fluid comes out with the pressure of 50x6 = 300 bar*
Viscosità *Viscosity*	$cSt = \frac{mm^2}{sec}$		La viscosità cinematica misura la resistenza di un fluido che scorre su una superficie *The kinematic viscosity measures the resistance of a fluid that slides on the surface*

POMPE ED ACCESSORI PER LA LUBRIFICAZIONE

PUMPS AND ACCESSORIES FOR LUBRICATING

Compressore manuale per grasso

Adatto per ogni tipo di grasso non corrosivo
in cartuccia oppure sfuso **NLGI0 ÷ NLGI3**

Per caricare il compressore a grasso sfuso occorre svitare la testata, tirare l'asta verso l'esterno e riempire manualmente il cilindro con il grasso.
Per utilizzare il compressore a cartuccia, invece, è sufficiente svitare il tappo della cartuccia e tagliare l'altra estremità lungo il bordo (vedi esempio).
Prima di azionare la leva per fare uscire il grasso è necessario eliminare le bolle d'aria aprendo il tappo di spurgo.

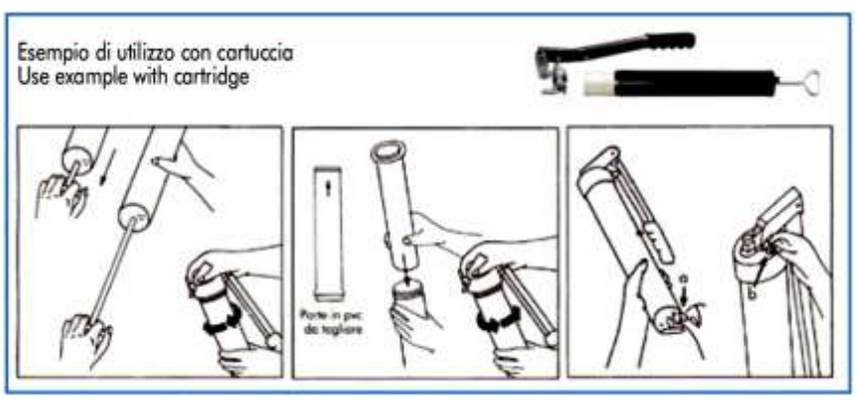
Top professional quality

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Manual grease gun

Suitable to every type of non-corrosive grease (loose grease or cartridge) ***NLGI0 ÷ NLGI3***

To charge the hand lever pump for loose grease, the worker should unscrew the head of the pump, pull the shaft and fill manually the cylinder with the grease.
To use the hand lever grease pump for cartridge, it is enough unscrew the cover of the cartridge and cut the other part along the edge (see the example).
Before using the trigger to come out the grease, it is necessary to open the drain plug in order to remove the air bubbles.



Contro-pressione ***Back pressure***	**Portata** (ogni pompata) **Output** *(each stroke)*
100 bar	**1.0÷1.5 cc**
200 bar	**1.0÷1.5 cc**
300 bar	**1.0 cc**
400 bar	**0.5 cc**

Con grasso EP2 a 20°C (160 cSt)
With EP2 grease at 20°C (160 cSt)

Caratteristiche - ***Characteristics***	
Spessore del cilindro in acciaio *Thickness of steel cylinder*	1,50 mm
Testina *Head*	Fusione di alluminio *Fusion in aluminium*
Verniciatura *Painting*	A polvere epossidica *Epoxy powder*
Sforzo sulla leva *Strain on the lever*	Minimo fino a 150 bar, moderato a 200 bar *Minimum up to 150 bar, moderate at 200 bar*
Numero pompate a 100 bar *Number of strokes at 100 bar*	Circa 30 al minuto *About 30 per minute*
Portata a 100 bar ***Output at 100 bar***	**1,0-1,5 ml/pompata - 300-450 ml/min** ***1,0-1,5 ml/stroke - 300-450 ml/min***
Portata a 200 bar ***Output at 200 bar***	**1,0-1,5 ml/pompata - 200 ml/min** ***1,0-1,5 ml/ stroke - 200 ml/min***
Pressione nominale *Nominal pressure*	700 bar = 10000 psi
Pressione massima operativa ***Maximum operating pressure***	**400 bar = 6000 psi**

HEAVY DUTY

Il compressore per grasso prodotto dalla F.lli Bonezzi è di alta qualità professionale.
Il prodotto arriva a vincere una pressione nominale di 700 bar = 10000 psi in fase di test.
Durante l'utilizzo supera la pressione di 400 bar = 6000 psi senza subire danni o deformazioni, a differenza dei compressori di importazione standard.
Si consiglia di utilizzare accessori di buona qualità per ottimizzare le prestazioni del compressore.

The grease gun manufactured by F.lli Bonezzi company is a professional top quality item.
This gun gets to win a nominal pressure of 700 bar = 10000 psi during quality tests.
In operating conditions it can overcome the pressure of 400 bar = 6000 psi without damage or deformation, unlike standard grease guns.
We recommend to use good quality accessories to obtain the best performances.

Compressore manuale per grasso

Adatto per ogni tipo
di **grasso NLGI0 ÷ NLGI3**

Manual grease gun

Suitable to every type
*of **grease NLGI0 ÷ NLGI3***

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione di scoppio *Burst pressure*
200-400 bar	**700 bar**

Top professional quality

Il compressore per grasso sfuso si può usare con la cartuccia? No, perché il diametro del pistone interno è troppo grande e non entra nella cartuccia. Il compressore per cartuccia si può usare con grasso sfuso? Sì, ma il grasso può passare dietro al pistone e dopo alcuni utilizzi si possono verificare problemi di funzionamento.
Entrambi i compressori possiedono la stessa qualità professionale, ma l'utilizzatore deve scegliere il proprio compressore in base al tipo di caricamento del grasso: a cartuccia oppure con grasso sfuso.

The grease gun for loose grease can not be used with the cartridge, because the diameter of the inner piston is too big and can not enter the cartridge. The grease gun for cartridge can be used with loose grease, but the grease can go behind the piston and after some uses may have operational problems. What type of gun is the best? Both have the same professional quality, but the user must choose according to the type of grease loading: cartridge or with loose grease.

Codice *Code*	Colore *Colour*	Tipo *Type*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Lungh. *Length (mm)*	Accessori non inclusi *Accessories not included*
194/A		Per cartuccia *For cartridge*	600 gr	60	500	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 197
194/B		Per cartuccia *For cartridge*	400 gr	60	400	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 197/A
230		Per cartuccia *For cartridge*	600 gr	57	500	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 198
231		Per cartuccia *For cartridge*	400 gr	57	400	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 198/A
106		Grasso sfuso *Loose grease*	500 gr	60	400	Art. 108, 108/A, 111, 111/A
107		Grasso sfuso *Loose grease*	800 gr	60	500	Art. 108, 108/A, 111, 111/A
116		Grasso sfuso *Loose grease*	1000 gr	60	550	Art. 108, 108/A, 111, 111/A

Compressore manuale per grasso

Adatto per ogni tipo di **grasso sfuso**
NLGI0 ÷ NLGI3

Manual grease gun

Suitable to every type
*of **loose grease NLGI0 ÷ NLGI3***

Top professional quality

Codice *Code*	Colore *Colour*	Tipo *Type*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Lungh. *Length (mm)*	Accessori non inclusi *Accessories not included*
105		Grasso sfuso *Loose grease*	300 gr	45	300	Art. 108, 108/A, 111, 111/A
250		Grasso sfuso *Loose grease*	300 gr	45	300	Art. 108, 108/A, 111, 111/A

Kit d'ingrassaggio
Pompa per grasso
Accessori: vedi tabella.

Kit for grease
Grease gun
Accessories: see table

Vedi caratteristiche dei prodotti alle pagine precedenti

See characteristics of the products on the previous pages

Art. 106/K, Art. 107/K

Art. 194/A/K, Art. 230/K, Art. 231/K

Art. 190

Art. 191

E' possibile richiedere altri kit di compressori con diversi attacchi e testine. Vedi accessori alle pagine successive.
You can request any other kit of guns with different hoses and couplers. See accessories in the following pages.

Codice *Code*	Funzionamento *Working*	Capacità *Capacity*	Accessori già inclusi *Accessories included*	
106/K	manual	500 gr	Art. 106, 108/0400, 111/A	
107/K	manual	800 gr	Art. 107, 108/0400, 111/A	
194/A/K	manual	600 gr	Art. 194/A, 108/0400, 111/A	
230/K	manual	600 gr	Art. 230, 108/0400, 111/A	
231/K	manual	400 gr	Art. 231, 108/0400, 111/A	
190	manual	600 gr	Art. 194/A, 108/0400, 111/A, 197 (1 pz.)	
191	manual	600 gr	Art. 194/A, 108/0400, 111/A, 197 (30 pz.)	

Pistola d'ingrassaggio pneumatica
A **grasso sfuso** o per **cartuccia**

Adatta per l'ingrassaggio con ogni tipo di grasso non corrosivo
NLGI0 ÷ NLGI3 in cartuccia oppure sfuso
La testata è stata disegnata per garantire una elevata portata di grasso ed una buona funzionalità interna.
Il funzionamento della pistola è di semplice effetto, cioè il grasso esce in modo discontinuo (a colpi): quando l'operatore agisce sulla leva di comando il pistone all'interno della testata avanza e spinge il grasso; rilasciando la leva il pistone arretra portandosi in posizione iniziale.
Ripetendo queste operazioni si ha la fuoriuscita del grasso.

Pneumatic grease gun
*For **loose grease** or **cartridge***

*This gun is suitable to lubricate using every type of not-corrosive grease **NLGI0 ÷ NLGI3** (loose grease or grease cartridge).*
The design of the head allows a high grease output and good internal operation.
This is a single acting gun, i.e. the grease comes out not continuously (by strokes): when the worker operates the trigger the inside piston advances and pushes the grease; when he releases the trigger the piston goes back and returns at initial position.
Repeating these operations the grease comes out.

Top professional quality

Ratio 50:1

Codice *Code*	Colore *Colour*	Tipo *Type*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Lungh. *Length (mm)*	Accessori non inclusi *Accessories not included*
175/A		Per cartuccia *For cartridge*	600 gr	60	650	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 197
175/B		Per cartuccia *For cartridge*	400 gr	60	550	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 197/A
178		Per cartuccia *For cartridge*	600 gr	57	650	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 198
178/A		Per cartuccia *For cartridge*	400 gr	57	550	Art. 108, 108/A, 111, 111/A, 198/A
175		Grasso sfuso *Loose grease*	800 gr	60	650	Art. 108, 108/A, 111, 111/A

Kit d'ingrassaggio
Pompa pneumatica per grasso con accessori: Art. 175/A, 108/0400, 111/A, 197 (1 pz.).

Kit for grease
Grease gun with accessories: Art. 175/A, 108/0400, 111/A, 197 (1 pz.)

Art. 193

Pressione aria compressa *Compressed air pressure*	Contro-pressione *Back pressure*	Portata (ogni colpo) *Output (each stroke)*
6 bar	**100 bar**	**1.2÷1.5 cc**
6 bar	**200 bar**	**1.0÷1.2 cc**
6 bar	**300 bar**	**0.7 cc**
6 bar	**400 bar**	**0.2 cc**

Con grasso EP2 a 20°C (160 cSt)
With EP2 grease at 20°C (160 cSt)

Grasso lubrificante NLGI2
Grasso multipurpose al litio EP 2

che soddisfa i requisiti di classificazione DIN 51 518
Questo grasso può essere usato in moltissime applicazioni: cuscinetti piani o a rotolamento, lubrificazione di macchinari industriali, edili, stradali e, in genere, quando si verificano contemporaneamente condizioni di alta temperatura (sino a +120°C) e/o presenza di acqua. E' particolarmente idoneo per la lubrificazione generale degli autoveicoli: mozzi ruote, pompe acqua, dinamo, e quella dei cuscinetti di macchine di uso industriale come motorino di avviamento, supporti cingoli trattori ed ogni altra lubrificazione a grasso di macchine agricole.

960 pcs.

Lubricating grease NLGI2
Multipurpose lithium grease EP 2

and satisfy quality level of DIN 51 518
This kind of grease can be used in many applications: flat or rolling bearings, lubrication of industrial and construction machinery and, in general, when there are at the same time under high temperature (up to +120 ° C) and / or the presence of water. It is particularly suitable for general lubrication of motor vehicles, wheel hubs, water pumps, generator, and the bearings of machines for industrial use starter, media crawler tractors and any other grease lubrication of machinery.

Caratteristiche / *Characteristics*	
Consistenza NLGI *Consistency NLGI*	2
Sapone di litio Lithium soap	8%
Punto di goccia *Dropping point*	> 180° C
Viscosità cinematica olio base Kinematic viscosity	150 cSt a 40°C
Punto infiammabilità olio base Flammable point	220°C
Temperatura di utilizzo *Operating temperature*	-20° C ÷ 120° C

Cartucce di grasso
Grease cartridges

Codice ***Code***	**Adatto per** ***Suitable for***	**Capacità** ***Capacity (gr)***	**Ø Corpo** ***Body (mm)***	**Confezione multipla** ***Multiple pack***
197	Art. 194/A, 175/A	600 gr	56 mm	15
197/A	Art. 194/B, 175/B	400 gr	56 mm	15
198	Art. 230, 178	600 gr	53 mm	15
198/A	Art. 231, 178/A, 189/D-18V	400 gr	53 mm	15

Secchielli e fusti di grasso
Grease cans

Codice ***Code***	**Capacità** ***Capacity (kg)***
195/001	1 kg
195/005	5 kg
195/020	20 kg
195/050	50 kg
195/185	185 kg

Grasso lubrificante NLGI2

MULTIPURPOSE Grasso per lubrificazione generale di tipo "multipurpose" di elevata qualità, a base di litio idrossistearato.
Le particolari proprietà lo rendono idoneo per la lubrificazione di autoveicoli, macchine agricole, industriali e stradali e di tutti gli altri organi che richiedono ingrassaggio. Per temperature d'impiego fino a +120°C.

Grease for general lubrication of type "multipurpose"of high quality, made of lithium hydroxystearate.
The particular properties make it suitable for the lubrication of motor vehicles, agricultural machines, industrial and road and of all other bodies that require lubrication. For operating temperatures up to + 120 ° C.

MOVIBLACK Grasso speciale al litio contenente grafite e bisolfuro di molibdeno nonché additivi E.P. (Estreme Pressioni), antiusura e antiruggine.
La loro azione conferisce al al prodotto eccezionali caratteristiche di adesività, idrorepellenza, anticorrosione, antiusura e **prolungata resistenza** del "film" lubrificante.
Consente di ridurre le frequenze di lubrificazione di almeno il 50%, nei confronti di quelle effettuate con grassi tradizionali. Per temperature d'impiego fino a +120°C.

MOVIBLACK Special Lithium grease containing graphite and molybdenum disulphide and additives E.P. (Extreme Pressure), anti-wear and anti-rust.
Their action gives the product exceptional adhesion properties, water repellency, anti-corrosion, anti-wear and prolonged resistance of the "film" lubricant. It allows to reduce the lubrication frequencies of at least 50%, with respect to those carried out with conventional fats. For operating temperatures up to + 120 ° C.

LUBRISINT Grasso semisintetico per lubrificazioni speciali, filante, dall'aspetto liscio, di **colore blu**, eccezionalmente adesivo.
Grazie all'impiego di particolari materie prime di natura sintetica è stato possibile conferire al prodotto un altissimo grado di idrorepellenza; inoltre l'eccezionale adesività evita l'asportazione meccanica dagli organi lubrificati, quando operano in presenza di abbondanza d'acqua. Tali qualità consentono di risolvere molti problemi, soprattutto quando non è gradito l'impiego di prodotti contenenti grafite o bisolfuro di molibdeno.
Le applicazioni più diffuse sono la lubrificazione di scivoli, perni, snodi, funi di macchinari impiegati nell'industria estrattiva e comunque per tutti gli impieghi dove ci sia notevole presenza d'acqua, per temperature d'impiego **fino a +160°C**.

LUBRISINT semi-synthetic grease for special lubrication, sleek, smooth-looking, blue, exceptionally adhesive.
The use of special synthetic nature of raw materials has been possible to give the product a very high degree of water repellency; also the exceptional adhesiveness avoids the mechanical removal from the lubricated parts, when operating in the presence of water abundance.
These qualities allow you to solve many problems, especially when it is not like the use of products containing graphite or molybdenum disulfide.
The most popular applications are the lubrication of slides, pins, joints, ropes of machinery used in the mining industry and in any case for all applications where there is significant presence of water, for operating temperatures up to + 160 ° C.

EXTREME 1000 Grasso lubrificante anticorrosivo **estremamente adesivo** per alte temperature ed alti carichi, resistente all'azione dilavante dell'acqua.
Idoneo per la lubrificazione di piani di scorrimento, articolazioni, camme, snodi, riduttori a grasso, accoppiamenti a denti, esposti all'acqua o ad agenti corrosivi e/o sottoposti a carichi elevati e/o a temperature elevate.

1000 EXTREME grease extremely adhesive anti-corrosion lubricant for high temperatures and high loads, resistance to water washout.
Suitable for the lubrication of sliding surfaces, joints, cams, joints, reducers grease, couplings teeth, exposed to water or corrosive agents and / or subjected to high and / or at high temperature loads.

Cartucce di grasso
Grease cartridges

Codice *Code*	Tipo Type	Adatto per *Suitable for*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Confezione multipla *Multiple pack*
197/L	MULTIPURPOSE	Art. 194/A, 175/A	600 gr	56 mm	15
198/A/L	MULTIPURPOSE	Art. 231, 178/A, 189/D-18V	400 gr	53 mm	15
197/M	MOVIBLACK	Art. 194/A, 175/A	600 gr	56 mm	15
197/U	LUBRISINT **BLU**	Art. 194/A, 175/A	600 gr	56 mm	15
197/EX	EXTREME 1000	Art. 194/A, 175/A	600 gr	56 mm	15

GREASE ACCESSORIES

Attacco alta pressione per compressori e pistole d'ingrassaggio

Con raccordi in acciaio zincato
Filetti = M 10x1 (maschio)

High pressure hose for grease guns

With connections in zinc-plated steel
Threads = M 10x1 (male)

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione di scoppio Burst pressure
200-400 bar	800 bar

Art. 108
In **nylon**

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione di scoppio Burst pressure
200-400 bar	1000 bar

Art. 108/A
In **gomma**
*In **rubber***

Codice *Code*	Lungh. *Length (mm)*
108/0300	300 mm
108/0400	400 mm
108/0500	500 mm
108/0600	600 mm
108/0800	800 mm
108/1000	1000 mm
108/1500	1500 mm
108A/0300	300 mm
108A/0400	400 mm
108A/0500	500 mm
108A/0600	600 mm
108A/1000	1000 mm

Attacco alta pressione per pompe manuali per grasso

Con raccordi in acciaio zincato

High pressure hose for grease pumps

With connections in zinc-plated steel

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione di scoppio Burst pressure
200-400 bar	800 bar

Codice *Code*	Lungh. *Length (mm)*	Filetto entrata Entry thread	Filetto uscita Exit thread	Accessori inclusi Access. Included
151	1500	M 16x2 M		Art. 152, 113, 111/A
151/A	3000	M 16x2 M		Art. 152, 113, 111/A
151/B	1500	M 16x2 M	M 10x1 F	
151/C	3000	M 16x2 M	M 10x1 F	

Art. 151, 151/A
Con attacco rigido e rubinetto
With rigid tube and valve

Art. 151/B
151/C

Senza accessori
Without accessories

Codice *Code*	Filetto entrata Entry thread	Filetto uscita Exit thread
113	M 10x1 M	M 10x1 M
152	M 10x1 F	M 10x1 M
152/A	1/4" F	1/4" M
152/B	3/8" F	3/8" M

Attacco rigido curvato - *Bended rigid tube*

150 mm

Art. 113

Rubinetto - *Valve*

Art. 152
Art. 152/A
Art. 152/B

GREASE ACCESSORIES

Testina 4 griffe
Per ingrassatori Hydraulik
Filetto = M 10x1 (femmina)

Four jaws coupler
For Hydraulik grease nipples
Thread = M 10x1 (female)

Codice *Code*	Tipo *Type*	Filetto entrata Entry thread	Confezione *Packing* Pz./*pcs*
111	EXTRA	M 10x1 F	100
111/A	ECCELLENTE ITALIA	M 10x1 F	100
111/B	ECCELLENTE SVIZZERA	M 10x1 F	10
111/D	ECCELLENTE GERMANY	M 10x1 F	24 100
111/Z	ECCELLENTE SPECIAL	M 10x1 F	1

Confezionamento in scatola art.111/D e 111/Z
Box packing for art.111/D and 111/Z

La testina è un accessorio molto importante durante l'ingrassaggio.
Consigliamo di utilizzare una testina di buona qualità

The coupler is very important in greasing.
We recommend to use a very good quality coupler

IMPORT TYPE

Art. 111

grease
acciaio zincato
steel white
zinc plated

MADE IN ITALY

Art. 111/A

MADE IN SWITZERLAND

Art. 111/B

MADE IN GERMANY

Art. 111/D

MADE IN SOUTH AFRICA

Art. 111/Z

Testina rovesciata
Per ingrassatori es. 15
Overturned coupler
For grease nipples hex. 15

Art. 114

Testina dritta
Per ingrassatori es. 15
Straight coupler
For grease nipples hex. 15

Art. 115

MADE IN ITALY

grease
acciaio zincato
steel white
zinc plated

Testina 4 griffe a 90°
Per ingrassatori Hydraulik
Four jaws coupler 90°
For Hydraulik grease nipples

Art. 118

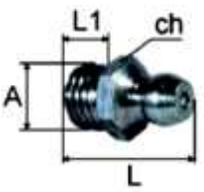
Testina gigante per cingoli
Per ingrassatori esagono 22
Giant coupler for tracks
For grease nipples hex. 22

Art. 119

Codice *Code*	Materiale *Made of*	Filetto entrata Entry thread	Confezione *Packing* Pz./*pcs*
114	Zama Zinc alloy	M 10x1 F	100
115	Zama Zinc alloy	M 10x1 F	100
118	Acciaio Steel	M 10x1 F	100
119	Acciaio Steel	M 10x1 F	10

GREASE ACCESSORIES

Ingrassatori in acciaio
AVP 11 SmPb37 - UNI EN 10204
Trattamento: zincatura bianca (7 micron)
Adatti per ogni tipo di grasso
Grease nipples in steel
AVP 11 SmPb37 - UNI EN 10204
Treatment: galvanised (7 micron)
Suitable to all types of grease



Dimensioni		Dimensions
A =	filetto conico	conical thread
ch =	chiave esagono	hexagon
L =	lunghezza	length
L1 =	lunghezza filetto	thread length

Questi ingrassatori sono made in Italy o made in Germany
These grease nipples are made in Italy or made in Germany

Ingrassatore
A testa esagonale
A doppio esagono Tecalemit
A norma UNI 7662 B
Grease nipple
Hexagonal head
With double hexagon Tecalemit
In accordance to UNI 7662 B norm

Codice *Code*	A	ch	L1	L
010.8X1,25	M 8x1,25	15	7	18
010.10X1	M 10x1	15	7	18
010.10X1,5	M 8x1,5	15	7	18
010.1/8	1/8" GAS	15	7	18
010.1/4	1/4" GAS	15	7	18

Ingrassatore per cingoli
A testa tonda
Grease nipple for track
Circle head

020.16x1,5	M 16x1,5 FIAT	22	12	31
020.1/4	1/4" GAS	22	12	31
020.3/8	1/8" GAS	22	12	31

Ingrassatore Hydraulik
A testa sferica
A norma UNI 7663 A
Hydraulik grease nipple
Sphere head
In accordance
to UNI 7663 A norm

030	M 6x1	7	5	13,5
030/D	M 6x1	7	5,5	15

040	M 6x1	7	6	30

Ingrassatore Hydraulik
A testa sferica
A norma UNI 7663 A
Hydraulik grease nipple
Sphere head
In accordance
to UNI 7663 A norm

050.6x1	M 6x1	9	6	17
050.8x1	M 8x1	9	6	17
050.8x1,25	M 8x1,25	9	6	17
050.10x1	M 10x1	11	7	18
050.10x1,25	M 10x1,25	11	7	18
050.10x1,5	M 10x1,5	11	7	18
050.1/8	1/8" GAS	11	7	18
050/D.6x1	M 6x1	9	5,5	15
050/D.7x1	M 7x1	9	5,5	15
050/D.8x1	M 8x1	9	5,5	15
050/D.10x1	M 10x1	11	5,5	15
050/D.10x1,5	M 10x1,5	11	5,5	15
050/D.1/8	1/8" GAS	11	5,5	15

Ingrassatore Hydraulik
A testa sferica
A norma UNI 7663 A
Hydraulik grease nipple
Sphere head
In accordance to UNI 7663 A norm

060.12x1,5	M 12x1,5	14	7	19
060.12x1,75	M 12x1,75	14	7	19
060.1/4	1/4" GAS	14	7	19

GREASE ACCESSORIES

Ingrassatore Hydraulik
Inclinato a 45°
Hydraulik grease nipple
45°

Codice *Code*	A	ch	L1	L
070.6x1	M 6x1	11	6,5	25,5
070.8x1	M 8x1	11	6,5	25,5
070.8x1,25	M 8x1,25	11	6,5	25,5
070.10x1	M 10x1	11	6,5	25,5
070.10x1,25	M 10x1,25	11	6,5	25,5
070.10x1,5	M 10x1,5	11	6,5	25,5
070.1/8	1/8" GAS	11	6,5	25,5
070.1/4	1/4" X 18	14	6,5	25,5
070/D.8x1	M 8x1	11	5,5	23,5
070/D.10x1	M 10x1	11	5,5	23,5

Ingrassatore Hydraulik
Inclinato a 90°
Hydraulik grease nipple
90°

080.6x1	M 6x1	11	6,5	20,5
080.8x1	M 8x1	11	6,5	20,5
080.8x1,25	M 8x1,25	11	6,5	20,5
080.10x1	M 10x1	11	6,5	20,5
080.10x1,25	M 10x1,25	11	6,5	20,5
080.10x1,5	M 10x1,5	11	6,5	20,5
080.1/8	1/8" GAS	11	6,5	20,5
080.1/4	1/4" X 28	14	6,5	20,5
080/D.6x1	M 6x1	9	5,5	19,5
080/D.8x1	M 8x1	11	5,5	19,5
080/D.10x1	M 10x1	11	5,5	19,5

Tappo per ingrassatori
In plastica

Cap for grease nipple
In plastic

Art. 090

Su richiesta sono disponibili altri ingrassatori in acciaio inox
On demand, we could supply other grease nipples in stainless steel

Kit ingrassatori
Cassetta 240 x 180 mm con ingrassatori e testine
(16 scomparti)

Grease nipple kit
Case 240 x 180 mm with grease nipples and couplers (16 compartments)

Art. 086

Contiene
Contains

Art.	Pz *Pcs*
010.10x1	10
010.1/4 GAS	10
030.6x1	20
040.6x1	10
050.8x1	15
050.8x1,25	20
050.10x1	20
050.10x1,5	15
060.1/4 GAS	10

Art.	Pz *Pcs*
070.8x1	15
070.8x1,25	15
070.10x1	20
080.8x1	15
080.8x1,25	15
080.10x1	20
111	5
090	15
Totale / Total	250

Pompa a barile per grasso

Con maniglia
Con attacco alta pressione (1500 mm), rubinetto, tubo rigido e testina 4 griffe

La pompa può essere trasportata in modo pratico, anche quando è piena di grasso, mediante l'apposita maniglia.

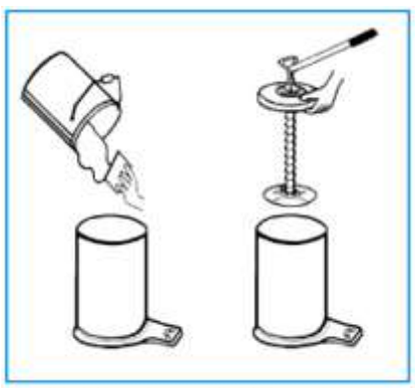
Adatte per grasso sfuso NLGI0 ÷ NLGI3

Barrel pump for grease

With handle
With high pressure hose (1500 mm), valve, rigid spout and 4 jaws coupler

The pump can be carry in practical way, also when it is full of grease, through the special handle.

Suitable to loose grease NLGI0 ÷ NLGI3



Esempio di riempimento | Fill in sample

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione massima *Max pressure*
200-400 bar	**700 bar**

40 pcs.

650 pcs.

Contropressione *Back pressure*	Portata (ogni pompata) *Output (each stroke)*
100 bar	**7 cc**
200 bar	**7 cc**
300 bar	**4 cc**
400 bar	**2 cc**

Con grasso EP2 a 20°C (160 cSt)
With EP2 grease at 20°C (160 cSt)

Caratteristiche - *Characteristics*	
Altezza fusto *Height of drum*	453 mm
Diametro fusto *Diameter of drum*	226 mm
Capacità fusto ***Capacity of drum***	**16,28 kg**
Spessore lamiera *Thickness of steel*	1,50 mm
Piede *Base-Foot*	Tipo rinforzato *Reinforced*
Verniciatura *Painting*	A polvere epossidica *Epoxy powder*
Sforzo sulla leva *Strain on the lever*	Minimo fino a 150 bar, moderato a 250 bar *Minimum up to 150 bar, moderate at 250 bar*
Numero pompate a 100 bar *Number of strokes at 100 bar*	Circa 30 al minuto *About 30 per minute*
Portata a 100 bar ***Output at 100 bar***	**6-7 gr/pompata - 180 gr/minuto** ***6-7 gr/stroke - 180 gr/minute***
Pressione nominale *Nominal pressure*	700 bar = 10000 psi
Pressione massima operativa ***Maximum operating pressure***	**400 bar = 6000 psi**

HEAVY DUTY

La pompa a barile per grasso prodotta dalla F.lli Bonezzi è di alta qualità professionale.
Il prodotto arriva a vincere una pressione nominale di 700 bar = 10000 psi in fase di test.
Durante l'utilizzo arriva alla pressione di 400 bar = 6000 psi senza subire danni o deformazioni, a differenza delle pompe di importazione standard.
Si consiglia di utilizzare accessori di buona qualità per ottimizzare le prestazioni della pompa.

The grease barrel pump manufactured by F.lli Bonezzi company is a professional top quality item.
This pump gets to win a nominal pressure of 700 bar = 10000 psi during quality tests.
In operating conditions it can get the pressure of 400 bar = 6000 psi without damage or deformation, unlike standard grease pumps.
We recommend to use good quality accessories to obtain the best performances.

GREASE PUMPS

grease

Pompa a barile per grasso
Con maniglia
Adatto per ogni tipo di **grasso sfuso**

Barrel pump for grease
With handle
*Suitable to every type of **loose grease***

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual
grease
acciaio steel

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione massima *Max pressure*
200-400 bar	700 bar

Art. 150/16 150/12 150/8

Art. 805 Carrellata
With wheels

Art. 590 Con carrello
With trolley

Art. 900
A pedale, carrellata
Pedal type, with wheels

Codice *Code*	Capacità *Capacity (kg)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Accessori inclusi *Accessories included*	Confezione singola *Single pack*	Confezione multipla *Multiple pack*
150/8	8	165	Art. 151	non disponibile *not available*	3
150/12	12	195	Art. 151	non disponibile *not available*	2
150/16	16	225	Art. 151	non disponibile *not available*	2
805	16	225	Art. 151	non disponibile *not available*	2
590	16	225	Art. 151, 570, 596	1	1
900	16	225	Art. 151	1	1

Vedi accessori alle pagine successive

See next pages for accessories

Adatti per grasso sfuso NLGI0 ÷ NLGI3

Suitable to loose grease NLGI0 ÷ NLGI3

GREASE PUMPS

grease

Pompa manuale per grasso

Da applicare direttamente al fusto 5 kg (non incluso)
Con attacco alta pressione (1500 mm), rubinetto,
tubo rigido e testina 4 griffe

Grease hand pump

To put directly on the 5 kg grease drum (not incl.)
With high pressure hose (1500 mm), valve,
rigid spout and 4 jaws coupler

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual | grease | acciaio steel

Art. 592/P

Esempio di utilizzo | Use sample

Pompa manuale per grasso

Con maniglia
Da applicare direttamente al fusto (non incluso)
Con premigrasso a membrana, molla,
attacco alta pressione (1500 mm), rubinetto,
tubo rigido e testina 4 griffe

Grease hand pump

With handle
To put directly on the grease drum (not included)
With follower plate with membrane, spring,
high pressure hose (1500 mm), valve,
rigid spout and 4 jaws coupler

Art. 592	20-30 kg
Art. 592/A	50-60 kg
Art. 592/B	18 kg

Adatti per grasso sfuso
NLGI0 ÷ NLGI3

Suitable to loose grease
NLGI0 ÷ NLGI3

Pompa manuale per grasso con carrello

Da applicare direttamente al fusto (non incluso)
Con premigrasso a membrana, molla,
attacco alta pressione (1500 mm), rubinetto,
tubo rigido e testina 4 griffe

Grease hand pump with trolley

To put directly
on the grease drum (not included)
With follower plate with membrane, spring,
high pressure hose (1500 mm), valve,
rigid spout and 4 jaws coupler

Art. 600	20-30 kg
Art. 600/A	50-60 kg
Art. 600/B	18 kg

Vedi accessori alle pagine successive

See next pages for accessories

Pressione di esercizio ***Working pressure***	**Pressione massima** ***Max pressure***
200-400 bar	**700 bar**

Codice ***Code***	**Adatto per fusto** ***Suitable for drum (kg)***	**Ø Coperchio** ***Cover (mm)***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
592/P	5	230	Art. 151
592/B	18	330	Art. 151
592	20-25-30	330	Art. 151
592/A	50-60	400	Art. 151
600/B	18	330	Art. 592/B, 570, 597
600	20-25-30	330	Art. 592, 570, 597
600/A	50-60	400	Art. 592/A, 570, 597

Contropressione ***Back pressure***	**Portata** (ogni pompata) **Output** *(each stroke)*
100 bar	**7 cc**
200 bar	**7 cc**
300 bar	**4 cc**
400 bar	**2 cc**

Con grasso EP2 a 20°C (160 cSt)
With EP2 grease at 20°C (160 cSt)

Pistola d'ingrassaggio a batteria (18 Volt)

Adatta per l'ingrassaggio con ogni tipo di grasso non corrosivo
NLGI0 ÷ NLGI3 in cartuccia
L'impugnatura contiene una batteria 18 Volt che consente l'erogazione del grasso senza l'utilizzo di aria compressa.
L'uscita del grasso è continua: quando l'operatore agisce sul pulsante di erogazione gli ingranaggi interni spingono il grasso in modo continuo verso l'attacco alta pressione.
Rilasciando il pulsante l'erogazione si arresta.

Caratteristiche tecniche
Testata e alimentatore: in plastica e acciaio
Corpo: cilindro in acciaio con trattamento anticorrosione e verniciatura a polvere epossidica.
Batteria ricaricabile: 18 Volt (1500 mAH), durata della batteria circa 1 ora, tempo di ricarica 1 ora
Caricabatteria: 220 V (18V-DC, 50 Hz)
Accessori: attacco art.108B/0700, testina art.111,
Adatta per cartuccia art.198/A (non inclusa)

Art. 189/D-18V

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione massima *Max pressure*
200-400 bar	**700 bar**

Battery grease gun (18 Volt)

*For **NLGI0 ÷ NLGI3 grease cartridge***
The handle contains a 18 Volt battery that allows the grease output without the supply of compressed air. The grease comes out continuously: when the worker operates on the output button, the internal gears push the grease continuously towards the high pressure cap. Releasing the button, the output stops.

Technical characteristics
***Head and layer-on**: in plastic and steel*
***Body**: steel cylinder with anticorrosion treatment and epoxy powder painting.*
***Rechargeable battery**: 18 Volt (1500 mAH), time of working of battery 1 hour, time of recharge of battery 1 hour*
***Battery charger**: 220V (18V-DC, 50 Hz)*
Accessories: hose art.108B/0700, coupler art.111
Suitable to cartridge art.198/A (not included)

Contro-pressione *Back pressure*	Portata *Output*
100 bar	**80 cc/min**
200 bar	**60 cc/min**
400 bar	**60 cc/min**

Con grasso EP2 a 20°C (160 cSt)
With EP2 grease at 20°C (160 cSt)

Ingrassatore automatico ricaricabile

SLOT GREASE® eroga il grasso in modo automatico in base alla richiesta del macchinario ed in funzione al tipo di molla, alla temperatura, al tipo di grasso NLGI e alle condizioni di esercizio.
DURATA EROGAZIONE GRASSO: 1, 3, 6, 12 mesi.

Contenitore da 100 ml e 220 ml costruito in *Lexan® trasparente ad alta resistenza meccanica, chimica e termica.
Visualizza il consumo e consente il controllo a distanza grazie alla totale trasparenza. Attivazione immediata.
Nessuna batteria o gas. Installabile al chiuso, all'aperto, a distanza, al contrario, sott'acqua, in punti pericolosi e scomodi.
Mantiene costante la lubrificazione, ricaricabile più volte.

Filetto / Thread M10x1

220 ml 100 ml

Refillable automatic lubricator

SLOT GREASE® automatically supplies grease based on demand from machinery and depending on: spring type, temperature, grease NLGI and working conditions.
Designed and installed everywhere is present a point to GREASE SUPPLY DURATION: 1, 3, 6, 12 months.

100 ml and 220 ml capacity.
Made of transparent *Lexan®, with high mechanical, chemical and thermal resistance.
It shows consumption and allows remote control by means of its full transparency. Immediate activation. No battery or gas. It can be installed indoors, outdoors, remotely, inversely, under water, in either dangerous or uncomfortable points.
It keeps lubrication constant, refillable more times,

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Capacità *Capacity (ml)*
682/100A	Per grasso *For grease*	100 ml
682/220A	Per grasso *For grease*	220 ml
681/100A	Per olio *For oil*	100 ml
681/220A	Per olio *For oil*	220 ml

Aeropulsometro per grasso

Funzionamento pneumatico a semplice effetto
Adatto per grasso industriale a base di oli minerali
Da applicare direttamente al fusto pieno di grasso

Air operated grease pump

Pneumatic working: single acting
Suitable to petroleum based greases
To put directly on the grease drum

Caratteristiche - *Characteristics*	
Rapporto di compressione *Compression ratio*	50:1
Portata nominale *Nominal output*	**2,8 kg/min**
Portata di funzionamento ***Operating output***	**1,5 kg/min**
Frequenza colpi al minuto *Strokes per minute*	0 ÷ 150
Pressione di funzionamento *Operating pressure*	Min 4 bar Max 8 bar
Pressione max di uscita *Max output pressure*	**400 bar**
Consumo aria compressa *Compressed air consumption*	150 lt/min (press. 8 bar)
Diametro esterno del pompante *External shank diameter*	**Ø 28 mm**
Diametro piston pneumatico ***Pneumatic piston diameter***	**Ø 60 mm**
Temperatura di utilizzzo *Operating temperature*	10÷40°C

Top professional quality

Art. 500/N
Art. 501/N
Art. 502/N
Art. 500/N (100:1)
Art. 502/N (100:1)

Adatti per
grasso sfuso
NLGI0 ÷ NLGI3

Suitable to
loose grease
NLGI0 ÷ NLGI3

Vedi accessori alle pagine successive
See next pages for accessories

Sono disponibili, su richiesta, altri modelli adatti per ogni tipo di grasso
On demand, there are other models suitable to all types of grease

Codice ***Code***	**Per fusti** ***For drums***	**Rapporto** ***Ratio***	**Lungh. pompante** ***Shank length***	**Pressione uscita grasso** ***Grease exit pressure***	**Portata nominale** ***Nominal output***	**Consistenza grasso** ***Grease consistency***	**Lungh. tubo** ***Hose length***
500/N	25 kg	50:1	450 mm	400 bar	2,8 kg/min	NLGI0÷NLGI3	Max 10 mt
501/N	50 kg	50:1	750 mm	400 bar	2,8 kg/min	NLGI0÷NLGI3	Max 10 mt
502/N	200 kg	50:1	950 mm	400 bar	2,8 kg/min	NLGI0÷NLGI3	Max 10 mt
500/N (100:1)	25 kg	100:1	450 mm	800 bar	5,0 kg/min	NLGI0÷NLGI3	10-15 mt
502/N (100:1)	200 kg	100:1	950 mm	800 bar	5,0 kg/min	NLGI0÷NLGI3	10-15 mt

La portata nominale si riferisce a test di laboratorio con grasso NLGI0, a 22°C e senza accessori
The nominal output refers to laboratory tests with NLGI0 grease, at 22°C and without accessories

Si consiglia di utilizzare il regolatore di pressione art.516 (pag. 30 e 80) per evitare rallentamenti e blocchi della pompa dovuti alla formazione di condensa che può ghiacciare e ostruire lo scarico della pompa.
We recommend to use the pressure regulator art.516 (pag 30 and 80) to avoid condensation that could freeze and obstruct the discharge of the pump.

GREASE PUMPS

Aeropulsometro per grasso
Completo di accessori

Air operated grease pump
Complete of accessories

Ratio 50:1

400 bar

Art. 517/SC
Con coperchio, premigrasso, tubo di uscita (3 mt) e pistola
With drum cover, follower plate, exit hose (3 mt) and nozzle

Art. 500
Art. 501
Art. 502
Con tubo di uscita (3 mt) e pistola
With exit hose (3 mt) and nozzle

Art. 517, 518
Con coperchio, premigrasso, carrello, tubo di uscita (3 mt) e pistola
With drum cover, follower plate, trolley, exit hose (3 mt) and nozzle

Art. 806
Con tubo di uscita (3 mt) e pistola
Montato su fusto da 16 lt con ruote
With exit hose (3 mt) and nozzle
Fixed on 16 lt tank with wheels

Art. 519
Con coperchio, premigrasso, carrello, tubo di uscita (3 mt) e pistola
With drum cover, follower plate, trolley, exit hose (3 mt) and nozzle

Codice *Code*	Per fusti *For drum (kg)*	Accessori inclusi *Accessories included*
500	25 kg	Art. 503, 504
501	50 kg	Art. 503, 504
502	200 kg	Art. 503, 504
517/SC	25 kg	Art. 500, 507, 512
517	25 kg	Art. 500, 507, 512, 570
518	50 kg	Art. 501, 508, 513, 570
519	200 kg	Art. 502, 509, 514, 572
806	16 kg	Art. 500

Vedi accessori alle pagine successive

See next pages for accessories

Esempio di utilizzo | Use sample

GREASE PUMPS

grease

Postazione fissa d'ingrassaggio

Aeropulsometro per grasso con accessori ed avvolgitubo fissati su struttura metallica (880 x 830 x 2360 mm) con base traforata per raccogliere perdite di grasso (capacità di 200 kg)

Greasing system

Air-operated grease pump with accessories and hose reel fixed on metal structure (880 x 830 x 2360 mm) with grate to contain grease leaks (capacity 200 kg)

Art. 530

Codice *Code*	Per fusti *For drum*	Accessori inclusi *Accessories included*
530	200 kg non incluso not included	Art. 502/N, 503, 509 514, 516, 522/A, 831, 832

Ratio 50:1

400 bar

Carrello per fusti 25-100 kg

con due ruote

Trolley for drums 25-100 kg

with two wheels

Art. 570

Top professional quality

Carrello per fusti 200 kg

con quattro ruote

Trolley for drums 200 kg

with four wheels

Art. 572

Base porta fusti (200 kg)

Storage metal tank (200 kg)

Art. 528

Per 2 fusti da 200 lt.
Capacità di raccolta 280 lt
For 2 drums 200 lt. Capacity 280 lt

Art. 527

Per 1 fusto da 200 lt.
Capacità di raccolta 200 lt
For 1 drum 200 lt. Capacity 200 lt

Il prodotto è conforme alle direttive europee applicabili (CE).

The product is in accordance with European Directives (CE).

GREASE ACCESSORIES

Coperchio per fusti con ghiera
In acciaio verniciato

Drum cover with ring
In painted steel

Art. 507, 508, 509

Premigrasso in acciaio
Per fusti

Follower plate in steel
For drums

Art. 510, 511

Premigrasso in acciaio con membrana Per fusti
Follower plate in steel with membrane *For drums*

Art. 512, 513, 514

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Per fusto For drum	Corpo *Body* Ø (mm)	Foro *Hole* Ø (mm)
507	Art. 500	25 kg	330	28,5
508	Art. 501	50 kg	400	28,5
509	Art. 502	200 kg	600	28,5
510	Art. 500	25 kg	280	28,5
511	Art. 501	50 kg	340	28,5
512	Art. 500	25 kg	310	28,5
513	Art. 501	50 kg	390	28,5
514	Art. 502	200 kg	590	28,5

Avvolgitubo automatico a molla
Con staffa di fissaggio, attacco 1/4”
Adatto per tubi flessibili max 20 mt
(non inclusi)

Spring automatic hose reel
With bracket, connection 1/4”
Suitable for flexible hose
max 20 mt
(not included)

Art. 831/GR

MADE IN ITALY

A richiesta sono disponibili
altri modelli di avvolgitubo

On demand other reels are available

Tubo in gomma R.2 per grasso con raccordi
Tubo in gomma SAE 100 R.2 con due trecce in acciaio

Rubber hose R.2 for grease with connections
Rubber grease hose
SAE 100 R.2
with two steel plaits

MADE IN ITALY

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione di scoppio *Burst pressure*
200-400 bar	**1600 bar**

A richiesta sono disponibili
tubi di altre misure

On demand
other hoses are available

Codice *Code*	Lungh. *Length* (mt)	Fil. entrata *Entry thread*	Fil. uscita *Exit thread*
504	3	1/4” M	1/4” F
505	5	1/4” M	1/4” F
506	7	1/4” M	1/4” F
832/A	10	1/4” M	1/4” F
832	15	1/4” M	1/4” F

GREASE ACCESSORIES

Regolatore di pressione
con manometro e separatore
di condensa ai carboni attivi
Accessorio consigliato
per tutti gli aeropulsometri

Pressure regulator
with gauge condensate drainage
Accessory recommended
for all air operated pumps

Consigliato per evitare la formazione di condensa
It's recommended to avoid condensation

Pressione di esercizio *Working pressure*	Consumo aria compressa *Compressed air consumpion*
6÷12 bar	1700 Nl/min

MADE IN ITALY
air
acciaio steel

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Filetto entrata *Entry thread*	Filetto uscita *Exit thread*
516	Art. 500, 501, 502 517, 518, 519	1/4" F	1/4" F

Pistola per grasso
Filetto entrata 1/4" femmina,
Filetto uscita M 10x1 femmina
Portata 3 kg/min

Senza accessori
Without accessories

Art. 503/A

Con attacco rigido
e testina 4 griffe
With bended rigid tube
and 4 jaws coupler

Art. 503/B

Con attacco flessibile
e testina 4 griffe
With flexible hose
and 4 jaws coupler

Art. 503

Grease nozzle
Entry thread 1/4" female,
Exit thread M 10x1 female
Output 3 kg/min

MADE IN ITALY
grease
acciaio steel
1

Codice *Code*	Accessori inclusi *Accessories included*
503	Art. 108/0400, 111
503/A	
503/B	Art. 113, 111
525	Art. 113, 111, contagrammi - *flowmeter*

Con contagrammi, attacco rigido
e testina 4 griffe.
Portata 1÷2,5 kg/min
With flow-meter, bended rigid tube
and 4 jaws coupler.
Output 1÷2,5 kg/min

Art. 525

Giunto girevole diritto
Straight swivel coupler

Art. 520/A

Giunto girevole triplo
Triple swivel coupler

Art. 522/A

Accessori consigliati per tutti gli aeropulsometri
Accessories recommended for all air operated pumps

MADE IN ITALY
grease
acciaio steel
zincato zinc plated

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Filetto entrata *Entry thread*	Filetto uscita *Exit thread*
520/A	Art. 500, 501, 502 517, 518, 519	1/4" M	1/4" F
522/A	Art. 500, 501, 502 517, 518, 519	1/4" M	1/4" F

Siringa a pressione
Tipo rientrante, corpo e pompetta in acciaio

Pressure syringe
Reentering type, body and pump in steel

Con puntalino a punta Lub
With conical nozzle Lub
Art. 125, 125/B

Con puntalino svasato Zerch
With concave nozzle Zerch
Art. 126, 126/B

Con testina 4 griffe
With 4 jaws coupler
Art. 127, 127/B

Codice *Code*	Capacità *Capacity* (gr)	Corpo *Body* Ø in mm	Filetto *Thread*	Accessori inclusi *Accessories included*
125	150	45	M 10x1	Art. 121
125/B	50	30	M 10x1	Art. 121
126	150	45	M 10x1	Art. 120
126/B	50	30	M 10x1	Art. 120
127	150	45	M 10x1	Art. 111
127/B	50	30	M 10x1	Art. 111
128	150	45	M 10x1	Puntalino doppio uso Double use nozzle Lub - Zerch
128/A	100	33	M 10x1	

Siringa a pressione
Tipo rientrante
Corpo in plastica e pompetta in acciaio
Con puntalino a doppio uso
(a punta Lub e svasato Zerch)

Pressure syringe
Re-entering type
Body in plastic and pump in steel
With double use nozzle
(conical Lub and concave Zerch)

Art. 128, 128/A

Puntalino svasato "Zerch"
Concave nozzle "Zerch"

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Filetto *Thread*
120	Art. 125, 125/B, 126,126/B, 127, 127/B, 128, 128/A	M 10x1

Puntalino a punta "Lub"
Conical nozzle "Lub"

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Filetto *Thread*
121	Art. 125, 125/B, 126,126/B, 127, 127/B, 128, 128/A	M 10x1

OIL ACCESSORIES

Siringa per olio in ottone
Tipo aspirante e premente
Con tubo flessibile per cambio differenziale

Syringe for oil in brass
Sucking-pressing type
With flexible hose for differential gear

Art. 140/0250, 140/0500, 140/1000

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Accessory inclusi *Accessories included*
140/0250	250	40	Art. 142/A
140/0500	500	50	Art. 142/A
140/1000	1000	50	Art. 142/A

Siringa per olio in ottone
Tipo aspirante e premente
Con tubo rigido

Syringe for oil in brass
Sucking-pressing type
With rigid hose

Art. 143/0250
Art. 143/0500, 143/1000

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Accessory inclusi *Accessories included*
143/0250	250	40	Art. 113/D
143/0500	500	50	Art. 113/D
143/1000	1000	50	Art. 113/D

Siringa per olio in acciaio
Tipo aspirante e premente
Con tubo flessibile per cambio differenziale

Syringe for oil in steel
Sucking-pressing type
With flexible hose for differential gear

Art. 141/0250, 141/0350, 141/0500
Art. 141/0600, 141/1000

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Accessory inclusi *Accessories included*
141/0250	250	40	Art. 142/A
141/0350	350	50	Art. 142/A
141/0500	500	50	Art. 142/A
141/0600	600	50	Art. 142/A
141/1000	1000	50	Art. 142/A

Siringa per olio in acciaio
Tipo aspirante e premente
Con tubo rigido

Syringe for oil in steel
Sucking-pressing type
With rigid hose

Art. 144/0250, 144/0350, 144/0500
Art. 144/0600, 144/1000

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Ø Corpo *Body (mm)*	Accessory inclusi *Accessories included*
144/0250	250	40	Art. 113/D
144/0350	350	50	Art. 113/D
144/0500	500	50	Art. 113/D
144/0600	600	50	Art. 113/D
144/1000	1000	50	Art. 113/D

Tubo flessibile Per art. 140 e 141
Flexible hose *For art. 140 and 141*

Art. 142/A

Tubo rigido Per art. 143 e 144
Rigid hose *For art. 143 and 144*

Art. 113/D

OIL ACCESSORIES

Oliatore a pressione
Corpo in acciaio e pompetta in ottone.
Con canna rigida svitabile

Oil can
Can in steel
and pump in brass
With rigid tube
unscrewable

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Accessory inclusi *Accessories included*
135/0200	200 gr	Art. 139
135/0300	300 gr	Art. 139
135/0500	500 gr	Art. 139
135/0750	750 gr	Art. 139
135/1000	1000 gr	Art. 139

MADE IN ITALY

manual
oil
acciaio steel
1

Oliatore a pressione
Corpo in polietilene e pompetta in nylon.
Con canna rigida svitabile

Oil can
Can in polyethylene
and pump in nylon.
With rigid tube
unscrewable

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Accessory inclusi *Accessories included*
137/0300	300 gr	Art. 139
137/0500	500 gr	Art. 139

plastica plastic

Oliatore a pressione
Corpo in acciaio e pompetta in ottone.
Con canna flessibile svitabile

Oil can
Can in steel
and pump in brass
With flexible tube
unscrewable

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Accessory inclusi *Accessories included*
136/0200	200 gr	Art. 140
136/0300	300 gr	Art. 140
136/0500	500 gr	Art. 140
136/0750	750 gr	Art. 140
136/1000	1000 gr	Art. 140

acciaio steel

Oliatore a pressione
Corpo in polietilene e pompetta in nylon.
Con canna flessibile svitabile

Oil can
Can in polyethylen
and pump in nylon
With flexible tube
unscrewable

Codice *Code*	Capacità *Capacity (gr)*	Accessory inclusi *Accessories included*
138/0300	300 gr	Art. 140
138/0500	500 gr	Art. 140

plastica plastic

Canna rigida
Rigid tube

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Filetto *Thread*
139	Art. 135, 136, 137, 138	M 10x1

Canna flessibile
Flexible tube

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Filetto *Thread*
140	Art. 135, 136, 137, 138	M 10x1

Pompa a barile per olio

Con maniglia
Con tubo in plastica e terminale in acciaio

La pompa può essere trasportata in modo pratico, anche quando è piena di olio, mediante l'apposita maniglia.

Top professional quality

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual
oil
acciaio steel

Barrel pump for oil

With handle
With plastic hose and steel spout

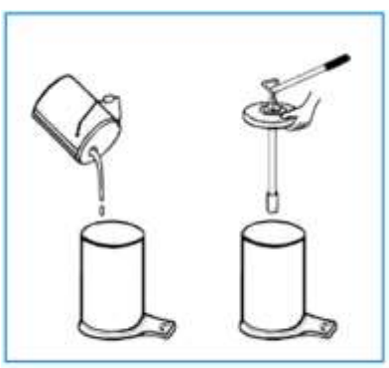
The pump can be carry in practical way, also when it is full of oil, through the special handle.

Adatti per olio
SAE 0-40, SAE 90
SAE 240

Suitable to oil
SAE 0-40, SAE 90
SAE 240

40 pcs.

650 pcs.



Esempio di riempimento | Fill in sample

Contropressione ***Back pressure***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
25 bar	**80 cc**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

Caratteristiche - *Characteristics*	
Altezza fusto *Height of drum*	453 mm
Diametro fusto *Diameter of drum*	226 mm
Capacità fusto ***Capacity of drum***	**16,28 kg**
Spessore lamiera *Thickness of steel*	1,50 mm
Piede *Base-Foot*	Tipo rinforzato *Reinforced*
Verniciatura *Painting*	A polvere epossidica *Epoxy powder*
Sforzo sulla leva *Strain on the lever*	Minimo fino a 10 bar, moderato a 20 bar *Minimum up to 10 bar, moderate at 20 bar*
Numero pompate a 10 bar *Number of strokes at 10 bar*	Circa 30 al minuto *About 30 per minute*
Portata a 10 bar ***Output at 10 bar***	**80 gr/pompata - 2400 gr/minuto** ***80 gr/stroke - 2400 gr/minute***
Pressione nominale *Nominal pressure*	40 bar = 600 psi
Pressione massima operativa ***Maximum operating pressure***	**25 bar = 365 psi**

HEAVY DUTY

La pompa a barile per olio prodotta dalla F.lli Bonezzi è di alta qualità professionale.
Il prodotto arriva a vincere una pressione nominale di 40 bar = 600 psi in fase di test.
Durante l'utilizzo arriva alla pressione di 25 bar = 365 psi senza subire danni o deformazioni, a differenza delle pompe di importazione standard.
Si consiglia di utilizzare accessori di buona qualità per ottimizzare le prestazioni della pompa.

The grease barrel pump manufactured by F.lli Bonezzi company is a professional top quality item.
This pump gets to win a nominal pressure of 40 bar = 600 psi during quality tests.
In operating conditions it can get the pressure of 25 bar = 365 psi without damage or deformation, unlike standard oil pumps.
We recommend to use good quality accessories to obtain the best performances

Pompa a barile per olio
Con maniglia
Adatto per ogni tipo di **olio**

Barrel pump for oil
With handle
Suitable to every type of ***oil***

Top professional quality

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual
oil
acciaio steel

Art. 155/16

Art. 155/12

Art. 810 Carrellata
With wheels

Art. 810/C Carrellata, con contalitri
With wheels and flowmeter

Art. 901 A pedale, carrellata
With pedal and wheels

Codice ***Code***	**Capacità** ***Capacity (kg)***	**Ø Corpo** ***Body (mm)***	**Accessory inclusi** ***Accessories included***	**Confez. singola** ***Single pack***	**Confez. multipla** ***Multiple pack***
155/12	12 kg	195	Art. 154	non disponibile *not available*	2
155/16	16 kg	225	Art. 154	non disponibile *not available*	2
810	16 kg	225	Art. 154	non disponibile *not available*	2
810/C	16 kg	225	Art. 154, 893, 540	1	
901	16 kg	225	Art. 154	1	

Vedi accessori alle pagine successive

See next pages for accessories

OIL ACCESSORIES

Contalitri digitale per olio
con due segnalatori
(dei quali uno azzerabile)

Digital flow-meter for oil
with 2 indicators (one with reset)

Art. 540

Pistola per olio e acqua
In ottone e gomma

Nozzle for oil and water
In brass and rubber

Art. 893
Art. 893/A con estremità antigoccia
with no drip spout

Tubo in plastica
Con terminale in acciaio

Plastic hose
With steel spout

Art. 154

Pistola canna lunga per olio
In ottone e gomma

Nozzle with long tube for oil
In brass and rubber

Art. 893/L con estremità antigoccia
with no drip spout

Distributore pneumatico d'olio
Dispositivo utilizzabile per l'erogazione di **olio**
con serbatoio in acciaio da 24 lt. o 50 lt.
Pressione 8 bar max

Pressure oil device
*Pneumatic pressure device suitable for **oil***
with steel tank 24 lt. or 50 lt
Pressure 8 bar max

Top professional quality

8 lt/min - 8 bar

Adatti per
olio
SAE 0-40,
SAE 90

Suitable to
oil
SAE 0-40,
SAE 90

Art. 808
24 lt

Art. 808/555-C
24 lt, con pistola contalitri

Art. 809
50 lt

Art. 809/555-C
50 lt, con pistola contalitri

Aeropulsometro per olio
Funzionamento pneumatico a semplice effetto
Da applicare direttamente al fusto pieno di olio

Air operated oil pump
Pneumatic working: single acting
To put directly on the oil drum

Top professional quality

Caratteristiche - *Characteristics*	
Rapporto di compressione *Compression ratio*	3:1
Portata nominale *Nominal output*	**24 lt/min**
Portata di funzionamento ***Operating output***	**14 lt/min**
Frequenza colpi al minuto *Strokes per minute*	0 ÷ 150
Pressione di funzionamento *Operating pressure*	Min 4 bar Max 8 bar
Pressione max di uscita *Max output pressure*	**24 bar**
Consumo aria compressa *Compressed air consumption*	250 lt/min (pressione 8 bar)
Diametro esterno del pompante *External shank diameter*	**Ø 40 mm**
Diametro piston pneumatico ***Pneumatic piston diameter***	**Ø 35 mm**
Temperatura di utilizzzo *Operating temperature*	10÷40°C

Art. 551/N
Art. 552/N
Art. 552/N (1:1)
Art. 552/N (5:1)

L'aeropulsometro si fissa al fusto tramite la ghiera (accessorio già incluso)

The pump should be fixed on the drum with the ring (accessory included)

Art. 559

Vedi accessori alle pagine successive

See next pages for accessories

Sono disponibili, su richiesta, altri modelli adatti per ogni tipo di olio
On demand, there are also other models suitable to all types of oil

Codice ***Code***	**Per fusti** ***For drums***	**Rapporto** ***Ratio***	**Lungh. pompante** ***Shank length***	**Pressione uscita olio** ***Oil exit pressure***	**Portata nominale** ***Nominal output***	**Viscosità olio** ***Oil viscosity***	**Lungh. Tubo** ***Hose length***
551/N	50 kg	3:1	750 mm	24 bar	24 lt/min	SAE 0/40 SAE 90	Max 10 mt
552/N	200 kg	3:1	950 mm	24 bar	24 lt/min	SAE 0/40 SAE 90	Max 10 mt
552/N (1:1)	200 kg	1:1	950 mm	10 bar	48 lt/min	SAE 0/40	3-5 mt
552/N (5:1)	200 kg	5:1	950 mm	40 bar	15 lt/min	SAE 0/40 SAE 90 SAE 240	10-15 mt

Si consiglia di utilizzare il regolatore di pressione art.516 (pag. 30 e 80) per evitare rallentamenti e blocchi della pompa dovuti alla formazione di condensa che può ghiacciare e ostruire lo scarico della pompa.
We recommend to use the pressure regulator art.516 (pag 30 and 80) to avoid condensation that could freeze and obstruct the discharge of the pump.

OIL PUMPS

Aeropulsometro per olio
Completo di accessori

Air operated oil pump
Complete of accessories

Ratio 3:1

24 bar

Staffa di fissaggio a muro
In acciaio zincato

Bracket for wall
In zinc plated steel

Art. 559/A

Esempio di utilizzo | Use sample

Art. 551, 552

Con tubo di uscita (3 mt) e pistola
With exit hose (3 mt) and nozzle

Art. 552/555-C
Con tubo di uscita (3 mt)
e pistola contalitri
With exit hose (3 mt)
and nozzle with flowmeter

Vedi accessori alle pagine successive
See next pages for accessories

Codice *Code*	Per fusti *For drum (kg)*	Accessori inclusi *Accessories included*
551	50 kg	Art. 553, 556
552	200 kg	Art. 553, 556
552/555-C	200 kg	Art. 555/C, 556

Aeropulsometro per olio e gasolio a semplice effetto
Con tubo di uscita (4 mt), con pistola e spirale (5mt)

Air operated oil and diesel pump simple acting
With exit hose (4 mt) with nozzle
and spiral air pipe (5mt)

Codice *Code*	Accessori inclusi *Accessories included*
565	Art. 207, 748/U, 223

Ratio 1:1

48 lt/min
10 bar

Art. 565

Sono disponibili altri aeropulsometri ad alte prestazioni per il travaso di olio in condizioni gravose.
Sono particolarmente indicati per la distribuzione di oli a media e alta viscosità in applicazioni e impianti dove è necessaria l'erogazione contemporanea in più punti ad alta pressione e con elevate portate. Le principali caratteristiche sono le seguenti:

- efficienza di un flusso costante
- bassa rumorosità e minime vibrazioni
- limitato numero di colpi dello stantuffo
- valvola limitatrice di sovrapressione
- sistema di recupero della condensa per evitare la nebulizzazione nell'ambiente circostante

High-performance air operated pumps are available to transfer of oil in heavy conditions.
They are particularly suitable for the distribution of medium and high viscosity oils in applications and systems where it is necessary the simultaneous dispensing in more points at high pressure and with high flow rates. The main features are as follows:

- efficiency of a constant flow
- low noise and low vibration
- limited number of strokes of the piston
- pressure relief valve
- recovery system of the condensate to avoid spraying into the surrounding environment

Aeropulsometro per olio
Completo di accessori

Air operated oil pump
Complete of accessories

Ratio 3:1

24 bar

Art. 561
Per fusti 50 kg. Con carrello,
tubo di uscita (3 mt) e pistola
For 50 kg drum, with trolley,
exit hose (3 mt) and nozzle

Art. 562
Per fusti 200 kg. Con carrello,
tubo di uscita (3 mt) e pistola
For 200 kg drum, with trolley,
exit hose (3 mt) and nozzle

Art. 562/555-C
Per fusti 200 kg. Con carrello,
tubo di uscita (3 mt) e pistola digitale
For 200 kg drum, with trolley,
exit hose (3 mt) and digital nozzle

Esempio di utilizzo | Use sample

Art. 567
Con fusto da 80 lt su ruote,
tubo di uscita (3 mt)
e pistola con contalitri
With 80 lt tank with wheels,
exit hose (3 mt)
and nozzle with flowmeter

Codice *Code*	Per fusti *For drum (kg)*	Accessori inclusi *Accessories included*
561	50 kg	Art. 551, 570
562	200 kg	Art. 552, 572
562/555-C	200 kg	Art. 552/N, 556, 555/C, 572
567	80 kg	Art. 551/N, 556, 555/C
531/555-C	200 kg	Art. 552/N, 832/A, 555/C, 572, 831

Art. 531/555-C
Per fusti 200 kg
Montato su carrello con avvolgitubo,
tubo di uscita (10 mt) e pistola contalitri
For 200 kg drum.
Mounted on trolley with reel, with exit
hose (10 mt) and nozzle with flowmeter

Vedi accessori alle pagine successive
See next pages for accessories

OIL PUMPS

oil diesel

Elettropompa 220 V

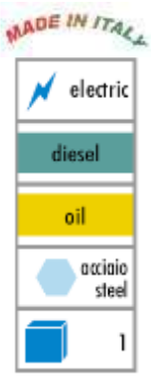
Pompa di tipo rotativo a palette, autoadescante con grado di protezione IP55 e valvola by-pass.
Per travaso **gasolio** e **olio**, con tubo di uscita in gomma (4 mt), pistola in alluminio, tubo di pesca in gomma con filtro

Electric transfer pump 220 V

*Self-priming, rotary, vane pump, with protection class IP55 and by-pass valve. For **diesel** and **oil**, with rubber exit hose (4 mt), aluminium nozzle, rubber tail pipe with filter*

Art. 895

Pompa a palette
Vanes pump



Elettropompe 220 V o 400V

Pompa di tipo rotativo, a palette o a ingranaggi, autoadescante, con grado di protezione IP55 e valvola by-pass.
Per travaso **oli lubrificanti, biodiesel, olio di colza**
Indicata anche per impianti con **pressione elevata**.

Electric transfer pump 220V or 400V

*Self-priming rotary pumps, With vanes or gears. with protection class IP55 and by-pass valve. For **lubricating oil, biodiesel, rapeseed oil** Recommended also for system with **high pressure**.*

Art. 896/TM
Art. 896/A/TM

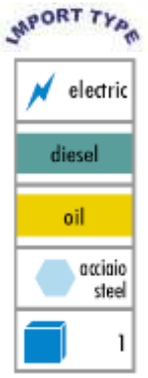
Pompe a palette
Vanes pumps

Fluidi non ammessi
Benzina,
liquidi infiammabili con PM<55°C,
liquidi con viscosità >2000 Cst,
prodotti chimici corrosivi, solventi.

Fluids not permitted
Gasoline,
inflammable liquids with PM<55°C,
liquids with viscosity >2000 Cst,
corrosive chemical products, solvents

Art. 896/C
Art. 896/A/C

Pompa ad ingranaggi
Gear pump



Codice *Code*	Alimentazione Electrical power	Potenza nominale *Nominal power*	Pressione massima *Max pressure*	Portata nominale *Nominal output*	Viscosità olio *Oil viscosity*	Accessori inclusi *Accessories included*
895	220 V – 50 Hz	550 W	2-3 bar	30-40 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	Art. 748/P, 748/U, 223
896/TM	220 V – 50 Hz	900 W	6 bar	30 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	
896/A/TM	400 V – 50 Hz	900 W	6 bar	30 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	
896/C	220 V – 50 Hz	1100 W	10 bar	40 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	
896/A/C	400 V – 50 Hz	1100 W	10 bar	40 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	

OIL PUMPS

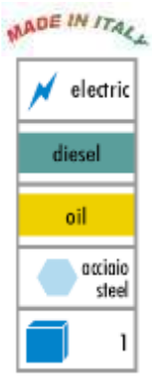
oil diesel

Elettropompa 220 V

Pompa di tipo rotativo a palette, autoadescante con grado di protezione IP55 e valvola by-pass.
Per travaso **gasolio** e **olio**, con tubo di uscita in gomma (4 mt), pistola in alluminio, tubo di pesca in gomma con filtro

Electric transfer pump 220 V

*Self-priming, rotary, vane pump, with protection class IP55 and by-pass valve. For **diesel** and **oil**, with rubber exit hose (4 mt), aluminium nozzle, rubber tail pipe with filter*



Art. 895/T/060

Elettropompa 220 V o 400V

Pompa di tipo rotativo a palette, autoadescante, con grado di protezione IP55 e valvola by-pass.
Per travaso **oli lubrificanti, biodiesel, olio di colza**
Indicata anche per impianti con **pressione elevata**.

Electric transfer pump 220V or 400V

*Self-priming, rotary vanes pump, with protection class IP55 and by-pass valve. For **lubricating oil, biodiesel, rapeseed oil** Recommended also for system with **high pressure**.*

Pompa montata su carrello con tanica 60 lt
Pumps on trolleywith 60 lt tank

Pompe montate su carrello

Pumps on trolley

Art. 895/T

Art. 896/T
Art. 896/A/T

Fluidi non ammessi
Benzina,
liquidi infiammabili con PM<55°C,
liquidi con viscosità >2000 Cst,
prodotti chimici corrosivi, solventi.

Fluids not permitted
Gasoline,
inflammable liquids with PM<55°C,
liquids with viscosity >2000 Cst,
corrosive chemical products, solvents

Codice ***Code***	**Alimentazione** ***Electrical power***	**Potenza nominale** ***Nominal power***	**Pressione massima** ***Max pressure***	**Portata nominale** ***Nominal output***	**Viscosità olio** ***Oil viscosity***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
895/T	220 V – 50 Hz	550 W	2-3 bar	70 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	Art. 740/P, 748/U, 223
896/T	220 V – 50 Hz	900 W	6 bar	30 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	Art. 741/P, 745/U, 223
896/A/T	400 V – 50 Hz	900 W	6 bar	30 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	Art. 741/P, 745/U, 223
895/T/060	220 V – 50 Hz	550 W	2-3 bar	70 lt/min	SAE 0/40 ÷ SAE 90	Art. 740/P, 748/U, 223, 857/060

OIL ACCESSORIES

oil

Avvolgitubo automatico a molla
Con staffa di fissaggio, attacco ½"
Adatto per tubi flessibili max 15 mt (non inclusi)

Spring automatic hose reel
With bracket, connection ½"
Suitable for flexible hose max 15 mt (not included)

Art. 831

MADE IN ITALY
acciaio steel
1

Avvolgitubo automatico a molla
Con staffa di fissaggio.
Modello snodato, anche per soffitto, attacco ½"
Adatto per tubi flessibili max 15 mt (non inclusi)

Spring automatic hose reel
With bracket and adjustable arm, also for ceiling
Connection ½"
Suitable for flexible hose max 15 mt (not included)

Art. 831/S

Avvolgitubo automatico a molla
Carenato in acciaio, attacco ½"
Adatto per tubi flessibili max 15 mt (non inclusi)

Spring automatic hose reel
With cabinet in steel, connection ½"
Suitable for flexible hose max 15 mt (not included)

Art. 829

A richiesta sono disponibili altri modelli per tubi più lunghi

On demand other reels are available for longer hoses

Tubo in gomma R.1 per olio con raccordi
Tubo in gomma SAE 100 R.1
con 1 treccia in acciaio
Adatto per tutti i tipi
di aeropulsometri per olio

MADE IN ITALY
oil
gomma R.1 rubber R.1

Rubber hose R.1 for oil with connections
Rubber oil hose SAE 100 R.1 with 1 steel plait
Suitable for all types of air-operating pumps for oil

Codice *Code*	Lungh. *Length* (mt)	Fil. entrata *Entry thread*	Fil. uscita *Exit thread*
556	3	1/2" M	1/2" F
557	5	1/2" M	1/2" F
558	7	1/2" M	1/2" F
833/A	10	1/2" M	1/2" F
833	15	1/2" M	1/2" F

Pressione di esercizio *Working pressure*	Pressione di scoppio *Burst pressure*
160 bar	**500 bar**

A richiesta sono disponibili tubi di altre misure

On demand other hoses are available

OIL ACCESSORIES

Pistola per olio
Con raccordo girevole
1/2" femm.

Oil gun
With revolving connection
1/2" fem.

Art. 553
tubo rigido - *rigid tube*

Art. 554
tubo flessibile - *flexible tube*

Pistola per olio con contalitri digitale
con due segnalatori
(dei quali uno azzerabile)
Con tubo antigoccia
e raccordo girevole 1/2" femm.

Oil gun with digital flow-meter
with 2 indicators (one with reset)
With no drip tube and revolving
connection 1/2" fem.

Art. 555/C
tubo rigido - *rigid tube*

Art. 555/C/F
tubo flessibile - *flexible tube*

Pistola per olio con contalitri elettronico programmabile
(per l'interruzione
automatica del flusso)
Con tubo antigoccia
e raccordo girevole 1/2" femm.

Oil gun with flow-meter with preset automatic flow stop
With no drip tube and revolving
connection 1/2" fem.

Art. 555/A/F
tubo rigido - *rigid tube*

Art. 555/A/F/F
tubo flessibile - *flexible tube*

Codice ***Code***	**Adatto per** ***Suitable for***	**Filettoentrata** ***Entry thread***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
553	Art. 551, 552 561, 562	1/2" F	Beccuccio rigido antigoccia" *No drip rigid tube*
554	Art. 551, 552 561, 562	1/2" F	Beccuccio flessibile antigoccia" *No drip flexible tube*
555/C	Art. 551, 552 561, 562, 567, 568	1/2" F	Contalitri digitale e beccuccio rigido antigoccia" *Digital flow-meter and no drip rigid tube*
555/C/F	Art. 551, 552 561, 562, 567, 568	1/2" F	Contalitri digitale e beccuccio flessibile antigoccia" *Digital flow-meter and no drip flexible tube*
555/A/F	Art. 551, 552 561, 562	1/2" F	Contalitri digitale programmabile e beccuccio rigido antigoccia" *Automatic preset digital flow-meter and no drip rigid tube*
555/A/F/F	Art. 551, 552 561, 562	1/2" F	Contalitri digitale programmabile e beccuccio flessibile antigoccia" *Automatic preset digital flow-meter and no drip flexible tube*

Pistola per olio con contalitri digitale ad alta precisione a ingranaggi ovali

certificato secondo la norma **MID MI-005**, Direttiva 2014/32/UE
completa di visualizzatore trasparente del passaggio del fluido.
Con tubo antigoccia e raccordo girevole 1/2" femm.
Adatta per la vendita di olio al pubblico.

MADE IN ITALY

MID MI-005 Approved

Oil gun with high-precision digital flow-meter oval gear

*certified according to **MID MI-005**, Directive 2014/32/EU*
with transparent display of the fluid passage.
With no drip tube and revolving connection 1/2" fem.
Suitable for the sale of oil to the people.

Art. 555/F/MID

Postazione fissa per olio

Aeropulsometro per olio con accessori
ed avvolgitubo fissati su struttura metallica (880 x 830 x 2360 mm)
con base traforata per raccogliere perdite di olio
(capacità di 200 kg)

MADE IN ITALY

Oil system

Air-operated oil pump with accessories
and hose reel fixed on metal
structure (880 x 830 x 2360 mm)
with grate to contain oil leaks
(capacity 200 kg)

Codice *Code*	Per fusti *For drum*	Accessori inclusi *Accessories included*
568	200 kg non incluso not included	Art. 552/N, 516, 555/C, 831, 833
568/MID	200 kg non incluso not included	Art. 552/N, 516, 555/F/MID, 831, 833

Art. 568

Art. 568/MID adatto per la vendita di olio al pubblico
suitable for the sale of oil to the people

POMPE ED ACCESSORI PER TRAVASO

PUMPS AND ACCESSORIES FOR TRANSFER

Pompa a travaso per fusti
Per **gasolio**, **olio** e **kerosene**

Transfer pump for drums
*For **diesel**, **oil** and **kerosene***

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
10 mt	**375 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual
diesel
oil
alluminio aluminium
15

Top professional quality

15 lt/min

Filetto Ø 2" per applicare la pompa direttamente al fusto
Thread Ø 2" to put directly the pump on the drum

Art. 161
Con tubo di pesca rigido
e tubo di uscita in plastica
With rigid suction tube and plastic exit hose

Art. 161/T
Con tubo di pesca telescopico
e tubo di uscita in plastica
With telescopic suction tube and plastic exit hose

Art. 166
Con tubo di pesca rigido
With rigid suction tube

Art. 166/T
Con tubo di pesca telescopico
With telescopic suction tube

Tubo di uscita in plastica
Plastic suction hose

Art. 162

Codice ***Code***	**Ø entrata** ***entry***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
161	1/2"	Art. 732/R, 162
161/T	1/2"	Art. 732, 162
166	1/2"	Art. 732/R
166/T	1/2"	Art. 732

Fluidi non ammessi: Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, acqua, liquidi alimentari, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted: Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, water, food liquids, corrosive chemical products, solvents

Pompa a travaso per fusti
Per **gasolio**, **olio** e **kerosene**
Transfer pump for drums
*For **diesel**, **oil** and **kerosene***

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
7 mt	**100 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

Filetto Ø 2" per applicare la pompa direttamente al fusto
Thread Ø 2" to put directly the pump on the drum

Top professional quality

6 lt/min

Art. 160
Con tubo di pesca rigido e tubo di uscita in plastica
With rigid suction tube and plastic exit hose

Art. 160/T
Con tubo di pesca telescopico e tubo di uscita in plastica
With telescopic suction tube and plastic exit hose

Codice ***Code***	**Ø entrata** ***entry***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
160	M 16x1	Art. 731/R, 162
160/T	M 16x1	Art. 731, 162

Pompa a travaso per fusti
Per **gasolio**, **olio** e **kerosene**
Transfer pump for drums
*For **diesel**, **oil** and **kerosene***

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
7 mt	**250 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

Filetto Ø 2" per applicare la pompa direttamente al fusto
Thread Ø 2" to put directly the pump on the drum

Top professional quality

12,5 lt/min

Art. 579
Con tubo di pesca rigido
With rigid suction tube

Art. 579/T
Con tubo di pesca telescopico
With telescopic suction tube

Codice ***Code***	**Ø entrata** ***entry***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
579	½ "	Art. 732/R
579/T	½ "	Art. 732

Fluidi non ammessi: Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, acqua, liquidi alimentari, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted: Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, water, food liquids, corrosive chemical products, solvents

Pompa a travaso per fusti rotativa a palette

Per **gasolio**, **olio** e **kerosene**

Rotary transfer pump for drums with vanes

*For **diesel**, **oil** and **kerosene***

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
8 mt	**250 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Top professional quality

15 lt/min

manual | diesel | oil | alluminio aluminium | 10

Codice ***Code***	**Ø entrata** ***entry***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
164	3/4”	Art. 733/R, 729, 226/B
164/T	3/4”	Art. 733, 729, 226/B
164/C/T	3/4”	Art. 733, 729, 226/B, 800/C
164/CP/T	3/4”	Art. 733, 729, 226/B, 541/C
164/CPO/T	3/4”	Art. 733, 729, 226/B, 540

Art. 164
Con tubo di pesca rigido
With rigid suction tube

Art. 164/T
Con tubo di pesca telescopico
With telescopic suction tube

Art. 164/C/T
Con contalitri meccanico per gasolio e tubo di pesca telescopico
With diesel mechanical flowmeter and telescopic suction tube

Art. 164/CP/T
Con contalitri digitale per gasolio e tubo di pesca telescopico
With diesel digital flow-meter and telescopic suction tube

Art. 164/CPO/T
Con contalitri digitale per olio e tubo di pesca telescopico
With oil digital flowmeter and telescopic suction tube

Fluidi non ammessi: Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, acqua, liquidi alimentari, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted: Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, water, food liquids, corrosive chemical products, solvents

La pompa si applica direttamente al fusto utilizzando la ghiera art. 729 (filetto Ø 2”)
The pump should be put directly on the drum with the ring art. 729 (thread Ø 2”)

Art. 729

EQUIPMENT FOR GENERATORS

oil diesel

Pompe per olio e gasolio
Adatte per il travaso di gasolio nei **gruppi elettrogeni**
Corpo in alluminio e componenti in acciaio

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Pumps for oil and diesel
Suitable to transfer diesel in **generators**
Body in aluminium and parts in steel

Top professional quality

manual
diesel
oil
alluminio
aluminium

Art. 160/N
La più piccola
The smallest one

Art. 161/N
Uscita a 90°
90° exit

Art. 166/N
Uscita a 45°
45° exit

Art. 164/N
Movimento rotativo
Rotary movement

Codice *Code*	**Portata (ogni pompata)** *Output (each stroke)*	**Dimensioni pompa** *Pump dimensions (mm)*	**Dimensioni leva** *Lever dimensions (mm)*
160/N	100 ml	100 x 210	190
161/N	375 ml	120 x 260	225
164/N	250 ml	180 x 200	200
166/N	375 ml	120 x 260	225

Sono possibili personalizzazioni

On demand we can customize the pumps

Siringa per olio
Adatta per la manutenzione dei **gruppi elettrogeni**
Corpo e componenti interni in acciaio

Syringe for oil
*Suitable to maintenance of **generators***
Body and parts in steel

Codice *Code*	**Diametro** *Diameter (mm)*	**Dimensioni** *Measures (mm)*
130/G	30	100 x 260

Art. 130/G

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual
oil
acciaio
steel

Elettropompa 12 Volt o 24 Volt per gasolio

Elettropompa rotativa autoadescante a palette, equipaggiata con valvola Bypass e filtro.
Motore a spazzole alimentato con corrente continua in bassa tensione con ciclo intermittente, chiuso in classe di protezione IP55, direttamente flangiato al corpo pompa.
Ciclo di lavoro 30 min.

Professional quality

Omologate da
Approved by

Ministero dell'Interno

Electric transfer pump 12 Volt or 24 Volt for diesel

Self-priming, rotating, electric vane pump, equipped with by-pass valve and filter.
Brush motor, DC, low tension with intermittent cycle, closed type in protection class IP55, directly flanged to the pump body.
Duty cycle 30 min.

Art. 228/040/12NC (12 Volt)
Art. 228/040/24NC (24 Volt)

60 lt/min

Art. 228/F/60 (12 Volt)
Art. 228/A/F/60 (24 Volt)

40 lt/min

Art. 228/F (12 Volt)
Art. 228/A/F (24 Volt)

Art. 228/040/12A (12 Volt)
Art. 228/040/24A (24 Volt)

Codice *Code*	Funzionamento *Working*		Portata mass. *Max output*	Filetto *Thread*	Tipo *Type*
228/F	electric	12 Volt	40 lt/min	1"	
228/A/F	electric	24 Volt	40 lt/min	1"	
228/040/12NC	electric	12 Volt	40 lt/min	¾"	
228/040/24NC	electric	24 Volt	40 lt/min	¾"	
228/040/12A	electric	12 Volt	40 lt/min	¾"	Carenata With cover
228/040/24A	electric	24 Volt	40 lt/min	¾"	Carenata With cover
228/F/60	electric	12 Volt	60 lt/min	1"	Carenata With cover
228/A/F/60	electric	24 Volt	60 lt/min	1"	Carenata With cover

Vedi accessori alle pagine successive
See next pages for accessories

Si raccomanda di installare una valvola di fondo (vedi art.734 a pag.67) per impedire lo svuotamento del tubo di aspirazione
The installation of a foot valve (see art.734 page 67) is recommended to prevent the emptying of the suction tube

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >20 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >20 Cst, corrosive chemical products, solvents

ELECTRIC PUMPS

diesel

Elettropompa
12 Volt o 24 Volt per gasolio
Accessori: vedi tabella

Electric transfer pump
12 Volt or 24 Volt *for diesel*
Accessories: see table

Professional quality
40 lt/min

Art. 228/KIT (12 Volt)
Art. 228/A/KIT (24 Volt)

Art. 228/F/KIT (12 Volt)
Art. 228/A/F/KIT (24 Volt)

Art. 817 (12 Volt)
Art. 818 (24 Volt)

Art. 817/040 (12 Volt)
Art. 818/040 (24 Volt)

Art. 228/040 (12 Volt)
Art. 228/040/A (24 Volt)

Codice *Code*	Funzionamento *Working*		Accessori *Accessories*
228/KIT	electric	12 Volt	Art. 223, 748/U, 748/P
228/A/KIT	electric	24 Volt	Art. 223, 748/U, 748/P
228/F/KIT	electric	12 Volt	Art. 223, 745/U, 749/P
228/A/F/KIT	electric	24 Volt	Art. 223, 745/U, 749/P
228/040	electric	12 Volt	Art. 223, 748/U, 748/P
228/040/A	electric	24 Volt	Art. 223, 748/U, 748/P
817	electric	12 Volt	Art. 223, 745/U, 800/C
818	electric	24 Volt	Art. 223, 745/U, 800/C
817/040	electric	12 Volt	Art. 223, 745/U, 541/C
818/040	electric	24 Volt	Art. 223, 745/U, 541/C

Vedi caratteristiche della pompa alle pagine precedenti

See characteristics of the pump on the previous pages

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >20 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >20 Cst, corrosive chemical products, solvents

Elettropompa 12 Volt o 24 Volt per gasolio
Accessori: vedi tabella

Electric transfer pump 12 Volt or 24 Volt for diesel
Accessories: see table

Codice *Code*	Funzionamento *Working*		Accessori *Accessories*
700/A-12V	electric	12 Volt	Art. 227, 745/U, 800/C
700/A-24V	electric	24 Volt	Art. 227, 745/U, 800/C
717	electric	12 Volt	Art. 223, 745/U, 741/P, 578/O-30
717/CP	electric	12 Volt	Art. 227, 745/U, 741/P, 541/C, 578/O-30
718	electric	24 Volt	Art. 223, 745/U, 741/P, 578/O-30
718/CP	electric	24 Volt	Art. 227, 745/U, 741/P, 541/C, 578/O-30
728/060	electric	12 Volt	Art. 223, 745/U, 741/P, 857/060
728/060/227	electric	12 Volt	Art. 227, 745/U, 741/P, 857/060
728/A/060	electric	24 Volt	Art. 223, 745/U, 741/P, 857/060
728/A/060/227	electric	24 Volt	Art. 227, 745/U, 741/P, 857/060

Art. 700/A-12V
Art. 700/A-24V

Pompe montate su carrello

Pumps on trolley

Art. 717
Art. 718

Pompe montate su carrello con tanica 60 lt
Pumps on trolley with 60 lt tank

Art. 728/060
Art. 728/A/060

Art. 728/060/227
Art. 728/A/060/227

Art. 717/CP
Art. 718/CP
con contalitri e pistola automatica
with flowmeter and automatic nozzle

Serbatoio per il trasporto di gasolio con elettropompa 12 Volt o 24 Volt

con tubo di uscita in gomma e pistola con arresto automatico.
Pompa con filtro interno ispezionabile, portata 40 o 60 lt/min
Coperchio robusto (opzionale) con gancio per lucchetto
Tutti i componenti sono opportunamente montati su un serbatoio in polietilene **spessore 5,5 mm** con capacità di 125 lt, 220 lt o 440 lt, con tappo di carico con sfiato, indicatore di livello (solo 440lt), imbocchi per il sollevamento a pieno con forche e impugnature per il sollevamento a vuoto.

Accessori opzionali:
contalitri digitale, filtro a cartuccia,
tubo 8-15 mt, pompa con portata elevata

IN ESENZIONE TOTALE
TOTALLY EXEMPT
1.1.3.1. c) ADR

Tank to carry diesel with electric transfer pump 12 Volt or 24 Volt

with rubber exit hose and automatic nozzle. Strong cover (optional) with padlock
Pump with inspectional filter, output 40 o 60 lt/min
*All components are properly placed on a 125 lt, 220 lt or 440 lt polyethylene tank **thickness 5,5 mm** with filler plug and safety valve, level indicator (only 440 lt), shape for lifting with forks when it's full and handles for lifting when it's empty.*

Optional accessories:
Digital flowmeter, cartridge filter, rubber hose 8-15 mt, pump with high flowrate

Cenni sulla normativa ADR
L'accordo internazionale ADR regolamenta il trasporto su strada delle merci pericolose.
Il paragrafo 1.1.3.1 c) prevede l'esenzione totale per le imprese che trasportano gasolio fino a 450 lt in contenitori idonei con il solo scopo di riempire i serbatoi delle proprie macchine ed attrezzature nei cantieri, nei territori agricoli, ecc. cioè per uso interno aziendale. In questo caso non è obbligatorio utilizzare serbatoi omologati, non sono obbligatorie le revisioni periodiche e non è obbligatorio utilizzare autisti abilitati e mezzi attrezzati al completo con equipaggiamento e pannelli ADR.
Questi serbatoi sono idonei allo scopo e rientrano nell'esenzione totale ADR par. 1.1.3.1 c) per le imprese agricole, per le imprese che lavorano nei cantieri e per tutte quelle imprese che utilizzano il serbatoio per il trasporto interno aziendale di gasolio.
Questa esenzione non vale per il consumatore privato, che può trasportare al massimo 240 lt in contenitori da 60 lt o inferiori.

Notes on ADR rules
The international agreement ADR is regulating the transport of dangerous goods by road.
Paragraph 1.1.3.1 c) provides for totally exemption for companies carrying diesel fuel up to 450 liters in containers suitable for the proper purpose of filling the tanks of their equipment on construction sites, in agricultural areas, etc. i.e. for internal company use. In this case it is not compulsory to use homologated tanks, there are not mandatory periodic revisions and it is not obligatory to use qualified drivers and vehicles equipped with complete ADR equipment and ADR panels.
These tanks are suitable for this purpose and fall in the total exemption ADR par. 1.1.3.1 c) for agricultural enterprises, companies who work on construction sites and all those companies that use the tanks for the company internal transport of diesel.
This exemption does not apply to the private consumer, which can carry a maximum of 240 liters of diesel in containers of 60 liters or less.

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >20 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >20 Cst, corrosive chemical products, solvents

Esempi di allestimento della pompa e degli accessori sul serbatoio
Examples of equipment mounted on the tanks

Allestimento standard per serbatoi
- Serbatoio
- Tubo di pesca con filtro all'interno del serbatoio
- Pompa 40 lt/min
- Tubo 4 mt
- Pistola automatica
- Tappo per riempimento

Standard equipment for tanks
- *Tank*
- *Suction pipe with filter within the tank*
- *Pump 40 lt/min*
- *Hose 4 mt*
- *Automatic nozzle*
- *Filler cap*

125 lt
220 lt

Allestimento standard per serbatoi
- Serbatoio
- Tubo di pesca con filtro all'interno del serbatoio
- Pompa 40 lt/min
- Tubo 4 mt
- Pistola automatica
- Tappo per riempimento
- Indicatore di livello

Standard equipment for tanks
- *Tank*
- *Suction pipe with filter within the tank*
- *Pump 40 lt/min*
- *Hose 4 mt*
- *Automatic nozzle*
- *Filler cap*
- *Level indicator*

440 lt

Per controllare la quantità di gasolio presente nel serbatoio si utilizza l'indicatore di livello (che misura ¼, ½, ¾ e 1=pieno).
L'indicatore di livello è già presente sul serbatoio da 440 lt nell'allestimento standard.
Nei serbatoi da 125 lt e 220 lt l'indicatore di livello è un accessorio opzionale che si può mettere al posto del tappo di riempimento.

To check the quantity of diesel in the tank using the level indicator (it shows ¼, ½, ¾ and 1 = full).
The level indicator is already on 440 lt tank in standard equipment.
the level indicator is an optional accessory for tanks from 125 lt and 220 lt, and you can put in place of the filler cap.

Allestimento con contalitri
- Allestimento standard
- Contalitri applicato direttamente alla pistola così è possibile vedere comodamente quanti litri vengono erogati durante il rifornimento

Equipment with flow-meter
- *Standard equipment*
- *Flow-meter it is applied directly to the nozzle so you can easily see how many liters are delivered during refueling*

Allestimento con filtro
- Allestimento standard
- Filtro per impurità e/o acqua
  - applicato direttamente di fianco alla pompa
  - con cartuccia svitabile

Equipment with flow-meter
- *Standard equipment*
- *Filter for impurity / water*
  - *it is applied next to the pump*
  - *spin-on cartridge*

Allestimento "full optional"
- Serbatoio
- Coperchio
- Tubo di pesca con filtro all'interno del serbatoio
- Pompa 40 lt/min o 60 lt/min
- Tubo 4 mt oppure 8 mt
- Pistola automatica
- Tappo per riempimento
- Indicatore di livello
- Contalitri
- Filtro per impurità e/o acqua
- 2 cinghie di fissaggio

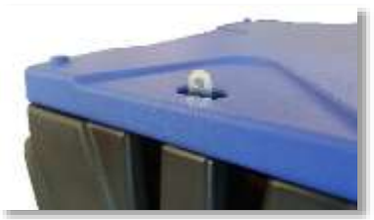
"Full optional" equipment
- *Tank*
- *Cover / lid*
- *Suction pipe with filter within the tank*
- *Pump 40 lt/min or 60 lt/min*
- *Hose 4 mt or 8 mt*
- *Automatic nozzle*
- *Filler cap*
- *Level indicator*
- *Flow-meter*
- *Filter for impurity / water*
- *2 fastening belts*

Coperchio molto robusto

Very strong lid

Chiusura del coperchio con lucchetto e gancio a scomparsa

How to close the lid with padlock and hook



Fissaggio del serbatoio con cinghie

How to fix the tanks with belts

Sollevamento del serbatoio

- Vuoto, con la mani
- Pieno, con muletto

How to lift the tank

- *Empty, by hands*
- *Full, by forklift*

Capacità effettiva dei serbatoi

La capacità reale dei serbatoi è circa il 10% in meno rispetto alla capacità nominale, perché non è possibile riempire le cavità al di sopra del foro di riempimento. Inoltre, durante il riempimento si formano delle bolle d'aria che diminuiscono la capacità effettiva.

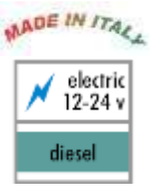
Real capacity of the tanks

The real capacity of the tanks is about 10% less than the nominal capacity, because it is not possible to fill the empty spaces above the filling hole. Furthermore, during filling, air bubbles occur and decrease the effective capacity.

Serbatoio 440 lt per il trasporto di gasolio

Tank 440 lt to carry diesel

IN ESENZIONE TOTALE
TOTALLY EXEMPT
1.1.3.1. c) ADR



3 pcs.

Codice *Code*	Volt	Portata *Output*	Pompa *Pump*	Serbatoio *Tank* 440 lt	Coperchio *Cover*	Conta-litri *Flow-meter*	Tubo *Hose*	Filtro *Filter*
428/440-K	12 Volt	40 lt/min	228/F	80x120x70 cm 58 kg	☑	-	4 mt	-
428/440-KC		40 lt/min	228/F		☑	☑	4 mt	-
428/440		40 lt/min	228/F	80x120x65 cm 47 kg		-	4 mt	-
428/440-K-60		60 lt/min	228/F/60	80x120x70 cm 58 kg	☑	-	4 mt	-
428/440-KC-60		60 lt/min	228/F/60		☑	☑	4 mt	-
428/440-K-8M		40 lt/min	228/F		☑	-	8 mt	-
428/440-KF		40 lt/min	228/F	80x120x70 cm 58 kg	☑	-	4 mt	☑
428/440-KCF		40 lt/min	228/F		☑	☑	4 mt	☑
428/A/440-K	24 Volt	40 lt/min	228/A/F	80x120x70 cm 58 kg	☑	-	4 mt	-
428/A/440-KC		40 lt/min	228/A/F		☑	☑	4 mt	-
428/A/440		40 lt/min	228/A/F	80x120x65 cm 47 kg	-	-	4 mt	-
428/A/440-K-60		60 lt/min	228/A/F/60	80x120x70 cm 58 kg	☑	-	4 mt	-
428/A/440-KC-60		60 lt/min	228/A/F/60		☑	☑	4 mt	-
428/A/440-K-8M		40 lt/min	228/F		☑	-	8 mt	-
428/A/440-KF		40 lt/min	228/A/F	80x120x70 cm 58 kg	☑	-	4 mt	☑
428/A/440-KCF		40 lt/min	228/A/F		☑	☑	4 mt	☑

Capacità nominale 440 lt – Capacità effettiva 415-420 lt
Nominal capacity 440 lt – Real capacity 415-420 lt

Serbatoio 220 lt per il trasporto di gasolio

Tank 220 lt to carry diesel

IN ESENZIONE TOTALE
TOTALLY EXEMPT
1.1.3.1. c) ADR

6 pcs.

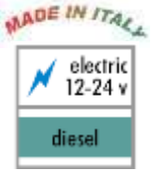
Codice *Code*	Volt	Portata *Output*	Pompa *Pump*	Serbatoio *Tank* 220 lt	Coperchio *Cover*	Conta-litri *Flow-meter*	Tubo *Hose*	Filtro *Filter*
428/220	12 Volt	40 lt/min	228/F	60x80x65 cm 30 kg	-	-	4 mt	-
428/220-C		40 lt/min	228/F		-	☑	4 mt	-
428/220-K		40 lt/min	228/F	60x80x70 cm 35 kg	☑	-	4 mt	-
428/220-KC		40 lt/min	228/F		☑	☑	4 mt	-
428/220-K-60		60 lt/min	228/F/60	60x80x70 cm 35 kg	☑	-	4 mt	-
428/220-KC-60		60 lt/min	228/F/60		☑	☑	4 mt	-
428/220-K-8M		40 lt/min	228/F	60x80x70 cm 35 kg	☑	-	8 mt	-
428/220-KF		40 lt/min	228/F		☑	-	4 mt	☑
428/220-KCF		40 lt/min	228/F		☑	☑	4 mt	☑
428/A/220	24 Volt	40 lt/min	228/A/F	60x80x65 cm 30 kg	-	-	4 mt	-
428/A/220-C		40 lt/min	228/A/F		-	☑	4 mt	-
428/A/220-K		40 lt/min	228/A/F	60x80x70 cm 35 kg	☑	-	4 mt	-
428/A/220-KC		40 lt/min	228/A/F		☑	☑	4 mt	-
428/A/220-K-60		60 lt/min	228/A/F/60	60x80x70 cm 35 kg	☑	-	4 mt	-
428/A/220-KC-60		60 lt/min	228/A/F/60		☑	☑	4 mt	-
428/A/220-K-8M		40 lt/min	228/A/F	60x80x70 cm 35 kg	☑	-	8 mt	-
428/A/220-KF		40 lt/min	228/A/F		☑	-	4 mt	☑
428/A/220-KCF		40 lt/min	228/A/F		☑	☑	4 mt	☑

Capacità nominale 220 lt – Capacità effettiva 195-200 lt
Nominal capacity 220 lt – Real capacity 195-200 lt

Serbatoio 125 lt per il trasporto di gasolio

Tank 125 lt to carry diesel

IN ESENZIONE TOTALE
TOTALLY EXEMPT
1.1.3.1. c) ADR



8 pcs.

Codice *Code*	Volt	Portata *Output*	Pompa *Pump*	Serbatoio *Tank* 125 lt	Coperchio *Cover*	Conta-litri *Flow-meter*	Tubo *Hose*	Filtro *Filter*
428/125	12 Volt	40 lt/min	228/F	60x80x50 cm 25 kg	-	-	4 mt	-
428/125-C		40 lt/min	228/F		-	☑	4 mt	-
428/125-K		40 lt/min	228/F	60x80x55 cm 30 kg	☑	-	4 mt	-
428/125-KC		40 lt/min	228/F		☑	☑	4 mt	-
428/125-K-8M		40 lt/min	228/F	60x80x55 cm 30 kg	☑	-	8 mt	-
428/125-KF		40 lt/min	228/F		☑	-	4 mt	☑
428/125-KCF		40 lt/min	228/F		☑	☑	4 mt	☑
428/A/125	24 Volt	40 lt/min	228/A/F	60x80x50 cm 25 kg	-	-	4 mt	-
428/A/125-C		40 lt/min	228/A/F		-	☑	4 mt	-
428/A/125-K		40 lt/min	228/A/F	60x80x55 cm 30 kg	☑	-	4 mt	-
428/A/125-KC		40 lt/min	228/A/F		☑	☑	4 mt	-
428/A/125-K-8M		40 lt/min	228/A/F	60x80x55 cm 30 kg	☑	-	8 mt	-
428/A/125-KF		40 lt/min	228/A/F		☑	-	4 mt	☑
428/A/125-KCF		40 lt/min	228/A/F		☑	☑	4 mt	☑

Capacità nominale 125 lt – Capacità reale 115-120 lt
Nominal capacity 125 lt – Real capacity 115-120 lt

Tappo per serbatoio con valvola di sfiato
Filler cap *with vent valve*
2”

Art. 580/2G

Cinghia di fissaggio
Fastening belt
3 mt

Art. 588

Indicatore di livello per serbatoio
Filetto 2”
La lancetta indica 5 livelli
0 = vuoto, ¼, ½, ¾, 1 = pieno

Level indicator
Thread 2”
The arrow shows 5 levels
0 = empty, ¼, ½, ¾, 1 = full

Art. 583/1LGTM327

Elettropompa 220 Volt per gasolio

Elettropompa rotativa autoadescante di tipo volumetrico
a palette, equipaggiata con valvola Bypass e filtro.
Motore asincrono monofase, a 2 poli, di tipo chiuso (classe di protezione IP55),
direttamente flangiato al corpo pompa.
Prevalenza 12 mt.
Altezza massima di aspirazione 2-3 mt

Si raccomanda di installare sempre una valvola di fondo (vedi art.734 a pag.67) per impedire lo svuotamento della tubazione di aspirazione.
Vedi accessori alle pagine successive

Professional quality

Omologate da
Approved by

Ministero dell'Interno

Art. 229/040/220A
40 lt/min

Electric pump 220 Volt for diesel

Self-priming, volumetric, rotating, electric vane pump, equipped with by-pass valve and filter.
Asynchronous motor, single-phase, 2 poles, closed type (protection class IP55), directly flanged to the pump body.
Vertical lift 12 mt.
Maximum suction heigth 2-3 mt

The installation of a foot valve (see art.734 page 67) is recommended to prevent the emptying of the suction tube. See next pages for accessories

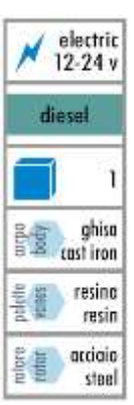
Art. 229/F
65 lt/min

Art. 229/150/A
150 lt/min

Art. 229/100/A
100 lt/min

MADE IN ITALY

Codice *Code*	Funzionamento *Working*	Potenza nominale *Nominal power*	Portata massima *Max outputr*	Filetto *Thread*
229/040/220A	electric 220 v	320 W	40 lt/min	¾"
229/F	electric 220 v	460 W	65 lt/min	1"
229/100/A	electric 220 v	750 W	100 lt/min	1"
229/150/A	electric 220 v	1100 W	150 lt/min	1"



Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >20 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >20 Cst, corrosive chemical products, solvents

ELECTRIC PUMPS

diesel

Elettropompa 220 Volt per gasolio
Accessori: vedi tabella

Electric transfer pump 220 Volt for diesel
Accessories: see table

MADE IN ITALY

electric 220v

diesel

Codice *Code*	Funzion. *Working*	Portata massima *Max output*	Accessori *Accessories*
229/040	electric 220 v	40 lt/min	Art. 223, 748/U, 748/P
229/F/KIT	electric 220 v	65 lt/min	Art. 223, 745/U, 749/P
229/C/T	electric 220 v	65 lt/min	Art. 223, 745/U, 733, 800/C
229/CP/T	electric 220 v	65 lt/min	Art. 223, 745/U, 733, 541/C
700/A	electric 220 v	65 lt/min	Art. 227, 745/U, 800/C
700/A-080	electric 220 v	80 lt/min	Art. 227, 745/U, 800/C
705	electric 220 v	65 lt/min	Art. 227, 745/U, 800/C
700/A-F	electric 220 v	65 lt/min	Art. 227, 745/U, 800/C

Art. 229/C/T **Art. 229/CP/T**

Art. 229/040

Art. 229/F/KIT

Art. 705

Art. 700/A **60 lt/min**
Art. 700/A-080 **80 lt/min**

Art. 700/A-F
con contalitri, filtro e pistola automatica
with flowmeter, filter and automatic nozzle

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >20 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >20 Cst, corrosive chemical products, solvents

Elettropompa 220 Volt per gasolio
Accessori: vedi tabella

Electric transfer pump 220 Volt for diesel
Accessories: see table

Codice *Code*	Funzion. *Working*	Accessori *Accessories*
815	electric 220 v	Art. 223, 745/U, 800/C
816	electric 220 v	Art. 223, 729/A, 745/U, 749/P, 800/C
815/080	electric 220 v	Art. 223, 745/U, 541/C
815/F-080	electric 220 v	Art. 227, 745/U, 800/C, 578/O-30
815/F/541C-080	electric 220 v	Art. 227, 745/U, 541/C, 578/O-30
715	electric 220 v	Art. 223, 745/U, 741/P, 578/O-30
715/CP	electric 220 v	Art. 227/P, 745/U, 741/P, 541/C, 578/O-30

Art. 815/080 **80 lt/min**

Art. 815

Art. 816

Art. 715

Art. 815/F-080 **80 lt/min**

Art. 815/F/541C-080 **80 lt/min**

Art. 715/CP
con contalitri e pistola automatica
with flowmeter and automatic nozzle

Pistola da travaso
In plastica. Con raccordo girevole.
Fuel nozzle
In plastic. With swivel connection.

Codice *Code*	Portata *Output*	Filetto entrata *Entry thread*	Uscita *Exit*
222	60-80 lt/min	1″	Ø25

Pistola da travaso
In alluminio. Con raccordo girevole.
Fuel nozzle
In aluminium. With swivel connection.

223	60-80 lt/min	1″	Ø28

IMPORT TYPE

Pistola da travaso con arresto automatico
In alluminio.
Con raccordo girevole.
Automatic fuel nozzle
In aluminium.
With swivel connection.

227	60 lt/min	1″	Ø24
227/D	80 lt/min	1″	Ø27
227/B	120 lt/min	1″	Ø30

Pistola da travaso con arresto automatico
In alluminio.
Con raccordo girevole e filtro.
Automatic fuel nozzle
In aluminium.
With swivel connection and filter.

227/P	80 lt/min	1″	Ø24

Professional quality

IMPORT TYPE

Pistola da travaso con arresto automatico
In alluminio. Con contalitri digitale.
Con raccordo girevole e filtro.
Automatic fuel nozzle
In aluminium. With digital flow-meter.
With swivel connection and filter.

227/C	60-70 lt/min	1″	Ø24

Contalitri meccanico
Totalizzatore parziale a 4 cifre (max. 9999 lt)
Totalizzatore totale a 7 cifre
E' adatto per il funzionamento per caduta.

Mechanical flow-meter
4 digits subtotal (max 9999 lt). 7 digits total
It's suitable to drop working.

Art. 800/C 4 cifre - *4 digits*

Caratteristiche - *Characteristics*	
Portata *Output*	20÷80 lt/min
Precisione *Precision*	±1%
Collegamenti *Connections*	Ø 1″
Pressione di esercizio *Operating pressure*	10 bar

IMPORT TYPE

Contalitri digitale a ingranaggi
Totalizzatore parziale a 5 cifre (max. 999,99 lt)
Totalizzatore totale a 5 cifre
Si può applicare direttamente sulla pistola.
Non è adatto per l'utilizzo per caduta.

Gear digital flow-meter
5 digits subtotal (max 999,99 lt). 5 digits total
It can be installed directly onto the nozzle.
It's not suitable to drop working.

Art. 541/C

Caratteristiche - *Characteristics*	
Portata *Output*	10÷100 lt/min
Precisione *Precision*	±1%
Collegamenti *Connections*	Ø 3/4″
Pressione di esercizio *Operating pressure*	20 bar

Avvolgitubo automatico a molla con tubo
Adatto per tubi gasolio (già incluso)
Spring automatic hose reel with hose
Suitable for diesel hose max 8 mt (included)

Art. 831/GA
Con staffa di fissaggio.
Modello fisso, attacco 1”,
con tubo gasolio 15 mt
With bracket and
adjustable arm,
connection 1”
with diesel hose 15 mt

Art. 831/GB
Con staffa di fissaggio.
Modello fisso, attacco ¾”,
con tubo gasolio 18 mt
With bracket and adjustable arm,
connection ¾”
with diesel hose 18 mt

Art. 831/SG
Con staffa di fissaggio.
Modello snodato, attacco ¾
con tubo gasolio 14 mt

With bracket and
adjustable arm,
connection ¾”
with diesel hose 14 mt

Art. 829/G
Carenato in acciaio,
attacco IN 1”, OUT ¾”,
con tubo per gasolio 8 mt
With cabinet in steel,
with diesel hose 8 mt
connection IN 1” OUT ¾”

Tubo di aspirazione in gomma con filtro
Rubber suction hose with filter

Art. 740/P
Art. 741/P
Art. 748/P
Art. 749/P

Tubo di uscita in gomma con raccordi
Rubber suction hose with connections

Art. 745/U
Art. 746/U
Art. 747/U
Art. 748/U

A richiesta sono disponibili altri tubi con altre lunghezze

On demand other hoses are available with different length

Codice ***Code***	**Adatto per** ***Suitable for***	**Pressione di esercizio** ***Operating pressure***	**Ø int.**	**Ø out.**	**Lungh.** ***Length*** **(mt)**	**Filetto entrata** ***Entry thread***	**Filetto uscita** ***Exit thread***	**Accessori già inclusi** ***Accessories included***
740/P	Art. 228, 228/A	10 bar	19 mm	25 mm	3		¾″	734/A
741/P	Art. 229, 228/F	10 bar	19 mm	25 mm	3		1″	734/A
745/U	Art. 229, 228/F	10 bar	19 mm	25 mm	4	1″	1″	
746/U	Art. 229, 228/F	10 bar	19 mm	25 mm	6	1″	1″	
747/U	Art. 229, 228/F	10 bar	19 mm	25 mm	8	1″	1″	
748/U	Art. 228, 228/A	10 bar	19 mm	25 mm	4	¾″	1″	
748/P	Art. 228, 228/A	10 bar	19 mm	25 mm	1,2		¾″	734/A
749/P	Art. 229, 228/F	10 bar	19 mm	25 mm	1,2		1″	734/A

Filtro a cartuccia
Filtro in linea con cartuccia avvitabile a perdere (SPIN-ON) con attacchi da 1”.

Cartridge filter
Spin-on cartridge line-filter with 1” fittings

Tutti i filtri sono adatti per impianti idraulici e di lubrificazione da applicare sia in aspirazione sia in mandata.
All the filters can be applied on hydraulic or lubricating systems either on the suction side or on the exit side.

Capacità filtrante 10 µm
Pressione d’esercizio 12 bar max
Filtering capacity 10 µm
Operating pressure 12 bar max

Art. 578/O
60 lt/min 10 µm
Art. 578/R
100 lt/min 10 µm
Art. 578/S
150 lt/min 10 µm

MADE IN ITALY
diesel

Filtro a cartuccia per acqua e impurità
Filtro in linea con cartuccia avvitabile a perdere (SPIN-ON) con attacchi da 1”.

Cartridge filter for water and impurity
Spin-on cartridge line-filter with 1” fittings

Cartucce di ricambio disponibili
Spin-on cartridge available

Capacità filtrante 25 µm
Pressione d’esercizio 3,4 bar max
Filtering capacity 25 µm.
Operating pressure 3,4 bar max

Art. 578/O-25
60 lt/min 25 µm

MADE IN ITALY
diesel

Filtro a cartuccia per impurità
Filtro in linea con cartuccia avvitabile a perdere (SPIN-ON) con attacchi da 1”.

Cartridge filter for impurity
Spin-on cartridge line-filter with 1” fittings

Capacità filtrante 30 µm
Pressione d’esercizio 3,4 bar max
Filtering capacity 30 µm.
Operating pressure 3,4 bar max

Art. 578/O-30
60 lt/min 30 µm

IMPORT TYPE
diesel

Tubo aspirante telescopico
In acciaio,
con O-Ring per tenuta

Telescopic suction tail pipe
In steel, with O-Ring

Art. 731 (Ø 16)
Art. 732 (Ø 1/2”)
Art. 733 (Ø 3/4”)

Tubo aspirante rigido
In acciaio

Rigid suction tail pipe
In steel

Art. 731/R (Ø 16)
Art. 732/R (Ø 1/2”)
Art. 733/R (Ø 3/4”)

100% made in italy by F.lli Bonezzi

diesel
oil
acciaio steel
1

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Lungh. *Length* (mm)	Filetto *Thread*
731	Art. 160	Max 720	M 16x1
731/R	Art. 160	720	M 16x1
732	Art. 161, 166, 579	Max 820	1/2”
732/R	Art. 161, 166, 579	820	1/2”
733	Art. 164, 577, 228, 229	Max 1070	3/4”
733/R	Art. 164, 577, 228, 229	1070	3/4”

Tanica per benzina
In plastica. Con bocchettone
Omologata secondo
la normativa UN
e certificata TUV

Jerrycan for gasoline
In plastic. With transvasing filler
UN and TUV certified

Art. 854/A, 854/B, 854/C

Tanica per acqua
In plastica.

Jerrycan for water
In plastic.

Art. 850, 851,
852, 853

Tanica per benzina
In acciaio.
Omologata secondo
la normativa UN
e certificata TUV

Jerrycan for gasoline
In steel.
UN and TUV certified

Art. 845, 846, 847

Bocchettone per tanica
In acciaio.

Transvasing filler for jerrycan
In steel.

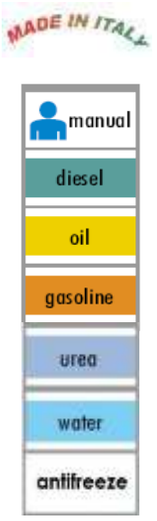
Art. 848

Art. 848/F

Serbatoio per gasolio,
acqua, benzina, urea
In plastica. Omologata
secondo la normativa UN

Jerrycan for diesel, water,
gasoline, urea
In plastic. UN certified

Art. 857/060



Codice ***Code***	**Materiale** ***Made ofr***	**Colore** ***Colour***	**Capacità Capacity (lt)**	**Adatto per** ***Suitable for***	**Altre caratteristiche** ***Other characteristics***	**Accessori già inclusi** ***Accessories included***
845	Acciaio / Steel		5 lt		Certificato UN *UN certified*	
846	Acciaio / Steel		10 lt			
847	Acciaio / Steel		20 lt			
848	Acciaio / Steel			Art. 845, 846, 847		
848/F	Acciaio / Steel					
854/A	Plastica / Plastic		10 lt		Certificato UN *UN certified*	Bocchettone *Filler*
854/B	Plastica / Plastic		5 lt			
854/C	Plastica / Plastic		20 lt			
850	Plastica / Plastic		5 lt			
851	Plastica / Plastic		10 lt			
852	Plastica / Plastic		20 lt			
853	Plastica / Plastic		30 lt			
857/060	Plastica / Plastic		60 lt		Certificato UN *UN certified*	

Travasatore per kerosene
In plastica.

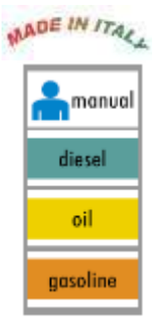
Can for transvasing kerosene
In plastic.

Art. 855

Travasatore per acqua distillata
In plastica.

Distillate water tank
In plastic.

Art. 856



Imbuto
In plastica.
Con gambo flessibile, gambo rigido e filtro

Funnel
In plastic.
With flex. shank, rigid shank and filter

Art. 865

Imbuto
In plastica.
Con gambo a curva rigida e filtro

Funnel
In plastic.
With rigid elbow shank and filter

Art. 869

Art. 870, 871

Imbuto
In plastica.
Con gambo rigido e filtro

Funnel
In plastic. With rigid shank and filter

Art. 866, 867, 868

Secchiello
In plastica. Con filtro e prolunga flessibile

Bucket
In plastic. With filter and flex-extension

Art. 880, 881, 882

Codice *Code*	Materiale *Made ofr*	Adatto per *Suitable for*	Ø corpo Body (mm)	Capacità Capacity (lt)	Accessori già inclusi *Accessoriesincluded*
855	Plastica / *Plastic*			12	
865	Plastica / *Plastic*		210		Art. 870
866	Plastica / *Plastic*		200		Art. 871
867	Plastica / *Plastic*		250		Art. 871
868	Plastica / *Plastic*		300		Art. 871
869	Plastica / *Plastic*		190		Art. 870
870	Plastica / *Plastic*	Art. 865, 869	50		
871	Plastica / *Plastic*	Art. 866, 867, 868	100		
880	Plastica / *Plastic*			1	Art. 885
881	Plastica / *Plastic*			2	Art. 885
882	Plastica / *Plastic*			5	Art. 885
884	Plastica / *Plastic*	Art. 880, 881, 882	24		
885	Plastica / *Plastic*	Art. 880, 881, 882	24		

Valvola aspirante di fondo con filtro
Bottom suction valve with filter

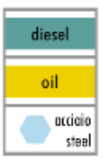
Art. 734 (Ø 3/4")
Art. 734/A (Ø 1")

Filtro per pompa a travaso
Filter for transfer pump

Art. 578 (Ø 20)
Art. 578/A (Ø 25)

Beccuccio in acciaio
Steel spout

Art. 730 (Ø 18)



Raccordo dritto
In acciaio
Straight connection
In steel

Codice *Code*	Adatto per *Suitable for*	Ø entrata *entry*	Ø uscita *exit*
801		3/4″ M	1″ M
802		1″ M	1″ M

Raccordo dritto
In plastica
Straight connection
In plastic

801/PL		3/4″ M	1″ M
802/PL		1″ M	1″ M

Raccordo a 90°
In acciaio
90° connection
In steel

803		3/4″ M	1″ M
804/A	Art. 800/C	1″ M	1″ M

Raccordo a 90°
In plastica
90° connection
In plastic

226		3/4″ M	20 mm
226/A		3/4″ M	25 mm
226/B		1″ M	20 mm
226/C		1″ M	25 mm

Raccordo dritto
In plastica
Straight connection
In plastic

224		3/4″ M	20 mm
224/A		3/4″ M	25 mm
225	Art. 222, 223, 227	1″ M	20 mm
225/A	Art. 222, 223, 227	1″ M	25 mm

Raccordo dritto
In ottone
Straight connection
In brass

234		3/4″ M	20 mm
234/A		3/4″ M	25 mm
235	Art. 222, 223, 227	1″ M	20 mm
235/A	Art. 222, 223, 227	1″ M	25 mm

Raccordo girevole
In acciaio
Swivel connection
In steel

237	Art. 227	3/4″ M	1″ F

Pompa a travaso per fusti
Con guarnizioni in Viton
Per **trielina** e **liquido antigelo**
Transfer pump for drums
With Viton seals
*For **trichlorethylene***
*and **antifreeze***

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual
antifreeze
1

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
7 mt	**100 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

Art. 160/V
Con tubo di pesca rigido
e tubo di uscita in plastica
With rigid suction tube and plastic exit hose

Art. 160/V/T
Con tubo di pesca telescopico
e tubo di uscita in plastica
With telescopic suction tube and plastic exit hose

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
10 mt	**375 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

Art. 161/V
Con tubo di pesca rigido
e tubo di uscita in plastica
With rigid suction tube and plastic exit hose

Art. 161/V/T
Con tubo di pesca telescopico
e tubo di uscita in plastica
With telescopic suction tube and plastic exit hose

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
7 mt	**250 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

Art. 579/V
Con tubo
di pesca rigido
With rigid suction tube

Art. 579/V/T
Con tubo di pesca
telescopico
With telescopic suction tube

Codice ***Code***	**Ø entrata** ***entry***	**Accessori inclusi** ***Accessories included***
160/V	M 16x1	Art. 731/R, 162
160/V/T	M 16x1	Art. 731, 162
161/V	1/2"	Art. 732/R, 162
161/V/T	1/2"	Art. 732, 162
579/V	1/2"	Art. 732/R
579/V/T	1/2"	Art. 732

Tutte queste pompe possono essere adatte anche per il travaso di altri fluidi. Controllare la tabella di compatibilità a pag.9

All these pumps can also be suitable for the transfer of other fluids. Check the compatibility table on page 9

Pompa a travaso per fusti rotativa a palette

Per **urea, acqua** ed **antigelo**

Rotary transfer pump for drums with vanes

*For **urea, water** and **antifreeze***

Art. 168/B/N

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni rotazione) ***Output*** *(each rotation)*
7 mt	**200 ml**

Con olio lubrificante
With lubricant oil

Art. 168/B

Art. 168/B/C

Codice ***Code***	**Accessori** ***Accessories***
168/B/N	
168/B	Art. 162
168/B/C	Art. 542/C, 744/U, 223/X

Aeropulsometro per antigelo

Funzionamento pneumatico
a semplice effetto
Con guarnizioni in Viton

Air operated antifreeze pump

Pneumatic working: single acting
With Viton seals

Art. 552/V/N

Aeropulsometro per urea

Funzionamento pneumatico
a semplice effetto
In acciaio inox

Air operated urea pump

Pneumatic working: single acting
In stainless steel

Art. 552/X/N

MADE IN ITALY

Top professional quality

Ratio 3:1

Codice ***Code***	**Fluido consentito** ***Allowable fluid***
552/V/N	Antigelo *Antifreeze*
552/X/N	Urea *Urea*

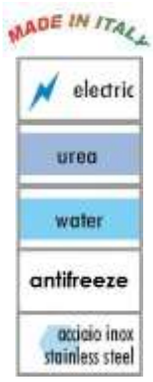
Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >28 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.

Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >28 Cst, corrosive chemical products, solvents

Elettropompa per urea Ad-Blue®
acqua e antigelo
12 Volt o 24 Volt o 220 Volt
Elettropompa rotativa autoadescante a palette, in acciaio inox e plastica,
equipaggiata con valvola Bypass e filtro.
Motore chiuso in classe di protezione IP55, direttamente flangiato al corpo pompa.
Ciclo di lavoro 30 min.
Portata 40 lt/min.

Electric pump for urea Ad-Blue®
water and antifreeze
12 or 24 Volt or 220 Volt
Self-priming, rotating, electric vane pump, in stainless steel and plastic,
equipped with by-pass valve and filter.
Closed motor in protection class IP55, directly flanged to the pump body.
Duty cycle 30 min.
Output 40 lt/min.

Codice *Code*	Aliment. *Power*	Accessori *Accessories*
238/N	12 Volt	
238/A/N	24 Volt	
238/P	12 Volt	Art. 744/P, 744/U, 223/X
238/A/P	24 Volt	Art. 744/P, 744/U, 223/X
238/PX	12 Volt	Art. 744/P, 744/U, 227/X
238/A/PX	24 Volt	Art. 744/P, 744/U, 227/X
239/N	220 Volt	
239/P	220 Volt	Art. 744/P, 744/U, 223/X
239/PX	220 Volt	Art. 744/P, 744/U, 227/X
813/P	220 Volt	Art. 744/P, 744/U, 223/X
813/PX	220 Volt	Art. 744/P, 744/U, 227/X
814/P	220 Volt	Art. 744/P, 744/U, 223/X
814/PX	220 Volt	Art. 744/P, 744/U, 227/X



Art. 238/N 12 Volt
Art. 238/A/N 24 Volt

Art. 238/P 12 Volt
Art. 238/A/P 24 Volt

Art. 238/PX 12 Volt
Art. 238/A/PX 24 Volt

Art. 239/N 220 Volt

Art. 239/P 220 Volt

Art. 239/PX 220 Volt

Art. 813/P 220 Volt

Art. 813/PX 220 Volt

Art. 814/P 220 Volt

Art. 814/PX 220 Volt

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >28 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.
Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >28 Cst, corrosive chemical products, solvents

Adattatore in alluminio
Per fusti 200 lt per urea
Connection in aluminium
For 200 lt urea drums

Art. 725

Adattatore in plastica
Per cisterne 1000 lt per urea
Connection in plastic
For 1000 lt urea tank

Art. 726

Art. 727

Contalitri digitale per urea
Si può applicare
direttamente sulla pompa.
Non è adatto
per il funzionamento per caduta.
Alimentazione con pile al litio.

Digital flow-meter for urea
It can be installed
directly onto the pump.
It's not suitable to drop working.
With lithium batteries

Art. 542/X

Caratteristiche - *Characteristics*	
Portata *Output*	10÷100 lt/min
Precisione *Precision*	±1%
Collegamenti *Connections*	Ø 1"
Pressione di esercizio *Operating pressure*	20 bar

Pistola da travaso per urea
In plastica, uscita Ø18mm, max 60 lt/min
Con raccordo girevole 1"
Fuel nozzle for urea
In plastic, exit Ø18mm, max 60 lt/min
With swivel connection 1"

Art. 223/X

Pistola da travaso per urea con arresto automatico
In acciaio inox, uscita Ø18mm, max 40 lt/min
Con raccordo girevole 1"
Automatic fuel nozzle for urea
In steinless steel, exit Ø18mm, max 40 lt/min
With swivel connection 1"

Art. 227/X

Tubo di aspirazione in gomma con adattatore

Rubber suction hose with connection

1.5 mt

Art. 744/P

Tubo di uscita in gomma

Rubber exit hose

4 mt

Art. 744/U

Elettropompa per urea Ad-Blue®
acqua e antigelo
12 Volt o 24 Volt o 220 Volt
Elettropompa rotativa autoadescante a palette,
in acciaio inox e plastica,
equipaggiata con valvola Bypass e filtro.
Motore chiuso in classe di protezione IP55,
direttamente flangiato al corpo pompa.
Ciclo di lavoro 30 min.
Portata 40 lt/min.

Electric pump for urea Ad-Blue®
water and antifreeze
12 or 24 Volt or 220 Volt
Self-priming, rotating, electric vane pump,
in stainless steel and plastic,
equipped with by-pass valve and filter.
Closed motor in protection class IP55,
directly flanged to the pump body.
Duty cycle 30 min.
Output 40 lt/min.

MADE IN ITALY

Codice *Code*	Funzionamento *Working*		Accessori *Accessories*
738/060	electric	12 Volt	Art. 223/X, 744/U, 744/P, 857/060
738/060-C	electric	12 Volt	Art. 223/X, 744/U, 744/P, 542/X, 857/060
738/A/060	electric	24 Volt	Art. 223/X, 744/U, 744/P, 857/060
738/A/060-C	electric	24 Volt	Art. 223/X, 744/U, 744/P, 542/X, 857/060
739/060	electric	220 Volt	Art. 223/X, 744/U, 744/P, 857/060

Pompe montate su carrello con tanica 60 lt

Pumps on trolley with 60 lt tank

Serbatoio per gasolio, acqua, benzina, urea, antigelo
In plastica. Omologata secondo la normativa UN

Jerrycan for diesel, water, gasoline, urea, antifreeze
In plastic. UN certified

Art. 857/060

MADE IN ITALY

Tanica per urea e acqua
In plastica.

Jerrycan for urea and water
In plastic.

Art. 850
5 lt

Art. 851
10 lt

Art. 852
20 lt

Art. 853
30 lt

MADE IN ITALY

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >28 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.

Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >28 Cst, corrosive chemical products, solvents

Serbatoio per il trasporto di urea Ad-Blue®
con elettropompa 12 Volt o 24 Volt
con tubo di uscita in gomma 4 mt e pistola in plastica
Pompa con portata 35 lt/min
Tutti i componenti sono montati su un serbatoio in polietilene
da **125 lt o 220 lt** **spessore 5,5 mm**,
con tappo di carico con sfiato,
imbocchi per il sollevamento a pieno con forche
e impugnature per il sollevamento a vuoto.

Accessori opzionali:
contalitri digitale, pistola automatica

***Tank to carry urea* Ad-Blue®**
with electric transfer pump 12 Volt or 24 Volt
with rubber exit hose 4 mt and plastic nozzle
Pump with filter, output 35 lt/min
All components are properly placed
*on a **125 lt or 220 lt** polyethylene tank **thickness 5,5 mm***
with filler plug and safety valve, shape for lifting
with forks when it's full and handles for lifting when it's empty.

Optional accessories:
Digital flowmeter, automatic nozzle

Art. 438/220-K

Codice *Code*	Funzion. *Working*	Serbatoio *Tank*	Coperchio *Cover - Lid*	Portata *Output*	Accessori *Accessories*	N° pz. per pallet Pcs. per pallet
438/125	12 Volt	125 lt	-	35 lt/min	Art. 223/X	8
438/125-K			☑	35 lt/min	Art. 223/X	8
438/125-KC			☑	35 lt/min	Art. 223/X, 542/X	8
438/220		220 lt	-	35 lt/min	Art. 223/X	6
438/220-K			☑	35 lt/min	Art. 223/X	6
438/220-KC			☑	35 lt/min	Art. 223/X, 542/X	6
438/A/125	24 Volt	125 lt	-	35 lt/min	Art. 223/X	8
438/A/125-K			☑	35 lt/min	Art. 223/X	8
438/A/125-KC			☑	35 lt/min	Art. 223/X, 542/X	8
438/A/220		220 lt	-	35 lt/min	Art. 223/X	6
438/A/220-K			☑	35 lt/min	Art. 223/X	6
438/A/220-KC			☑	35 lt/min	Art. 223/X, 542/X	6

Art. 438/125

Art. 438/125-K

Art. 438/220

Art. 438/220-K

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >28 Cst, prodotti chimici corrosivi, solventi.

Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >28 Cst, corrosive chemical products, solvents

Pompa a travaso rotativa per fusti

Per **benzina**
Portata di 38 lt = 10 Galloni per 100 rotazioni
Può essere utilizzata per pompare in senso inverso
Fusione di alluminio, rivestimento interno in acciaio inox, con valvola di non ritorno e filtro,
dispositivo anti-sifone, tubo flessibile con filo statico,
tubo telescopico di aspirazione, filetto 2" NPT.

Prevalenza ***Vertical lift***	**Portata** (ogni pompata) ***Output*** *(each stroke)*
10 mt	**375 ml**

MADE IN USA
manual
gasoline
ghisa cast iron
ATEX

Rotary transfer pump for drums

*For **gasoline***
38 lt = 10 Gallons per 100 Revolutions
Can be used to pump in reverse direction
Cast aluminium, stainless steel inner liner, with built-in check valve and strainer, anti-siphoning device, hose with static wire, telescoping suction pipe, thread 2" NPT

Art. 576/N
Senza accessori
Without accessories

Art. 576
Con tubo di pesca, tubo di uscita e pistola
With suction pipe, exit hose and nozzle

Elettropompa 12 Volt o 24 Volt

Pompa autoadescante, di tipo rotativo, con corpo in ghisa, rotore in acciaio sinterizzato, palette in carbonio e tenuta meccanica.
Per travaso **benzina, acqua ragia**.
Approvato secondo le norme UL, cU/L, CE.
Il motore è a corrente continua, magneti permanenti, antideflagrante con termica di protezione. Ciclo di lavoro 30 min. Con valvola by-pass e filtro incorporati, portapistola con leva di accensione e spegnimento, valvola di protezione per surriscaldamento.

MADE IN USA
electric
gasoline
ghisa cast iron
ATEX

Electric pump 12 Volt or 24 Volt

*Self-priming pump, rotary type, with cast iron body, sintered steel rotor, carbon rotor vanes and mechanical seal. For **gasoline, turpentine**. Approved according to UL, cU/L, CE.*
The motor is a DC permanent magnet motor, explosion-proof with overload protection. Duty cycle 30 min. With by-pass valve and filter, nozzle holder with lever on / off, valve protection for overheating

Art. 628/N (12 Volt)
Art. 628/A/N (24 Volt)
Senza accessori
Without accessories

Caratteristiche ***Characteristics***	**628/N**	**628/A/N**
portata massima *max output*	46 lt/min	46 lt/min
prevalenza *vertical lift*	12 mt	12 mt
altezza massima di aspirazione *maximum suction height*	2-3 mt	2-3 mt
alimentazione *electrical power*	12 V	24 V
corrente massima *maximum current*	20 A	10 A
ciclo di lavoro *duty cycle*	30 min	30 min

Art. 628 (12 Volt)
Art. 628/A (24 Volt)
Con tubo e pistola
With hose and nozzle

GASOLINE PUMPS

gasoline

Elettropompa 230 Volt

Pompa autoadescante, di tipo rotativo, con corpo in ghisa,
rotore in acciaio sinterizzato, palette in carbonio e tenuta meccanica.
Per travaso **benzina, acqua ragia**.
Approvato secondo le norme UL, cU/L, CE.
Il motore è a corrente alternata 230 Volt, antideflagrante con termica di protezione. Ciclo di lavoro 30 min. Con valvola by-pass e filtro incorporati, portapistola con leva di accensione e spegnimento, valvola di protezione per surriscaldamento.

Electric pump 230 Volt

Self-priming pump, rotary type, with cast iron body, sintered steel rotor, carbon rotor vanes and mechanical seal.
*For **gasoline, turpentine**.*
Approved according to UL, cU/L, CE.
AC motor 230 volt, explosion-proof with overload protection. Duty cycle 30 min. With by-pass valve and filter, nozzle holder with lever on / off, valve protection for overheating

MADE IN USA

electric
gasoline
ghisa
cast iron

Ex ATEX

Art. 629/N
Senza accessori
Without accessories

Caratteristiche Characteristics	629/N
portata massima *max output*	70 lt/min
prevalenza *vertical lift*	12 mt
altezza massima di aspirazione *maximum suction height*	2-3 mt
alimentazione *electrical power*	230 V
ciclo di lavoro *duty cycle*	30 min

Art. 629
Con tubo e pistola
With hose and nozzle

Art. 629/C
Con tubo, pistola e contalitri
With hose, nozzle and flowmeter

Pistola da travaso con arresto automatico

In alluminio. Per benzina verde. Con raccordo girevole.

Automatic fuel nozzle

In aluminium. For unleaded gasoline. With swivel connection.

Art. 227/V

Ex ATEX

Contalitri meccanico a ingranaggi

In ghisa. Per benzina. Portata 20-80 lt/min. Filetto 1”

Gear mechanical flow-meter

In aluminium. For gasoline. Flow rate 20-80 lt/min. Thread 1”

Art. 800/B

Pompa a travaso semirotativa per fusti
Per **solventi** compatibili con bronzo
e guarnizioni in Viton

Semi-rotary transfer pump for drums
*For **solvents** suitable with bronze and Viton seals*

Art. 577
Con tubo rigido di aspirazione
With rigid suction pipe

Art. 577/T
Con tubo rigido di aspirazione
With rigid suction pipe

Controllare la tabella
di compatibilità a pag.9
Check the compatibility table on page 9

MADE IN ITALY — manual — solvents

Prevalenza *Vertical lift*	Portata (ogni pompata) *Output (each stroke)*
7 mt	**200 ml**

Elettropompa ad ingranaggi in PTFE
Autoadescante con grado di protezione IP55
Per travaso **liquidi chimici e solventi**
Con filtro in linea
Temperatura max 40°C

Electric pump with PTFE gears
Self-priming pump
with protection class IP55
*For **chemical fluid and solvents***
With in-line filter
Max temperature 40°C

MADE IN ITALY — electric — solvents

Art. 897/V
Art. 897/EPDM

Art. 898/V
Art. 898/EPDM

Codice *Code*	Funzionamento *Working*		Portata max *Max outputr*	Guarnizioni *Seals*	Fluido consentito *Allowable fluid*
897/V	electric	12 Volt	15 lt/min	FKM-Viton	soluzioni acide pH 5.5-7, trielina, toluene *acidic solutions pH 5.5-7, trichlorethylene, toluene*
897/EPDM	electric	12 Volt	15 lt/min	EPDM	soluzioni basiche pH 8-10, metanolo, etanolo, acetone *basic solutions pH 8-10, methanol, ethanol, acetone*
898/V	electric	220 Volt	10 lt/min	FKM-Viton	soluzioni acide pH 5.5-7, trielina, toluene *acidic solutions pH 5.5-7, trichlorethylene, toluene*
898/EPDM	electric	220 Volt	10 lt/min	EPDM	soluzioni basiche pH 8-10, metanolo, etanolo, acetone *basic solutions pH 8-10, methanol, ethanol, acetone*

Controllare la tabella di compatibilità a pag.9. Le pompe NON sono conformi alla direttiva ATEX
Check the compatibility table on page 9. The pumps are NOT in accordance with ATEX directive

Fluidi non ammessi
Benzina, urea, liquidi infiammabili e corrosivi non compatibili, acidi con pH inferiore a 5, liquidi alimentari
Fluids not permitted
Gasoline, urea, inflammable liquids, corrosive products not suitable, acids with pH less than 5, food liquids

ATTREZZATURE PER GONFIAGGIO ED ACCESSORI PER ARIA COMPRESSA

EQUIPMENT FOR INFLATING AND ACCESSORIES FOR COMPRESSED AIR

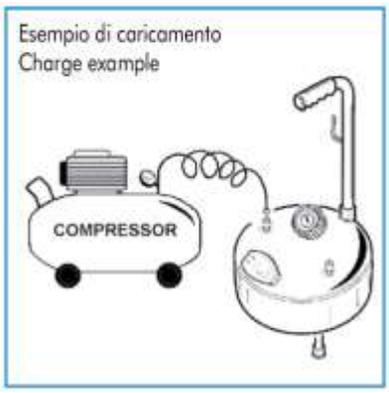
Gonfiagomme pneumatico

A caricamento solo manuale
Con manometro di controllo (0÷10 bar), pistola di gonfiaggio con tubo a spirale e valvola di sicurezza tarata a 8 bar

Pneumatic tyre inflator

Manual charge.
With control manometer (0÷10 bar), inflating gun with spiral air pipe and safety valve set at 8 bar

Caricamento manuale
Manual charge



Se il gonfiagomme viene utilizzato per uso pubblico, è necessario chiedere il manometro omologato CE

If the inflator is used for public use, please ask the pressure manometer CE certified

Art. 924
24 lt

Art. 923
12 lt

Gonfiagomme pneumatico

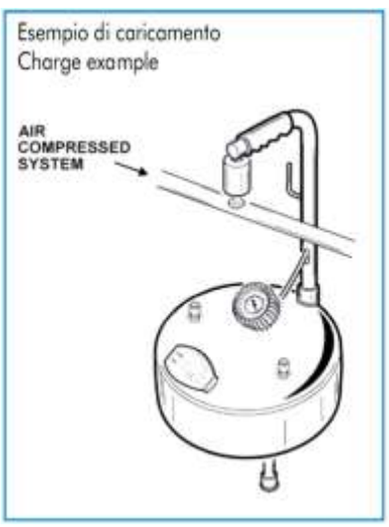
A caricamento manuale
o mediante valvola a campana
Con manometro di controllo (0÷10 bar), pistola di gonfiaggio con tubo a spirale e valvola di sicurezza tarata a 8 bar

Pneumatic tyre inflator

With manual air-filling
or by valve on the handle.
With control manometer (0÷10 bar), inflating gun with spiral air pipe and safety valve set at 8 bar

Caricamento manuale o con valvola
Manual charge or by valve

Art. 922
12 lt



INFLATING PUMPS

Pompa a pedale mondial
Con manometro
infrangibile (bar 0÷10)

Pedal inflating-pump
With crash-resistant
manometer (bar 0 ÷10)

Art. 131

Top professional quality

Pressione *Pressure (bar)*
4

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual | air | acciaio steel | blu

Codice *Code*	Confezione *Packing*	Accessori inclusi *Accessories included*
131	16	Art. 146, 122 Manometro – *Manometer*

La pompa viene fornita con testina e riduzione (accessori già inclusi)
The pump has already the inflating coupler and adaptor (accessories included)

Art. 122

Art. 146

Pompa officina a tre piedi
Per biciclette

Three feet pump
For bicycles

Art. 145/3, 145/4, 145/5

La pompa viene fornita con testina gonfiaggio (accessorio già incluso)
The pump has already the inflating coupler (accessory included)

Art. 147

Pressione *Pressure (bar)*
6

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual | air | acciaio steel

Codice *Code*	Tipo *Type*	Ø Corpo *Body*	Confezione *Packing*	Accessori inclusi *Accessories included*
145/3	3	30 mm	35	Art. 147
145/4	4	35 mm	30	Art. 147
145/5	5	35 mm	25	Art. 147

Pompa a tre piedi professionale
Con manometro
infrangibile (bar 0÷10)
Per tubolari e pista

Professional three feet pump
With crash-resistant
manometer (bar 0 ÷10)
For tubeless tire

Art. 156

Top professional quality

Pressione *Pressure (bar)*
10

100% made in italy by F.lli Bonezzi

manual | air | acciaio steel | red

Codice *Code*	Ø Corpo *Body*	Confezione *Packing*	Accessori inclusi *Accessories included*
156	30 mm	20	Art. 157 Manometro *Manometer*

La pompa viene fornita con testina di gonfiaggio (accessorio già incluso)
The pump has already the inflating coupler (accessory included)

Art. 157

Kit per aria compressa

Contiene: pistola soffiatrice,
pistola gonfiaggio con manometro,
aerografo per verniciare con serbatoio da 1 kg,
pistola per nafta con serbatoio da 1 kg,
tubo a spirale (5000 mm) con raccordi

Kit for compressed air

Contains: blowing air gun,
inflating gun with manometer,
varnishing aerograph with tank (1 kg),
washing gun with tank (1 kg),
spiral air-pipe (5000 mm) with connectors

Art. 202

Vedi caratteristiche degli accessori nelle pagine successive
See next pages for characteristics of accessories

Codice *Code*	Pressione *Pressure (bar)*	Accessori inclusi *Accessories included*
202	8	Art. 170, 172, 207, 206, 205
202/P	8	Art. 170, 172, 207 206, 205 in plastica / in plastic

Art. 202/P

Regolatore di pressione

con manometro e separatore di condensa
ai carboni attivi
Filetti ¼" femmina

Pressure regulator

with gauge condensate drainage
Thread ¼" female

Pressione di esercizio *Working pressure*	Consumo aria compressa *Compressed air consumpion*
6÷12 bar	**1700 Nl/min**

Art. 516/A

Art. 516

Pressostato 4 vie

Adatto a compressori fino a 4 HP senza teleruttore,
regola automaticamente il funzionamento del motore
secondo i valori di taratura stabiliti da 4 a 12 bar.
Con attacco ¼"

4 way pressure gauge

It's suitable to compressors to 4 HP
without the remote control switch,
controls automatically the motor
by regulating its working
in the standard setting values 4-12 bar.
With connection ¼"

Art. 201/AE-005
bipolare – 2 poles

Art. 201/AE-006
tripolare – 3 poles

Pistola di soffiaggio
In lega di alluminio
Con manometro (Ø 63, bar 0÷10), tubo di gomma, testina Michelin e valvola di scarico per pressione in eccesso

Blowing air gun
In aluminium
With manometer (Ø 63, bar 0 ÷10), rubber hose, coupler Michelin, discharge valve for pressure excess

Art. 172

Pistola di soffiaggio
In lega di alluminio
Serie normale

Blowing air gun
In aluminium
Standard type

Art. 170

Pistola di soffiaggio
In lega di alluminio
Serie canna prolungata (lungh. 250 mm)

Blowing air gun
In aluminium
With prolonged tube (length 250 mm)

Art. 173

Pistola per nafta
Con serbatoio in metallo (1 kg)

Washing gun for naphta
With metal can (1 kg)

Art. 205

Pistola di soffiaggio professionale
Con regolazione dell'aria tramite leva

Professional blowing air gun
With lever for adjustment of the air flow

Art. 280

Pistola di soffiaggio e lavaggio
Con regolatore per la quantità di acqua ed attacco a resca per tubo Ø 12

Spray-gun for air and water
With water-regulator and tail piece connection for hose Ø 12

Art. 840

Kit per pistola di soffiaggio professionale
Kit for professional blowing air gun

Art. 281

Codice *Code*	Materiale *Made of*	Funzionamento *Working*	Tipo *Type*	Pressione *Pressure (bar)*
170	Lega di alluminio *Aluminium alloy*	pneu		10
172	Lega di alluminio *Aluminium alloy*	pneu	Art. 174, manometro *manometer*	10
173	Lega di alluminio *Aluminium alloy*	pneu	Canna prolungata *Prolonged tube*	10
205	Lega di alluminio e acciaio *Aluminium alloy and steel*	pneu	1 kg	10
280	Plastica *Plastic*	pneu	Professionale *Professional*	10
281	Plastica - *Plastic*			10
840	Lega di alluminio *Aluminium alloy*	pneu		10

È possibile avere la confezione singola in blister o scatola pagando un supplemento
You can get single packing in blister or box after paying a supplement

Aerografo per verniciare
Con serbatoio inferiore o superiore (1 kg)

Varnishing aerograph
With lower or upper tank (1 kg)

Art. 206

Art. 210

Pressione *Pressure (bar)*
10

MADE IN ITALY

pneu

air

acciaio steel

alluminio aluminium

Codice *Code*	Accessori inclusi *Accessories included*
206	Art. 211/1,5
210	Art. 211/1,5

Kit di ugelli per aerografi
In acciaio e plastica

Kit of nozzle for varnishing aerograph
In steel and plastic

Codice *Code*	Ø (mm)
211/1,2	1,2
211/1,5	1,5
211/1,8	1,8
211/2,0	2,0
211/2,2	2,2
211/2,5	2,5

Art. 211

Pistola per sabbiare
Con serbatoio

Gun suitable for sand-blasting
With tank

Art. 212

MADE IN ITALY

pneu

acciaio steel

lega alluminio aluminium alloy

Pressione *Pressure (bar)*
10

Pistola per sabbiare
Con tubo di pesca (lungh. 2 mt)

Gun suitable for sand-blasting
With suction hose (length 2 mt)

Art. 213

MADE IN ITALY

pneu

acciaio steel

lega alluminio aluminium alloy

Pressione *Pressure (bar)*
10

Pistola ad aria per cartucce di silicone

Pneumatic gun for silicone cartridge

Art. 214

MADE IN ITALY

pneu

acciaio steel

lega alluminio aluminium alloy

Pressione *Pressure (bar)*
10

Pistola manuale per cartucce di silicone

Manual gun for silicone cartridge

Art. 215

IMPORT TYPE

manual

acciaio steel

Manometro controlla pressione
(Ø 63, bar 0÷10)
Con tubo di gomma (400 mm) e testina Michelin

Manometer pressure-control
(Ø 63, bar 0 ÷10),
With rubber hose (400 mm) and coupler Michelin

Art. 159

Codice *Code*	Tipo *Type*	Pressione *Pressure* (bar)	Lunghezza *Length* (mm)	Accessori inclusi *Accessories included*
159	Ø63 mm	10	400	Art. 174

Testina gonfiaggio
Per ruote gemellate,
con tubo di gomma e raccordo 1/4

Inflating coupler
For twin tires, with rubber hose and connection 1/4"

Art. 835

Tubo di gomma con testina Michelin
Lunghezza 400 mm

Rubber hose with coupler Michelin
Length 400 mm

Art. 759

Testina gonfiaggio
Serie Michelin

Inflating coupler
Michelin type

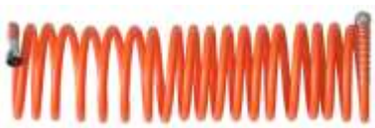
Codice *Code*	Tipo *Type*	Ø Attacco *Connection*
174	Stampata - *Pressed*	6 mm
174/A	Di tornio - *Lathe*	6 mm
174/B	Di tornio - *Lathe*	8 mm

Art. 174
versione stampata
pressed type

Art. 174/A, 174/B
versione di tornio
in lathe version

Tubo a spirale con raccordi

Spiral air pipe with connectors



Codice *Code*	Lungh. *Length* (mt)	Ø (mm)	Pressione *Pressure* (bar)	Accessori inclusi *Accessories included*
207	5	8 x 6	10	Raccordi a baionetta *Bayonet connection*
207/A	10	8 x 6	10	Raccordi a baionetta *Bayonet connection*
207/B	25	8 x 6	10	Raccordi a baionetta *Bayonet connection*

Attacco con portagomma
A baionetta
Bayonet connection
With hose adapter
Art. 300

Attacco con portagomma
A baionetta, con resca
Bayonet connection
With hose adapter, with tail piece
Art. 305

Attacco con portagomma
Con resca, filetto maschio
Bayonet connection
With tail piece, male thread
Art. 310

Raccordo con dado fresato
Per attacco a baionetta, filetto maschio
Pipe fitting with milled nut
For bayonet connection, male thread
Art. 315

Raccordo con dado fresato
Per attacco a baionetta, filetto femmina
Pipe fitting with milled nut
For bayonet connection, female thread
Art. 320

Dado fresato
Per raccordi
Milled nut
For hose fitting
Art. 325

Nipple
Per fissaggio tubo in rame
Nipple
For copper pipe clamping
Art. 330

Bocchettone
Per fissaggio tubo in rame
Nut
For copper pipe clamping
Art. 335

Raccordo di giunzione
Con due dadi fresati
Junction piece
With two milled nuts
Art. 340

Raccordo di giunzione a T
Con tre dadi fresati
T joint
With three milled nuts
Art. 345

Rubinetto spurgo
Filetto maschio
Outlet valve
Male thread
Art. 350

Attacco a baionetta
Con molla per fissaggio del tubo a spirale
Bayonet connection
With spring for spiral hose
Art. 355

Attacco a baionetta
Con molla girevole per fissaggio del tubo a spirale
Bayonet connection
With swivel spring for spiral hose
Art. 360

Attacco
Con molla per fissaggio del tubo a spirale. Filetto maschio
Connection
With spring for spiral hose. Male thread
Art. 365

Attacco
Con molla girevole per fissaggio del tubo a spirale. Filetto maschio
Connection
With swivel spring for spiral hose. Male thread
Art. 370

Rubinetto rapido
A sfera. Filetto maschio
Connecting cock
With sphere. Male thread
Art. 375

Rubinetto rapido
A sfera. Filetto femmina
Connecting cock
With sphere. Female thread
Art. 380

Rubinetto rapido
A sfera. Con molla girevole per fissaggio del tubo a spirale
Connecting cock
With sphere.
With swivel spring for spiral hose
Art. 385

Rubinetto rapido
A sfera.
Con portagomma per fissaggio del tubo a spirale
Connecting cock
With sphere.
With sleeve for spiral hose
Art. 390

Innesto rapido
Filetto maschio
Quick coupler
Male thread
Art. 395

Innesto rapido
Filetto femmina
Quick coupler
Female thread
Art. 400

Innesto rapido
Con molla per fissaggio del tubo a spirale
Quick coupler
With spring for spiral hose
Art. 405

Innesto rapido
A baionetta.
Quick coupler
Bayonet connection.
Art. 410

Innesto rapido
Con portagomma per tubo a spirale.
Quick coupler
With sleeve for spiral hose.
Art. 415

ACCESSORIES

Codice *Code*	Ø Tubo *Hose*	Filetto *Thread*	Tipo *Type*
300.6X14	6 X 14		A baionetta *Bayonet type*
300.8X14	8 X 14		
300.8X17	8 X 17		
305.06	6		A baionetta Con resca *Bayonet type With tail piece*
305.07	7		
305.08	8		
305.10	10		
310.1/8-06	6	1/8" M	Con resca *With tail piece*
310.1/8-08	8	1/8" M	
310.1/8-10	10	1/8" M	
310.1/4-06	6	1/4" M	Con resca *With tail piece*
310.1/4-08	8	1/4" M	
310.1/4-10	10	1/4" M	
310.3/8-08	8	3/8" M	Con resca *With tail piece*
310.3/8-10	10	3/8" M	
310.3/8-12	12	3/8" M	
310.3/8-14	14	3/8" M	
310.1/2-10	10	1/2" M	Con resca *With tail piece*
310.1/2-12	12	1/2" M	
310.1/2-14	14	1/2" M	
310.1/2-16	16	1/2" M	
315.1/4		1/4" M	Con dado fresato *With milled nut*
315.3/8		3/8" M	
320.1/4		1/4" F	Con dado fresato *With milled nut*
320.3/8		3/8" F	
325.1/4		1/4" F	
325.3/8		3/8" F	
330.3/8	12	3/8" M	
330.1/2	14	1/2" M	
330.3/4	18	3/4" M	
335.3/8	12	3/8" F	
335.1/2	14	1/2" F	
335.3/4	18	3/4" F	
340.1/4		¼"x ¼"	
340.14x1,25		14 x 1,25	
345.1/4		¼"	
350.1/8		1/8" M	
350.1/4		1/4" M	
350.3/8		3/8" M	
350.1/2		1/2" M	
355.6x8	6 x 8		A baionetta Molla *Bayonet type Spring*
355.8x10	8 x 10		
360.6x8	6 x 8		A baionetta Molla girevole *Bayonet type Swivel spring*
360.8x10	8 x 10		

Su richiesta sono disponibili altri articoli di raccorderia.

On demand, we could supply other fittings for compressed air.

Codice Code	Ø Tubo Hose	Filetto Thread	Tipo Type
365.6x8	6 x 8	1/4" M	Molla *Spring*
365.8x10	8 x 10	1/4" M	
370.4x6	4 x 6	1/4" M	Molla girevole *Swivel spring*
370.6x8	6 x 8	1/4" M	
370.8x10	8 x 10	1/4" M	
375.1/4		1/4" M	A sfera *With sphere*
375.3/8		3/8" M	
375.1/2		1/2" M	
380.1/4		1/4" F	A sfera *With sphere*
380.3/8		3/8" F	
380.1/2		1/2" F	
385.6x8	6 x 8		A sfera Molla girevole *With sphere Swivel spring*
385.8x10	8 x 10		
390.6X14	6 X 14		A sfera Portagomma *With sphere Sleeve*
390.8X14	8 X 14		
390.8X17	8 X 17		
395.1/4		1/4" M	
395.3/8		3/8" M	
395.1/2		1/2" M	
400.1/4		1/4" F	
400.3/8		3/8" F	
400.1/2		1/2" F	
405.6x8	6 x 8		Molla *Spring*
405.8x10	8 x 10		
410			A baionetta *Bayonet type*
415.6X14	6 X 14		
415.8X14	8 X 14		
415.8X17	8 X 17		

Espositori componibili

Da mettere sul banco di vendita
oppure da fissare a parete
Sono componibili a piacere utilizzando le madie
ed aggiungendo eventualmente il telaio

Modular exhibitors

To put on the sales bench,
or fixed to the wall
They can be composed at your will
using the cupboards
and optionally adding the frame

esempi di espositori
samples of exhibitors

Art. 420-MP100-15
15 cassetti – *15 drawers*
600x500x150 mm

Art. 420-MP125-39
39 cassetti – *39 drawers*
600x1000x150 mm

Madie con cassetti basculanti
Cupboards with pivoting drawers

Telai in lamiera
per il fissaggio a parete o da banco
Steel frames for wall or bench

Art. 420-TEL100

Art. 420- TEL125

Codice *Code*	Numero cassetti *Number of drawers*	Colore *Colour*
420-MP-M1-9RO	9	
420-MP-M1-9VE	9	
420-MP-M2-6RO	6	
420-MP-M2-6VE	6	
420-MP-M3-5RO	5	
420-MP-M3-5VE	5	
420-MP-M4-4RO	4	
420-MP-M4-4VE	4	

esempio di espositore con raccorderia
sample of exhibitor with fittings

ATTREZZATURE ED ACCESSORI PER AUTOFFICINE STAZIONI DI LAVAGGIO E FAI-DA-TE

EQUIPMENT AND ACCESSORIES FOR GARAGE CAR-WASH AND DIY

Aspiratore d'olio esausto su ruote (16 lt)
Aspirazione manuale mediante maniglia
e tubo di aspirazione (2 mt) per creare
manualmente la depressione (-0,5 bar),
2 sonde flessibili
Svuotamento manuale
mediante foro di scarico
Con indicatore del livello esterno

Waste oil drainer on wheels (16 lt)
Manual suction with handle
and suction hose (2 mt)
to create manually vacuum (-0,5 bar),
2 flexible probes
Manual draining by drain hole
With external level indicator

Art. 932 - 16 lt

Recuperatore d'olio esausto su ruote (80 lt)
Recupero per caduta con vasca per la raccolta
dell'olio regolabile in altezza
Svuotamento pneumatico
con tubo di scarico (2 mt)
Con indicatore del livello esterno
Il serbatoio è dotato di valvola di sicurezza
tarata a 0,5 bar

Waste oil drainer on wheels (80 lt)
Drop filling by oil collector funnel adjustable in height
Pneumatic draining by drain hose (2 mt)
With external level indicator
The tank is equipped with a safety valve set at 0,5 bar

Art. 929 - 80 lt

Codice *Code*	Aspirazione *Suction*	Svuotamento *Draining*	Accessori già inclusi *Accessories included*	Capacità *Capacity*
932	manual	manual	2 sonde flessibili *2 flex probes*	16 lt
929	drop	pneu		80 lt

Aspiratore d'olio esausto su ruote (16 lt)
Aspirazione pneumatica
mediante tubo di aspirazione (2 mt),
2 sonde flessibili.
Svuotamento manuale
mediante foro di scarico
Con indicatore del livello esterno.

Waste oil drainer on wheels (16 lt)
Pneumatic suction
with suction hose (2mt),
2 flexible probes.
Manual draining by drain hole
With external level indicator

Art. 930 - 16 lt

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Aspiratore d'olio esausto su ruote
Aspirazione pneumatica
mediante tubo di aspirazione (2 mt),
3 sonde flessibili, 2 sonde rigide,
1 sonda per Mercedes, 1 sonda per Golf
Svuotamento pneumatico
con tubo di scarico (2 mt)
Con indicatore del livello esterno.
Il serbatoio è dotato di valvola di sicurezza
tarata a 0,5 bar

Waste oil drainer on wheels
Pneumatic suction with suction hose (2 mt),
3 flexible probes, 2 rigid probes,
1 Mercedes probe, 1 Golf probe
Pneumatic draining by drain hose (2 mt)
With external level indicator
The tank is equipped with a safety valve
set at 0,5 bar

Art. 935 – 80 lt

Art. 931 – 24 lt

Codice *Code*	Aspirazione *Suction*	Svuotamento *Draining*	Accessori già inclusi *Accessories included*	Capacità *Capacity*
930	pneu	manual	2 sonde flessibili *2 flex probes*	16 lt
931	pneu	pneu	Art. 940	24 lt
935	pneu	pneu	Art. 940	80 lt

Aspiratore d'olio esausto su ruote
3 sonde flessibili, 2 sonde rigide,
1 sonda per Mercedes, 1 sonda per Golf
Svuotamento pneumatico con tubo di scarico (2 mt)
Con indicatore del livello esterno
Il serbatoio è dotato di valvola di sicurezza tarata a 0,5 bar

Waste oil drainer on wheels
3 flexible probes, 2 rigid probes,
1 Mercedes probe, 1 Golf probe
Pneumatic draining by drain hose (2 mt)
With transparent external level indicator
The tank is equipped with a safety valve set at 0,5 bar

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Per pulire la precamera si può usare il gasolio.

Please use diesel to clean the transparent bowl

Art. 931/P – 24 lt **Art. 928** – 80 lt **Art. 926** – 80 lt **Art. 927** – 80 lt

Codice *Code*	Aspirazione *Suction*	Svuotamento *Draining*	Accessori già inclusi *Accessories included*	Capacità *Capacity*
931/P	pneu	pneu	Art. 940 Precamera trasp. *Transparent bowl*	24 lt
928	pneu	pneu	Art. 940 Precamera trasp. *Transparent bowl*	80 lt
926	pneu drop	pneu	Art. 940 Precamera trasp. *Transparent bowl* Raccoglitore olio - *Oil funnel*	80 lt
927	pneu drop	pneu	Art. 940 Raccoglitore olio - *Oil funnel*	80 lt

Pompa pneumatica per olio esausto
Funzionamento pneumatico a semplice effetto
Rapporto di compressione 1:1
Completo di accessori: staffa di fissaggio, tubo e sonde di aspirazione, tubo di scarico, vuotometro

Pneumatic pump for waste oil
Pneumatic working: single acting
Ratio 1:1
With accessories: bracket for wall, suction hose and suction probes, exit hose, vacuum gauge

Si consiglia di utilizzare il regolatore di pressione art.516 (pag. 30 e 80) per evitare rallentamenti e blocchi della pompa dovuti alla formazione di condensa che può ghiacciare e ostruire lo scarico della pompa.
We recommend to use the pressure regulator art.516 (pag 30 and 80) to avoid condense that could freeze and obstruct the discharge of the pump.

MADE IN ITALY
waste oil
corpo body acciaio steel

Art. 566

Kit sonde di aspirazione
Contiene:
3 sonde flessibili, 2 sonde rigide,
1 sonda per Mercedes,1 sonda per Golf
Sono disponibili sonde più lunghe per camion

Kit of suction probes
Contains:
3 flexible probes, 2 rigid probes,
1 Mercedes probe, 1 Golf probe
Longer probes are available for trucks

Art. 940

waste oil
acciaio steel
ottone brass
nilsan

Codice *Code*	Lungh. *Length (mm)*	Access. inclusi *Access. included*
940	800	7 sonde / probes rigid Ø 5 rigid Ø 6 flex Ø 5 flex Ø 6 flex Ø 8 Golf Mercedes

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Tubo di aspirazione
Con rubinetto a 90°
ed attacco rapido per sonde
Suction hose
With 90° valve and quick connection for probes

Art. 950

Tubo di scarico
Con terminale curvato in acciaio
Drainage hose
With curved steel spout

Art. 951

waste oil
acciaio steel
steelflex

Cod. *Code*	Lungh. *Length* (mt)	Ø Attacco *Connection* (mm)	Access. inclusi *Access. included*
950	2		Attacco rapido Quick connection
951	2		Terminale curvato Curved spout

Raccoglitore olio ecologico In plastica
Eco system tank In plastic

Un ottimo oggetto per lo smaltimento dell'olio esausto negli appositi contenitori, come prescritto dalla normativa CE.

The best item to the disposal of waste oil in accordance with CE directives.

MADE IN ITALY

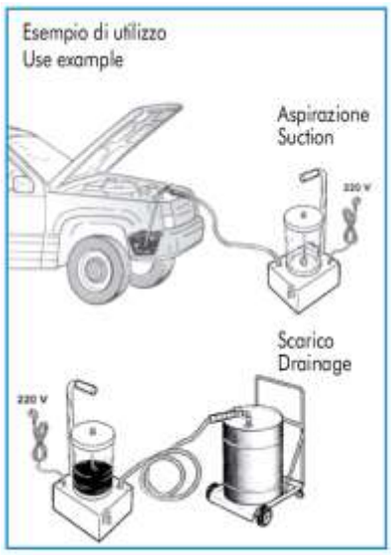
Art. 894/A

waste oil
drop
plastica plastic

Aspiratore d'olio esausto elettrico 220 o 380 Volt

con pompa in ottone con ingranaggi in acciaio inox
Aspirazione elettrica mediante tubo di aspirazione (2 mt),
3 sonde flessibili, 2 sonde rigide,
1 sonda per Mercedes, 1 sonda per Golf
Svuotamento elettrico con tubo di scarico (2 mt)
Con precamera trasparente
L'aspiratore è dotato di interruttore per azionare la pompa elettrica che effettua l'aspirazione e lo scarico mediante lo stesso tubo

100% made in italy by F.lli Bonezzi



Waste oil drainer 220 or 380 Volt

with pump in brass and gears in stainless steel
Electric suction with suction hose (2 mt),
3 flexible probes, 2 rigid probes, 1 Mercedes probe,
1 Golf probe, transparent bowl
Electric draining by drain hose (2 mt)
The device is equipped with a switch
to operate the electric pump for suction
or drainage with the same hose

Art. 821 220 Volt
Art. 821/380 380 Volt

Se la precamera diventa sporca, si può pulire con il gasolio.
If the transparent bowl become dirty, you can use diesel to clean it.

Aspiratore elettrico d'olio esausto su ruote 220 Volt

con pompa in ottone con ingranaggi in acciaio inox
Aspirazione elettrica mediante tubo di aspirazione (2 mt),
3 sonde flessibili, 2 sonde rigide, 1 sonda per Mercedes, 1 sonda per Golf
Svuotamento manuale con tanica in plastica rimovibile
e svuotamento elettrico con tubo di scarico (2 mt)
L'aspiratore è dotato di interruttore per azionare la pompa elettrica che effettua l'aspirazione e lo scarico mediante lo stesso tubo

Waste oil drainer on wheels 220 Volt

with pump in brass and gears in stainless steel
Electric suction with suction hose (2 mt),
3 flexible probes, 2 rigid probes, 1 Mercedes probe, 1 Golf probe
Manual draining by removing plastic tank and electric draining
by drain hose (2 mt)
The device is equipped with a switch to operate the electric pump
for suction or drainage with the same hose

Art. 822

Codice *Code*	Aspirazione *Suction*	Svuotamento *Draining*	Accessori già inclusi *Accessories included*	Capacità *Capacity*
821	electric	electric	Art. 940 Precamera trasparente *Transparent bowl*	9 lt
821/380	electric	electric	Art. 940 Precamera trasparente *Transparent bowl*	9 lt
822	electric	manual electric	Art. 940 Tanica portatile – *Portable tank*	20 lt

Avvolgitubo automatico a molla
Carenato in plastica, con tubo per aria incluso
Con staffa di fissaggio orientabile

Spring automatic hose reel
With cabinet in plastic, with air hose included
With swivel bracket

Codice *Code*	Ø Tubo *Hose* (mm)	Filetto uscita *Exit thread*	Press. *Press.* (bar)	Access. già inclusi *Access. included*
830	12	1/4"	Max 20 bar	Tubo / Hose 15 mt

Art. 830

Avvolgitubo automatico a molla
In acciaio inox. Con staffa di fissaggio, attacco 3/8"
Adatto per tubi acqua (non inclusi)

Spring automatic hose reel
In stainless steel. With bracket, connection 3/8"
Suitable for water hoses (not included)

A richiesta sono disponibili altri modelli

On demand other reels are available

Art. 831/X - max 15 mt
Modello standard
Standard type

Art. 831/XS - max 15 mt
Modello snodato, anche per soffitto
With adjustable arm, also for ceiling

Art. 831/XSP- max 60 mt
Modello snodato, anche per soffitto
With adjustable arm, also for ceiling

Tubo con raccordi
In gomma con treccia d'acciaio
Disponibile per aria e acqua

Hose with connections
In rubber with steel plait
Available for air and water

A richiesta sono disponibili altri modelli
On demand other hoses are available

Codice *Code*	Tipo *Type*	Lungh. *Length* (mt)	Filetto entrata *Entry thread*	Filetto uscita *Exit thread*	Press. *Press.* (bar)
834	R1	15	3/8" M	3/8" F	180
834/A	R1	10	3/8" M	3/8" F	180
834/B	R1	30	3/8" M	3/8" F	40
834/C	R1	60	3/8" M	3/8" F	40

Nebulizzatore in acciaio verniciato
Funzionamento pneumatico. Serbatoio con indicatore di livello
Adatto per la nebulizzazione di detergenti
e oli lubrificanti a bassa densità
Dotato di tubo a spirale 7 mt., lancia in PVC con ugello Ø 1,1
La portata dipende dall'ugello utilizzato
Valvola di sicurezza tarata a 8 bar

Pressure sprayer in painted steel
Pneumatic working. Drum with level indicator
Suitable for the nebulisation of low density lubricating oils and detergents
With spiral hose 7 mt., lance in PVC with nozzle Ø 1,1
The output depends on the nozzle used
Safety valve set at 8 bar

Adatto per **pH 6-7 detergenti comuni** e **oli lubrificanti**.

Suitable with ***pH 6-7 common detergent*** *and* ***lubricating oils***.

Art. 979 - 10 lt **Art. 980** - 24 lt **Art. 981** - 50 lt **Art. 982** - 100 lt

Codice *Code*	Capacità *Capacity (lt)*	Riempimento massimo *Max filling (lt)*	Accessori inclusi *Accessories included*	Pressione *Pressure (bar)*
979	10	8	Art. 607, 627	6 - 8
980	24	20	Art. 607, 627	6 - 8
981	50	40	Art. 607, 627	6 - 8
982	100	80	Art. 607, 627	6 - 8

Nebulizzatore in acciaio inox
Funzionamento pneumatico. Serbatoio con indicatore di livello.
Adatto per la nebulizzazione di detergenti aggressivi
Dotato di tubo a spirale 7 mt.,
lancia con interno in acciaio inox con ugello Ø 1,1
La portata dipende dall'ugello utilizzato
Valvola di sicurezza tarata a 8 bar

Pressure sprayer in stainless steel
Pneumatic working. Drum with level indicator.
Suitable for the nebulisation of aggressive detergents.
With spiral hose 7 mt., lance in stainless steel with nozzle Ø 1,1
The output depends on the nozzle used
Safety valve set at 8 bar

Adatto per **pH 3-5 detergenti aggressivi**.

*Suitable with **pH 3-5 aggressive detergents**.*

Art. 980/X - 24 lt

Art. 981/X - 50 lt

Art. 981/X - 50 lt

Controllare sempre la compatibilità del detergente con i materiali del nebulizzatore (vedi pag. 9). Procurarsi sempre la scheda di sicurezza dei liquidi utilizzati.

Please check the compatibility of the detergent with the components of the sprayer (see page 9). Always obtain the safety file of the detergents used.

Codice *Code*	Capacità *Capacity (lt)*	Riempimento massimo *Max filling (lt)*	Accessori inclusi *Accessories included*	Pressione *Pressure (bar)*
979/X	10	8	Art. 607, 627/C	6 - 8
980/X	24	20	Art. 607, 627/C	6 - 8
981/X	50	40	Art. 607, 627/C	6 - 8
982/X	100	80	Art. 607, 627/C	6 - 8

Questi prodotti vengono riempiti di liquido per circa 3/4 della loro capacità e caricati d'aria compressa a 6-8 bar, quindi funzionano autonomamente senza alcun bisogno di collegamento continuo alla rete d'aria compressa.

These products are filled with the liquid about 3/4 of their ability and loaded of compressed air to 6-8 bars, therefore they work automatically without any continuous connection to the net of the compressed air.

Schiumogeno in acciaio verniciato
Funzionamento pneumatico.
Adatto per detergenti schiumogeni
Dotato di tubo 10 mt.,
lancia con interno in acciaio inox con ugello schiumogeno
Valvola di sicurezza tarata a 8 bar.
Serbatoio con indicatore di livello

Foaming in painted steel
Pneumatic working. Suitable for foaming fluid
With hose 10 mt., lance in stainless steel with foaming nozzle
Safety valve set at 8 bar. Drum with level indicator

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Adatto per **pH 6-7 detergenti comuni** e **oli lubrificanti**.

*Suitable with **pH 6-7 common detergent** and **lubricating oils**.*

Controllare sempre la compatibilità del detergente con i materiali del nebulizzatore (vedi pag. 9).
Procurarsi sempre la scheda di sicurezza dei liquidi utilizzati.

Please check the compatibility of the detergent with the components of the sprayer (see page 9).
Always obtain the safety file of the detergents used.

Con la valvola schiumogena aperta si crea una miscela di aria compressa e detergente per ottenere l'effetto schiuma.
Con la valvola schiumogena chiusa si può usare come nebulizzatore cambiando l'ugello.

If the foaming valve is open, the compressed air and the detergent are mixed to obtain the foam effect.
If the foaming valve is close, you can use it as sprayer with the proper nozzle.

Art. 985 - 24 lt **Art. 986** - 50 lt **Art. 987** - 100 lt

Codice *Code*	Capacità *Capacity (lt)*	Riempimento massimo *Max filling (lt)*	Accessori inclusi *Accessories included*	Pressione *Pressure (bar)*
985	24	20	Art. 607/X, 627/X	6 - 8
986	50	40	Art. 607/X, 627/X	6 - 8
987	100	75	Art. 607/X, 627/X	6 - 8

Schiumogeno in acciaio inox

Funzionamento pneumatico.
Adatto per detergenti schiumogeni aggressivi
Dotato di tubo 10 mt.,
lancia con interno in acciaio inox con ugello schiumogeno
Valvola di sicurezza tarata a 8 bar.
Serbatoio con indicatore di livello

Foaming in stainless steel

Pneumatic working. Suitable for aggressive foaming fluid
With hose 10 mt., lance in stainless steel with foaming nozzle
Safety valve set at 8 bar. Drum with level indicator

100% made in italy by F.lli Bonezzi

Adatto per **pH 3-5 detergenti aggressivi**.

*Suitable with **pH 3-5 aggressive detergents**.*

Controllare sempre la compatibilità del detergente con i materiali del nebulizzatore (vedi pag. 9).
Procurarsi sempre la scheda di sicurezza dei liquidi utilizzati.

Please check the compatibility of the detergent with the components of the sprayer (see page 9).
Always obtain the safety file of the detergents used.

Con la valvola schiumogena aperta si crea una miscela di aria compressa e detergente per ottenere l'effetto schiuma.
Con la valvola schiumogena chiusa si può usare come nebulizzatore cambiando l'ugello.

If the foaming valve is open, the compressed air and the detergent are mixed to obtain the foam effect.
If the foaming valve is close, you can use it as sprayer with the proper nozzle.

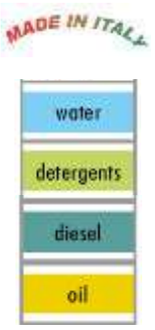
Art. 985/X - 24 lt **Art. 986/X** - 50 lt **Art. 987/X** - 100 lt

Codice *Code*	Capacità *Capacity (lt)*	Riempimento massimo *Max filling (lt)*	Accessori inclusi *Accessories included*	Pressione *Pressure (bar)*
985/X	24	20	Art. 607/X, 627/X	6 - 8
986/X	50	40	Art. 607/X, 627/X	6 - 8
987/X	100	75	Art. 607/X, 627/X	6 - 8

Questi prodotti vengono riempiti di liquido per circa 3/4 della loro capacità e caricati d'aria compressa a 6-8 bar, quindi funzionano autonomamente senza alcun bisogno di collegamento continuo alla rete d'aria compressa.

These products are filled with the liquid about 3/4 of their ability and loaded of compressed air to 6-8 bars, therefore they work automatically without any continuous connection to the net of the compressed air.

Serbatoio trasportabile per nebulizzare
con elettropompa 12 Volt o 24 Volt
con tubo di uscita 10 mt e lancia
Pompa con filtro
Tutti i componenti sono montati su un serbatoio in polietilene
da **125 lt o 220 lt** **spessore 5,5 mm**,
con tappo di carico con sfiato,
imbocchi per il sollevamento a pieno con forche
e impugnature per il sollevamento a vuoto.



Adatto per **detergenti, antiparassitari**
olio, gasolio, acqua, diserbanti, ecc.

Portable tank to spray
with electric transfer pump 12 Volt o 24 Volt
with exit hose 10 mt and lance
Pump with filter
All components are properly placed
*on a **125 lt or 220 lt** polyethylene tank **thickness 5,5 mm***
with filler plug and safety valve, shape for lifting
with forks when it's full and handles for lifting when it's empty.

Suitable for ***detergents, pesticides***
oil, diesel, water, herbicides, etc.

Codice *Code*	Funzionam. *Working*	Serbatoio *Tank*	Coperchio *Cover - Lid*	Accessori inclusi *Accessories included*
468/125-K	12 Volt	125 lt	☑	Art. 627/X, 607/X
468/220-K		220 lt	☑	Art. 627/X, 607/X
468/A/125-K	24 Volt	125 lt	☑	Art. 627/X, 607/X
468/A/220-K		220 lt	☑	Art. 627/X, 607/X

Trasportabile anche
su pick-up
It could be carried
on pick-up

Art. 468/125-K

Art. 468/220-K

Esempi di utilizzo
Use example

Fluidi non ammessi
Benzina, liquidi infiammabili con PM<55°C, liquidi con viscosità >28 Cst, prodotti chimici non compatibili, solventi.

Fluids not permitted
Gasoline, inflammable liquids with PM<55°C, liquids with viscosity >28 Cst, not compatible chemical products, solvents

Elettropompa per detergenti, antiparassitari olio, gasolio, acqua, diserbanti, ecc.
12 Volt o 24 Volt o 220 Volt
Elettropompa rotativa autoadescante,
in acciaio inox e plastica,
equipaggiata filtro.
Motore chiuso in classe di protezione IP55,
direttamente flangiato al corpo pompa.

Electric pump for detergents, pesticides oil, diesel, water, herbicides, etc.
12 or 24 Volt or 220 Volt
Self-priming, rotating, electric pump,
in stainless steel and plastic,
equipped with filter.
Closed motor in protection class IP55,
directly flanged to the pump body.

Esempi di utilizzo
Use example

Codice *Code*	Funzionamento *Working*		Accessori *Accessories*
768/060	electric	12 Volt	Art. 627/X, 607/X, 857/060
768/A/060	electric	24 Volt	Art. 627/X, 607/X, 857/060
769/060	electric	220 Volt	Art. 627/X, 607/X, 857/060

Pompe montate su carrello con tanica 60 lt

Pumps on trolley with 60 lt tank

Detergente per nebulizzatore o schiumogeno
Adatti per autolavaggio

Detergent for sprayers or foaming
Suitable for car wash

12 kg

Codice *Code*	Tipo *Type*	Adatto per *Suitable to*	pH
697	per la pulizia profonda di auto, camion, ecc. *for deep cleaning of cars, trucks, etc.*	Art. 979, 980, 981, 982	alcalino da diluire *alkaline - dilution* 1:30-1:60
697/SH	per la pulizia profonda di auto, camion, ecc. *for deep cleaning of cars, trucks, etc.*	Art. 985, 986 Alta schiuma *High foam*	alcalino da diluire *alkaline - dilution* 1:30-1:60
697/X	per la pulizia di parti in acciaio-inox *to clean stainless-steel parts*	Art. 980/X, 981/X, 985/X, 986/X Disincrostante *Decrusting*	acido da diluire *acid - dilution* 1:20

A richiesta sono disponibili altri detergenti
On demand other detergents are available

Tubo a spirale per nebulizzatore
Lunghezza 7 mt
Spiral hose for pressure sprayer
Length 7 mt

Art. 607

Tubo per schiumogeno
Lunghezza 10 mt
Hose for pressure foaming
Length 10 mt

Art. 607/X

Lancia per nebulizzatore
Con ugello Ø 1,1
Lance for pressure sprayer
With nozzle Ø 1,1

Art. 627	
Art. 627/C	600 mm
Art. 627/D	900 mm
Art. 627/L	1500 mm

Lancia per schiumogeno
In acciaio inox con ugello schiumogeno
Lance for pressure foaming
In stainless steel with foaming nozzle

Art. 627/X	600 mm
Art. 627/XD	900 mm
Art. 627/XL	1500 mm

Art. 627/X/TEL 1800 mm

Codice *Code*	Tipo *Type*	Lunghezza *Length*	Pressione *Pressure*	Adatto per *Suitable to*
607		7 mt	max 10 bar	Art.980, 981, 980/X, 981/X
607/X		10 mt	max 20 bar	Art.985, 986, 985/X, 986/X
627	PVC - Ugello Ø 1,1 - *Nozzle Ø 1,1*	600 mm		Art.979, 980, 981, 982
627/C	Inox - Ugello Ø 1,1 - *Nozzle Ø 1,1*	600 mm		Art.980/X, 981/X
627/D	Inox - Ugello Ø 1,1 - *Nozzle Ø 1,1*	900 mm		Art.980/X, 981/X
627/L	Inox - Ugello Ø 1,1 - *Nozzle Ø 1,1*	1500 mm		Art.980/X, 981/X
627/X	Inox - Ugello schiumogeno - *Foam nozzle*	600 mm		Art.985, 986, 985/X, 986/X
627/XD	Inox - Ugello schiumogeno - *Foam nozzle*	900 mm		Art.985, 986, 985/X, 986/X
627/XL	Inox - Ugello schiumogeno - *Foam nozzle*	1500 mm		Art.985, 986, 985/X, 986/X
627/X/TEL	Inox - Ugello schiumogeno - *Foam nozzle*	Min 1000 mm Max 1800 mm		Art.985, 986, 985/X, 986/X

Elettropompa 12 Volt o 24 Volt
Ad ingranaggi in bronzo
Autoadescante con grado di protezione IP55
Per travaso **gasolio**, **acqua**, **oli fluidi**, ecc.
Con filtro in linea
Altezza di aspirazione massima 1,5 mt

Electric pump 12 Volt or 24 Volt
with bronze gears
Self-priming pump with protection class IP55
*For **diesel fuel**, **water**, **light weight oils**, etc.*
With in-line filter
Maximum suction height 1,5 mt

La più piccola
The small one

MADE IN ITALY

Art. 897 (12 Volt)
Art. 897/A (24 Volt)

Codice *Code*	Funzionamento *Working*	Fluido consentito *Allowable fluid*	Fluido NON consentito *NOT allowable fluid*	Erogazione *Output*	Filetto entrata *Entry thread*
897	12 Volt	Gasolio, olio e acqua Diesel, oil and water	Benzina, diluenti Gasoline, solvents	14 lt/min	3/8"
897/A	24 Volt			14 lt/min	3/8"

Vasca di lavaggio pneumatica a ricircolo
Contiene: vasca metallica verniciata con griglia forata,
fusto in acciaio 80 lt con ruote,
filtro pulibile, tubo in plastica e pennello
(dal quale fuoriesce il detergente),
pistola di soffiaggio

Pneumatic recycle washing tank
Contains: varnished metal tank with grate,
80 lt. steel drum with wheels,
filter, hoses and brush
(from which the detergent comes out),
blowing air gun

Adatto per **detergenti comuni pH 6-7**
*Suitable with **pH 6-7 common detergent***

MADE IN ITALY

Art. 790/L

IMPORT TYPE

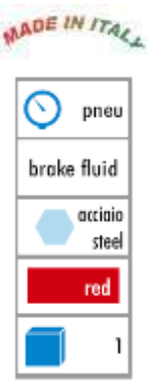
Art. 790

Codice *Code*	Funziona-mento *Working (lt)*	Dimensioni vasca *Tank dimensions*	Pressione *Pressure (bar)*
790	pneu	560x510x200 mm	6 - 8
790/L	pneu	800x600x150 mm	6 - 8

Spurgofreni pneumatico
Adatto per il cambio del **liquido freni**.
Dotato di 2 taniche, 2 tubi e imbuto.
Con valvola tarata a 2 bar.
Il serbatoio è diviso in 2 parti da una membrana elastica (una parte per l'aria compressa, l'altra parte (9 lt) per il liquido freni) per impedire l'emulsione.

Air operated brake bleeder
*Suitable to change the **brake fluid**.*
With 2 plastic cans, 2 hoses and funnel. With valve set at 2 bar.
The tank is shared in 2 parts by an elastic rubber membrane (one part for compressed air, the other part (9 lt) for brake fluid) to avoid mixing.

Art. 760



Art. 761
Kit tappi
Plugs kit
12 pz / *pcs*

Estintore portatile d'incendio omologato
Munito di supporto. Ricaricabile

Homologated portable fire-extinguisher
With support. Rechargeable

Art. 165, 165/A

Art. 259, 254, 255, 256

Codice *Code*	Tipo polvere *Powder type*	Tipo *Type*	Capacità *Capacity* (kg)	Ø Corpo *Body* (mm)	Altezza *Height* (mm)	Accessori *Accessories*
165	ABC	Classe 8A - 34 B-C	1	80	320	Supporto a muro *Wall support*
165/A	ABC	Classe 13A - 55 B-C	2	100	350	
259	ABC	Classe 21A - 144 B-C	4	130	400	
254	ABC	Classe 34A - 144 B-C	6	130	440	
255	ABC	Classe 43A - 183 B-C	9	170	460	
256	ABC	Classe 55A - 233 B-C	12	170	600	

Coppia di cavalletti manuali
Per sollevamento auto
Pair of manual jack stand
For cars

Martinetto idraulico
Per sollevamento auto
Hydraulic jack
For cars

IMPORT TYPE

Art. 267

Art. 266

Codice *Code*	Tipo *Type*
266	2 ton
267/02	2 ton
267/03	3 ton
267/05	5 ton
267/10	10 ton
267/15	15 ton
267/20	20 ton

Chiave a T per candele auto
Snodata. Serie pesante
T spark ignition wrench
With join. Heavy type
Art. 181/0350
Art. 181/0500

Codice *Code*	Tipo *Type*	Lunghezza *Length* (mm)	Esagono *Hexagon*
181/0350	Pesante *Heavy*	350	21
181/0500	Pesante *Heavy*	500	21

Chiave a T per candele auto
Snodata. Serie Fire
T spark ignition wrench
With join. Fire type
Art. 181/A

181/A	Fire	500	16

MADE IN ITALY

Chiave a T per candele auto
Snodata. Serie Fiesta
T spark ignition wrench
With join. Fiesta type
Art. 181/B

181/B	Fiesta	500	16

Chiave a croce
Per autovettura.
Serie lunga normale
Cross wrench
For car.
Normal length type
Art. 182

Codice *Code*	Adatto per *Suitable to*	Tipo *Type*	Esagono *Hexagon*
182	Auto *Cars*		17x19x21x23

Chiave a croce
Per autovettura.
Con quadro 1/2 "
Serie lunga normale
Cross wrench
For car. Square 1/2 "
Normal length type
Art. 182/A

182/A	Auto *Cars*	Quadro Square 1/2"	17x19x22 x1/2"

IMPORT TYPE

Chiave a croce
Per autocarro, con quadro 3/4"
Cross wrench
For truck, square 3/4 "
Art. 209

209	Autocarro *Truck*	Quadro Square 3/4"	24x27x32 x3/4"

Chiave a T per ruote
Per autocarro
T wrench for wheels
For truck
Art. 260, 261, 262, 263

260	Autocarro *Truck*		24
261	Autocarro *Truck*		27
262	Autocarro *Truck*		30
263	Autocarro *Truck*		32

Serie di chiavi combinate (25 pezzi)
In acciaio cromo-vanadio, cromate

Combination spanner set (25 pcs.)
In chrome-vanadium steel, chrome-plated

Art. 276

Codice *Code*	Misure *Sizes*	n° chiavi Keys qty
276	6,7,8,9,10,11,12,13,14, 15,16,17,18,19,20,22,23, 24,25,26,27,28,30,32	25

Serie di chiavi a due bocche
In acciaio cromo-vanadio, cromate

Double-head spanners
In chrome-vanadium steel, chrome-plated

Art. 273

Codice *Code*	Misure *Sizes*	n° chiavi Keys qty
273	6x7,8x9,10x11,12x13, 14x15,16x17,18x19,20x22, 21x23,24x27,25x28,30x32	12

Serie di chiavi esagonali
In acciaio temprato e zincate

Hexagon socket screw keys
In galvanized hardened steel

Art. 270, 271

Codice *Code*	Misure *Sizes*	n° chiavi Keys qty
270	2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 6 – 8 - 10	8
271	1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 4 – 5 6 – 8 - 10	9

Chiave a catena
Per cartucce filtro olio

Chain wrench
For oil filter cartridges

Art. 257

Chiave cambio olio
In acciaio temprato e zincate. Con quadro 8x10

Wrench for oil draining plug
In galvanized hardened steel
With square 8x10

Art. 274

Cassetta utensili professionali (155 pezzi)
Con bussole di vario tipo e misure, inserti, chiavi maschio esagonali, snodi universali, cricchetti estensibili

155 pcs. professional socket set
With many type of sockets with different measures, bit sockets, hex keys, universal joints, spark plug sockets, extendable ratchet handle

Art. 277

Chiave per candele
Spark plug wrench

Art. 264

Kit di chiavi (52 pezzi)
In acciaio cromo-vanadio, cromate

52 pcs. socket set
In chrome-vanadium steel, chrome-plated

Art. 275

NOTE

Indice generale

General index

Art.	Pag.
010 (*)	20
020 (*)	20
030 (*)	20
040	20
050 (*)	20
060 (*)	20
070 (*)	21
080 (*)	21
086	21
090	21
105	13
106	13
106/K	14
107	13
107/K	14
108 (*)	18
108/A (*)	18
111	19
111/A	19
111/B	19
111/D	19
111/Z	19
113	18
113/D	32
114	19
115	19
116	13
118	19
119	19
120	31
121	31
122	79
125	31
125/B	31
126	31
126/B	31
127	31
127/B	31
128	31
128/A	31
131	79
130/G	49
135/0200	33
135/0300	33
135/0500	33
135/0750	33
135/1000	33
136/0200	33
136/0300	33
136/0500	33
136/0750	33
136/1000	33
137/0300	33
137/0500	33
138/0300	33
138/0500	33
139	33
140	33
140/0250	32
140/0500	32
140/1000	32
141/0250	32
141/0350	32
141/0500	32
141/0600	32
141/1000	32
142/A	32
143/0250	32
143/0500	32
143/1000	32
144/0250	32
144/0350	32
144/0500	32
144/0600	32
144/1000	32
145/3	79
145/4	79
145/5	79
146	79
147	79
150/8	23
150/12	23
150/16	23
151	18
151/A	18
151/B	18
151/C	18
152	18
152/A	18
152/B	18
154	36
155/12	35
155/16	35
156	79
157	79
159	83
160	47
160/N	49
160/T	47
160/V	68
160/V/T	68
161	46
161/N	49
161/T	46
161/V	68
161/V/T	68
162	46
164	48
164/C/T	48
164/CP/T	48
164/CPO/T	48
164/N	49
164/T	48
165	102
165/A	102
166	46
166/N	49
166/T	46
168/B	69
168/B/C	69
168/B/N	69
170	81
172	81
173	81
174	83
174/A	83
174/B	83
175	15
175/A	15
175/B	15
178	15
178/A	15
181/0350	103
181/0500	103
181/A	103
181/B	103
182	103
182/A	103
189/D-18V	25
190	14
191	14
193	15
194/A	13
194/A/K	14
194/B	13
195/001	16
195/005	16
195/020	16
195/050	16
195/185	16
197	16
197/A	16
197/A/L	17
197/EX	17
197/L	17
197/M	17
197/U	17
198	16
198/A	16
201/AE-005	80
201/AE-006	80
202	80
202/P	80
205	81
206	82
207	83
207/A	83
207/B	83
209	103
210	82
211 (*)	82
212	82
213	82
214	82
215	82
222	62
223	62
223/X	71
224	67
224/A	67
225	67
225/A	67
226	67
226/A	67
226/B	67
226/C	67
227	62
227/B	62
227/C	62
227/D	62
227/P	62
227/V	75
227/X	71
228/040	51
228/040/A	51
228/040/12A	50
228/040/12NC	50
228/040/24A	50
228/040/24NC	50
228/A/F	50
228/A/F/60	50
228/A/F/KIT	51
228/A/KIT	51
228/F	50
228/F/60	50
228/F/KIT	51
228/KIT	51
229/040	60

(*) tutte le misure
(*) each type

Indice generale

General index

Art.	Pag.
229/040/220A	59
229/100/A	59
229/150/A	59
229/C/T	60
229/CP/T	60
229/F	59
229/F/KIT	60
230	13
230/K	14
231	13
231/K	14
234	67
234/A	67
235	67
235/A	67
237	67
238/A/N	70
238/A/P	70
238/A/PX	70
238/N	70
238/P	70
238/PX	70
239/N	70
239/P	70
239/PX	70
250	13
254	102
255	102
256	102
257	104
259	102
260	103
261	103
262	103
263	103
264	104
266	102
267 (*)	102
270	104
271	104
273	104
274	104
275	104
276	104
277	104
280	81
281	81
300 (*)	84, 85
305 (*)	84, 85
310 (*)	84, 85
315 (*)	84, 85
320 (*)	84, 85

Art.	Pag.
325 (*)	84, 85
330 (*)	84, 85
335 (*)	84, 85
340 (*)	84, 85
345 (*)	84, 85
350 (*)	84, 85
355 (*)	84, 85
360 (*)	84, 85
365 (*)	84, 85
370 (*)	84, 85
375 (*)	84, 85
380 (*)	84, 85
385 (*)	84, 85
390 (*)	84, 85
395 (*)	84, 85
400 (*)	84, 85
405 (*)	84, 85
410	84, 85
415 (*)	84, 85
420-MP-M1-9RO	86
420-MP-M1-9VE	86
420-MP-M2-6RO	86
420-MP-M2-6VE	86
420-MP-M3-5RO	86
420-MP-M3-5VE	86
420-MP-M4-4RO	86
420-MP-M4-4VE	86
420-MP100-15	86
420-MP125-39	86
420-TEL100	86
420-TEL125	86
428/125 (*)	58
428/220 (*)	57
428/440 (*)	56
428/A/125 (*)	58
428/A/220 (*)	57
428/A/440 (*)	56
438/125 (*)	73
438/220 (*)	73
438/A/125 (*)	73
438/A/220 (*)	73
468/125 (*)	98
468/220 (*)	98
468/A/125 (*)	98
468/A/220 (*)	98
500	27
500/N	26
500/N(100:1)	26
501	27
501/N	26
502	27
502/N	26

Art.	Pag.
502/N(100:1)	26
503	30
503/A	30
503/B	30
504	29
505	29
506	29
507	29
508	29
509	29
510	29
511	29
512	29
513	29
514	29
516	30, 80
516/A	80
517	27
517/SC	27
518	27
519	27
520/A	30
522/A	30
525	30
527	28
528	28
530	28
531/555-C	39
540	36
541/C	62
542/X	71
551	38
551/N	37
552	38
552/555-C	38
552/N	37
552/N (1:1)	37
552/N (5:1)	37
552/V/N	69
552/X/N	69
553	43
554	43
555/A/F	43
555/A/F/F	43
555/C	43
555/C/F	43
555/F/MID	44
556	42
557	42
558	42
559	37
559/A	38

Art.	Pag.
561	39
562	39
562/555-C	39
565	38
566	91
567	39
568	44
568/MID	44
570	28
572	28
576	74
576/N	74
577	76
577/T	76
578	67
578/A	67
578/O	64
578/O-25	64
578/O-30	64
578/R	64
578/S	64
579	47
579/T	47
579/V	68
579/V/T	68
580/2G	58
583/1LGTM327	58
588	58
590	23
592	24
592/A	24
592/B	24
592/P	24
600	24
600/A	24
600/B	24
607	100
607/X	100
627	100
627/C	100
627/D	100
627/L	100
627/X	100
627/XD	100
627/XL	100
627/X/TEL	100
628	74
628/A	74
628/A/N	74
628/N	74
629	75
629/C	75

(*) tutte le misure
(*) each type

Indice generale

General index

Art.	Pag.
629/N	75
681 (*)	25
682 (*)	25
697	99
697/SH	99
697/X	99
700/A	60
700/A-080	60
700/A-12V	52
700/A-24V	52
700/A-F	60
705	60
715	61
715/CP	61
717	52
717/CP	52
718	52
718/CP	52
725	71
726	71
727	71
728/060	52
728/060/227	52
728/A/060	52
728/A/060/227	52
729	48
730	67
731	64
731/R	64
732	64
732/R	64
733	64
733/R	64
734	67
734/A	67
738/060	72
738/060-C	72
738/A/060	72
738/A/060-C	72
739/060	72
740/P	63
741/P	63
744/P	71
744/U	71
745/U	63
746/U	63
747/U	63
748/P	63
748/U	63
749/P	63
759	83
760	102
761	102
768/060	99
768/A/060	99
769/060	99
790	101
790/L	101
800/B	75
800/C	62
801	67
801/PL	67
802	67
802/PL	67
803	67
804/A	67
805	23
806	27
808	36
808/555-C	36
809	36
809/555-C	36
810	35
810/C	35
813/P	70
813/PX	70
814/P	70
814/PX	70
815	61
815/080	61
815/F-080	61
815/F-541C-080	61
816	61
817	51
817/040	51
818	51
818/040	51
821	92
821/380	92
822	92
829	42
829/G	63
830	93
831	42
831/GA	63
831/GB	63
831/GR	29
831/S	42
831/SG	63
831/X	93
831/XS	93
831/XSP	93
832	29
832/A	29
833	42
833/A	42
834	93
834/A	93
834/B	93
834/C	93
835	83
840	81
845	65
846	65
847	65
848	65
848/F	65
850	65, 72
851	65, 72
852	65, 72
853	65, 72
854/A	65
854/B	65
854/C	65
855	66
856	66
857/060	65, 72
865	66
866	66
867	66
868	66
869	66
870	66
871	66
880	66
881	66
882	66
884	66
885	66
893	36
893/A	36
893/L	36
894/A	91
895	40
895/T	41
895/T/060	41
896/A/C	40
896/A/T	41
896/A/TM	40
896/C	40
896/T	41
896/TM	40
897	101
897/A	101
897/EPDM	76
897/V	76
898/EPDM	76
898/V	76
900	23
901	35
922	78
923	78
924	78
926	90
927	90
928	90
929	88
930	89
931	89
931/P	90
932	88
935	89
940	91
950	91
951	91
979	94
979/X	95
980	94
980/X	95
981	94
981/X	95
982	94
982/X	95
985	96
985/X	97
986	96
986/X	97
987	96
987/X	97

(*) tutte le misure
(*) each type

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Ordini e consegne
Il presente catalogo sostituisce tutti i precedenti.
Si accettano ordini solo a mezzo fax, e-mail oppure inseriti tramite il sito web www.bonezzi.it.
Si prega di indicare i codici articolo riportati nel presente catalogo al fine di evitare errori di spedizione e si consiglia di controllore attentamente la conferma d'ordine inviata dalla F.lli Bonezzi contenente tutti i dati relativi all'ordine del cliente (articoli, data di spedizione, termini di pagamento, termini di resa, ecc.).
La data di spedizione della merce riportata nella conferma d'ordine è indicativa e può essere modificata in qualunque momento quindi non dà diritto a rivalse di nessun genere. Inoltre gli ordini possono venire evasi anche parzialmente. In questi casi la F.lli Bonezzi si impegna ad informare tempestivamente il cliente.

Dichiarazione di conformità e garanzia sui prodotti
La ditta F.lli Bonezzi dichiara che i suoi prodotti sono conformi alle direttive europee e alle normative italiane che gli concernono (direttiva Macchine, ecc.). In tal caso la dichiarazione di conformità è riportata nel manuale di istruzioni allegato al prodotto.
La F.lli Bonezzi si riserva il diritto di applicare in qualunque momento quelle modifiche che ritenesse necessarie, sia nella fabbricazione che nella scelta dei materiali, per migliorare la funzionalità dei prodotti o per altre ragioni.
La ditta F.lli Bonezzi declina ogni responsabilità per danni a persone o cose derivanti da un uso improprio dei prodotti e raccomanda di seguire attentamente il manuale di istruzioni allegato al prodotto.
La ditta F.lli Bonezzi garantisce i propri prodotti per 2 anni dalla data di spedizione della merce, come previsto dalle normative europee ed italiane. In caso di difetti o malfunzionamenti del prodotto il cliente è tenuto ad informare tempestivamente la F.lli Bonezzi, che valuterà la procedura più opportuna per risolvere il problema.
Non si accettano resi senza nostra autorizzazione.
Durante il periodo di copertura della garanzia ogni pezzo riscontrato difettoso dal nostro ufficio tecnico verrà sostituito o riparato gratuitamente se reso, previa nostra autorizzazione, non manomesso e franco nostra fabbrica. Dopo tale periodo, oppure in caso di uso improprio del prodotto, gli articoli possono essere sostituiti con una spesa per il cliente pari al 50% del prezzo d'acquisto oppure riparati addebitando al cliente le spese di riparazione. In tal caso la F.lli Bonezzi concorderà con il cliente la soluzione migliore.
Non saranno rimborsate spese per riparazioni, manutenzioni o altro sostenute dal cliente, se non preventivamente concordate.

Pagamenti
I pagamenti devono essere effettuati nelle modalità e nei termini convenuti come riportato nella conferma d'ordine (senza l'addebito di spese bancarie a carico dei cliente).
Ogni ritardo, qualunque ne sia la causa, dà diritto alla F.lli Bonezzi di richiedere gli interessi legali maggiorati del 2% del tasso corrente di sconto.

Legge sulla Privacy per la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali
La ditta F.lli Bonezzi è responsabile del trattamento dei dati, che vengono utilizzati ai soli fini di gestione del servizio offerto.
In qualunque momento è possibile chiederne la verifica, l'eventuale correzione ed esercitare gli altri diritti della Legge in vigore.

Foro competente
Nel caso di controversie l'unico foro competente è quello di Reggio Emilia.

GENERAL SALES CONDITIONS

Orders and shipment
This catalogue cancels and replaces the previous' ones.
We accept orders only by fax, by e-mail or input by the website www.bonezzi.it.
In order to avoid shipment's mistakes, we kindly ask to indicate the code number refer to this catalogue. We recommend also to check carefully the order confirmation that includes the necessary information (articles, terms of payment, delivery, transport's terms, etc.).
The date of shipment on order confirmation is just an indication and it could be updated at any time, it means that the customer will not be entitled to reimbursements F.lli Bonezzi's expense. Furthermore, the orders can also be partially delivered. In these occasions F.lli Bonezzi will advise in good time the customer.

Conformity declaration and product's warranty
F.lli Bonezzi declares that their products are in accordance with European and Italian rules of its competence (Machines directives, etc.). In this case the conformity declaration is reproduced in the manual of instruction attached with the items.
F.lli Bonezzi reserves the right to make any necessary changes in both manufacture and material choice to improve product functionality or for other reasons.
F.lli Bonezzi declines any responsibility for damages happened to persons or other coming from a not-appropriate use of the products.
We recommend to follow the manual instruction enclosed with the product.
The company F.lli Bonezzi guarantees its products for 2 years from the date of the shipment, as requested from the European and Italian rules
In front of malfunction of faulty items, the customer should advise F.lli Bonezzi as soon as possible. The staff of F.lli Bonezzi will take care to evaluate the best way to solve the problem.
We do not accept return of material without our authorization.
We authorize return of material only ex works. Under warranty time, each faulty spare parts found by our staff, will be replaced or repaired without any charge, by authority received, if returned ex works and not tampered. Expired warranty time, or in front of not appropriate use of the product, the items could be replaced with 50% of the buying price or repaired charging the operation cost.
In this case F.lli Bonezzi will agree with the customer the best solution.
Will not be reimbursed expenses for repairs, maintenance or other incurred by the customer, unless previously agreed.

Payment
Payments must be done as per the terms and conditions agreed and indicated on order confirmation (without any charge for bank operations).
Any delay, whatever the reason, gives F.lli Bonezzi the right to claim interests increased by 2% of the market rate of discount.

Privacy policy
The information You provide is for F.lli Bonezzi exclusive use.
You can ask to check, rectify or exercise the other rights of the Italian law at any time.

Place of jurisdiction
Place of jurisdiction is Reggio Emilia (Italy) for any legal controversy.

F.lli Bonezzi

oil
grease

urea
diesel

air

detergent
waste oil

Grazie per aver consultato il nostro catalogo.
Visitate il nostro sito www.bonezzi.it
per vedere le nostre ultime novità e le occasioni promozionali

Thank you for seeing our catalogue.
Visit our website www.bonezzi.it
to find out our latest news and promotional opportunities

F.lli Bonezzi srl – Via Casorati, 8 – Zona Ind. Mancasale – 42124 Reggio Emilia – ITALY
Tel. (+39) 0522 927085 – Fax (+39) 0522 927086 - e-mail bonezzi@bonezzi.it - www.bonezzi.it